

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

هذه النتائج المالية المدققة رهنا بموافقة البنك المركزي الإمارات العربية المتحدة والإعتماد من قبل المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

التقرير والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الصفحات

١ و ٢	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٣	بيان المركز المالي الموحد
٤	بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
٥	بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٧ و ٨	بيان التدفقات النقدية الموحد
٩ - ١٠٣	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين
بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

التقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك دبي الإسلامي ش.م.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، والبيانات الموحدة للأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تتضمن ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وإعدادها بما يتوافق مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تتخصص مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من الأخطاء المادية.

تنطوي أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعية من قبلنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا التدقيقي.

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، فإننا نؤكد أيضاً ما يلي:

- (١) قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لأغراض أعمال التدقيق التي نقوم بها؛
 - (٢) تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛
 - (٣) قامت المجموعة بالاحتفاظ بسجلات محاسبية منتظمة؛
 - (٤) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة، فيما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة، تتفق مع ما جاء في السجلات المحاسبية للمجموعة؛
 - (٥) يتم الإفصاح عن الأسهم التي تم شراؤها خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ في الإيضاحين ١١ و ١٢ حول هذه البيانات المالية الموحدة؛
 - (٦) يبين الإيضاح رقم ٤٣ حول البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات؛
 - (٧) بناءً على المعلومات التي تم تزويدنا بها، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المجموعة خالفت أي من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ أو النظام الأساسي للبنك خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيراً مادياً على أنشطة المجموعة أو مركزها المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥؛ و
 - (٨) يبين الإيضاح ٣١ حول البيانات المالية الموحدة المساهمات الاجتماعية التي تمت خلال السنة.
- كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، وتعديلاته، فإننا نؤكد أننا قد حصلنا على المعلومات والإيضاحات اللازمة لأغراض أعمال التدقيق التي نقوم بها.



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد

التاريخ: ٢٧ يناير ٢٠١٦

محمد طارق

رقم مدقق الحسابات المسجل: ٧٩٣

المكان: دبي، الإمارات العربية المتحدة

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	الموجودات
ألف درهم	ألف درهم		
١٦,٣١٧,٤٠٥	١٣,٤١٤,٨٧٤	٧	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
٤,٣١٦,٤٥٢	٥,٠٨٤,٧٤٠	٨	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
٧٣,٩٧٦,٦٠٢	٩٧,٢١٩,٥٩٩	٩	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
١٦,١١٨,٧٨٢	٢٠,٠٦٥,٦٥١	١٠	الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة
٢,٠٣٦,٦٩٧	١,٨٣٠,٩٨٦	١١	استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة
١,٨٧٣,٠٦٥	٢,٠٨٤,٩٧٧	١٢	الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة
١,٥١١,٨١٥	١,٣٩٣,٩٥٣	١٣	العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع
٢,٠٤١,٨٥٦	٢,٧٤٣,٤٤٢	١٤	العقارات الاستثمارية
٥,١١٣,٩١٣	٥,٢٦٣,٩٢٧	١٥	ذمم مدينة وموجودات أخرى
٥٨٠,٧٧٢	٧٩٥,٣٥٥	١٦	الممتلكات والمعدات
١٢٣,٨٨٧,٣٥٩	١٤٩,٨٩٧,٥٠٤		إجمالي الموجودات
=====	=====		
٩٢,٣٤٥,٤٦٨	١٠٩,٩٨١,٤٣٢	١٨	المطلوبات وحقوق الملكية
٣,٩٣٦,٦٥٣	٤,٧١٢,٦٢٨	١٩	المطلوبات ودائع العملاء
٢,٨٤٧,١٧٥	٥,٦٠١,٩٢٥	٢٠	المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٦,٨٥٤,٤٩٨	٦,٥٨٩,٦٤٨	٢١	صكوك مصدرة
١٩٤,٤٨١	٢١٨,٣٤٣	٢٣	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٠٦,١٨١,٢٧٥	١٢٧,١٠٣,٩٧٦		إجمالي المطلوبات
=====	=====		
٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٩٥٣,٧٥١	٢٤	حقوق الملكية
٣,٦٧٣,٠٠٠	٧,٣٤٦,٠٠٠	٢٥	رأس المال
٥,٤٩٤,١١٧	٥,٦١٧,٥٣٩	٢٦	صكوك من الشق الأول
(٥٦٧,٨٠٦)	(٦٥٧,٣٦٧)	٢٧	احتياطات أخرى وأسهم خزينة
(٢٨٠,٣٨٣)	(٣٥٤,٨٢٩)	٢٨	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
٣,٢٥٢,١٩٢	٤,٥٦٣,٧٣٤		احتياطي صرف العملات
١٥,٥٢٤,٨٧١	٢٠,٤٦٨,٨٢٨		الأرباح المحتجزة
٢,١٨١,٢١٣	٢,٣٢٤,٧٠٠	٣-١٧	حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي البنك
١٧,٧٠٦,٠٨٤	٢٢,٧٩٣,٥٢٨		الحصص غير المسيطرة
١٢٣,٨٨٧,٣٥٩	١٤٩,٨٩٧,٥٠٤		إجمالي حقوق الملكية
=====	=====		
			إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

د/ عدنان شلوان

الرئيس التنفيذي للمجموعة

عبد الله علي الهاملي

العضو المنتدب

محمد إبراهيم الشيباني

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ١٠٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	إيضاح	
			صافي الإيرادات
٤,٤٤٣,٧٢٣	٥,٥٢٠,٢٠٣	٣١	الإيرادات من المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١,٠٥٢,٢٠٥	١,٢٩٤,٥٦٤	٣٢	إيرادات العمولات والرسوم وصرف العملات الأجنبية
			الإيرادات من الاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة
٣٩,١٤٩	٣٧,٣٧٨	٣٣	العادلة، صافي
٢١٥,٣٢٣	٢٤٥,٥٦٣	٣٤	الإيرادات من العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع، صافي
٨٣,٢٤٧	١١١,٣٧٨	٣٥	الإيرادات من العقارات الاستثمارية
١٣٤,٦٤٤	٢٧٦,١٤٦	٦-١٢	الحصة من أرباح شركات زميلة وانتلافات مشتركة
٢٦٢,٢٣٦	٦٠,٧٠٨	٣٦	إيرادات أخرى
-----	-----		
٦,٢٣٠,٥٢٧	٧,٥٤٥,٩٤٠		إجمالي الإيرادات
(٧٩٩,٠١٨)	(١,٠٥٧,٣٣٢)	٣٧	ناقصاً: حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
-----	-----		
٥,٤٣١,٥٠٩	٦,٤٨٨,٦٠٨		صافي الإيرادات
-----	-----		
			المصروفات التشغيلية
(١,٢٥٩,٩٤٩)	(١,٤٧٩,٦٣٨)	٣٨	مصروفات الموظفين
(٥٠٩,٥٦٢)	(٥٨٩,٤٠٨)	٣٩	المصروفات العمومية والإدارية
(٣٤,٩٨٥)	(٢٨,٨٢٣)	١-١٤	استهلاك عقارات استثمارية
(١٠٢,٤٧٥)	(١٢٥,٣٦٣)	١٦	استهلاك ممتلكات ومعدات
-----	-----		
(١,٩٠٦,٩٧١)	(٢,٢٢٣,٢٣٢)		إجمالي المصروفات التشغيلية
-----	-----		
٣,٥٢٤,٥٣٨	٤,٢٦٥,٣٧٦		صافي الإيرادات التشغيلية قبل صافي خسائر انخفاض القيمة والضريبة
(٧٠٢,٥٩٣)	(٤١٠,٣١٤)	٤٠	خسائر انخفاض القيمة، صافي
-----	-----		
٢,٨٢١,٩٤٥	٣,٨٥٥,٠٦٢		أرباح السنة قبل مصروفات ضريبة الدخل
(١٨,٢١٩)	(١٥,٨٠٢)	٣-٢٢	مصروفات ضريبة الدخل
-----	-----		
٢,٨٠٣,٧٢٦	٣,٨٣٩,٢٦٠		صافي أرباح السنة
=====	=====		
٢,٦٦٠,٦٦٥	٣,٥٥٥,٥٥٧		منسوبة إلى:
١٤٣,٠٦١	٢٨٣,٧٠٣	٣-١٧	مالكي البنك
-----	-----		الحصص غير المسيطرة
٢,٨٠٣,٧٢٦	٣,٨٣٩,٢٦٠		صافي أرباح السنة
=====	=====		
٠.٦١	٠.٨١	٤١	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم لكل سهم)
=====	=====		

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ١٠٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٨٠٣,٧٢٦	٣,٨٣٩,٢٦٠	صافي أرباح السنة
-----	-----	
		بنود الإيرادات/(الخسائر) الشاملة الأخرى
		<i>البنود التي قد تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:</i>
٣,١٣٢	(٧٤,٤٤٦)	فروقات أسعار الصرف الناتجة من تحويل العمليات الخارجية، صافي
		<i>البنود التي لن تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:</i>
(٤,٦٠٩)	(٨٠,٤٩٩)	خسائر القيمة العادلة لاستثمارات أخرى مسجلة بالقيمة العادلة
-----	-----	من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، صافي
(١,٤٧٧)	(١٥٤,٩٤٥)	الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
-----	-----	
٢,٨٠٢,٢٤٩	٣,٦٨٤,٣١٥	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
=====	=====	
		منسوبة إلى:
٢,٦٥٦,٨٠٤	٣,٤٠١,١٣٥	مالكي البنك
١٤٥,٤٤٥	٢٨٣,١٨٠	الحصص غير المسيطرة
-----	-----	
٢,٨٠٢,٢٤٩	٣,٦٨٤,٣١٥	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ١٠٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي البنك								
رأس المال	صكوك من الشق الأول	احتياطات أخرى وأسهم خزينة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي صرف العملات	الأرباح المحتجزة	الإجمالي	الحصص غير المسيطرة	إجمالي حقوق الملكية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٦٧٣,٠٠٠	٥,٤٩٥,٦٩٦	(٥٦٣,٨٥٠)	(٢٨٠,٨٣٣)	٢,٠١٣,٩٢١	٢,٠٥٠,٥٠٤	١٦,٣٤٢,١٨٩
صافي أرباح السنة	-	-	-	-	-	٢,٦٦٠,٦٦٥	١٤٣,٠٦١	٢,٨٠٣,٧٢٦
الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	-	-	-	(٤,٣١١)	٤٥٠	-	٢,٣٨٤	(١,٤٧٧)
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	-	-	-	(٤,٣١١)	٤٥٠	٢,٦٦٠,٦٦٥	١٤٥,٤٤٥	٢,٨٠٣,٧٢٦
المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية:	-	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات الأرباح المدفوعة	-	-	-	-	-	(٩٨٦,٥٢٦)	(٩,٨٨٦)	(٩٩٦,٤١٢)
الزكاة (الإيضاح ٢٣)	-	-	-	-	-	(١٩١,٦٢١)	(٥,٠٦٣)	(١٩٦,٦٨٤)
تكلفة إصدار صكوك من الشق الأول	-	-	-	-	-	(٤٥)	-	(٤٥)
توزيع أرباح صكوك من الشق الأول	-	-	-	-	-	(٢٢٩,٥٦٣)	-	(٢٢٩,٥٦٣)
المحول عند استبعاد /إعادة تصنيف استثمارات أخرى	-	-	-	٣٥٥	-	(٣٥٥)	-	-
مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	-	-	-	-	-	(١٥,٦٥٠)	-	(١٥,٦٥٠)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	-	١,٣٦٦	٢١٣	-
أسهم خزينة (الإيضاح ٦-٢٦)	-	-	(١,٥٧٩)	-	-	(٢١٣)	-	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٦٧٣,٠٠٠	٥,٤٩٤,١١٧	(٥٦٧,٨٠٦)	(٢٨٠,٣٨٣)	٣,٢٥٢,١٩٢	١٥,٥٢٤,٨٧١	١٧,٧٠٦,٠٨٤
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٦٧٣,٠٠٠	٥,٤٩٤,١١٧	(٥٦٧,٨٠٦)	(٢٨٠,٣٨٣)	٣,٢٥٢,١٩٢	١٥,٥٢٤,٨٧١	١٧,٧٠٦,٠٨٤
صافي أرباح السنة	-	-	-	-	-	٣,٥٥٥,٥٥٧	٢٨٣,٧٠٣	٣,٨٣٩,٢٦٠
الخسائر الشاملة الأخرى للسنة	-	-	-	(٧٩,٩٧٦)	(٧٤,٤٤٦)	-	(٥٢٣)	(١٥٤,٩٤٥)
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	-	-	-	(٧٩,٩٧٦)	(٧٤,٤٤٦)	٣,٥٥٥,٥٥٧	٢٨٣,١٨٠	٣,٦٨٤,٣١٥
المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية:	-	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات الأرباح المدفوعة (الإيضاح ٢٩)	-	-	-	-	-	(١,٥٧٨,٠٩٠)	(٨,٨٣٢)	(١,٥٨٦,٩٢٢)
الزكاة (الإيضاح ٢٣)	-	-	-	-	-	(٢١٦,٨٢٥)	(٣,٠٤٦)	(٢١٩,٨٧١)
إصدار صكوك من الشق الأول	-	٣,٦٧٣,٠٠٠	-	-	-	-	-	٣,٦٧٣,٠٠٠
تكلفة إصدار صكوك من الشق الأول	-	-	-	-	-	(١٤,٣١٩)	-	(١٤,٣١٩)
توزيع أرباح صكوك من الشق الأول	-	-	-	-	-	(٣٥٣,٥٢٦)	-	(٣٥٣,٥٢٦)
الأرباح من إعادة شراء صكوك من الشق الأول	-	-	-	-	-	٢١٧	٢١٧	٢١٧
المحول عند استبعاد /إعادة تصنيف استثمارات أخرى	-	-	-	-	-	٩,٥٨٥	-	-
مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	-	-	-	(٩,٥٨٥)	-	(١٩,٥٠٠)	-	(١٩,٥٠٠)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	-	٥١,٣٥٨	(١٢٧,٨١٥)	(٧٦,٤٥٧)
الاستحواذ على حصص غير مسيطرة	-	-	٥٠٧	-	-	-	-	٥٠٧
أسهم خزينة (الإيضاح ٦-٢٦)	-	-	١٢٢,٩١٥	-	-	(١٢٢,٩١٥)	-	-
تحويلات أخرى (الإيضاح ١-٢٦)	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣,٩٥٣,٧٥١	٧,٣٤٦,٠٠٠	٥,٦١٧,٥٣٩	(٦٥٧,٣٦٧)	(٣٥٤,٨٢٩)	٤,٥٦٣,٧٣٤	٢٠,٤٦٨,٨٢٨	٢٢,٧٩٣,٥٢٨

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ١٠٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٨٢١,٩٤٥	٣,٨٥٥,٠٦٢	الأنشطة التشغيلية
		أرباح السنة قبل مصروفات ضريبة الدخل
		تسويات لـ:
(١٣٤,٦٤٤)	(٢٧٦,١٤٦)	الحصة من أرباح شركات زميلة وائتلافات مشتركة
(٢١٥,٣٢٣)	(٢٤٥,٥٦٣)	الإيرادات من استبعاد عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
(٤٠,٦٦١)	(٣٧,٢٢٧)	إيرادات توزيعات الأرباح
١,٤٩٧	(٣٣)	(الأرباح)/الخسائر من استبعاد استثمارات أخرى
١٥	-	إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٣١,١٧٣)	(٣,٨٥٩)	الأرباح من بيع استثمارات في صكوك إسلامية
(٥٥٠)	٦٧	الخسائر/(الأرباح) من استبعاد ممتلكات ومعدات
(٢١,٣٣١)	(٤١,٣٣٧)	الأرباح من استبعاد عقارات استثمارية
(٤٢,٨٤١)	(١١,٦٧٤)	الأرباح من استبعاد وإعادة تصنيف استثمار في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
(١٤٧,٩٢٢)	-	التزام تم عكسه من قبل شركة تابعة
١٠٢,٤٧٥	١٢٥,٣٦٣	استهلاك ممتلكات ومعدات
٣٤,٩٨٥	٢٨,٨٢٣	استهلاك عقارات استثمارية
١٤٠	٤,٣١٣	ممتلكات ومعدات تم شطبها
٢٥,٦٦٩	٣٦,٤٠٦	مخصص تعويضات نهاية الخدمة
٧٠٢,٥٩٣	٤١٠,٣١٤	خسائر انخفاض القيمة للسنة، صافي
٣,٠٥٤,٨٧٤	٣,٨٤٤,٥٠٩	التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		النقص في الودائع والمراجحات الدولية المستحقة خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر
٦,٩٨٠,٦٩٦	٥,٧٦٣,٠٥٢	الزيادة في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(١٨,٤٠٠,٢٠٤)	(٢٣,٩٣٤,٨٥١)	الزيادة في الذمم المدينة والموجودات الأخرى
(١٣٣,١٢٥)	(٣٨٨,٢٨٨)	الزيادة في ودائع العملاء
١٣,١٥٠,٧٥٠	١٧,٨٠١,٤٧٦	الزيادة في المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١,٣٠٣,٨٢١	٧٧٩,٢٣٧	النقص في الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى والزكاة مستحقة الدفع
(٥,٦٣٦,٣٤٨)	(٥٨٤,١٤٠)	
٣٢٠,٤٦٤	٣,٢٨٠,٩٩٥	النقد الناتج من العمليات
(٨,٥٠٢)	(٨,٢٥٠)	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٦,١١٩)	(١٢,٢٠١)	ضرائب مدفوعة
٣٠٥,٨٤٣	٣,٢٦٠,٥٤٤	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ١٠٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية الموحد (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
		الأنشطة الاستثمارية
(٤,٤٠٠,٨٣٨)	(٣,٩٧٢,٢١٥)	صافي الحركة في الاستثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة
٢٢٩,٧١٨	١٢١,٨٢٣	صافي الحركة في استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة
٤٠,٦٦١	٣٧,٢٢٧	توزيعات الأرباح المستلمة
(٥٣٠,٣٥٩)	(١٧٧,٣٢٣)	إضافات إلى عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
٩٤٦,١٩٩	٣٧٣,٧٩٨	المتحصلات من استبعاد عقارات محتفظ بها للبيع والتطوير
(٨٩,١٧٣)	(٤٨١,٣٣٦)	شراء عقارات استثمارية
(٨٧,٥٩٩)	٣٩,٦٤٤	الحركة في استثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
(١٥٥,١٥٠)	(١٥٧,٥١٦)	شراء ممتلكات ومعدات
١٢,٢٢٩	٢١٤	المتحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
١٣٤,٤٥٣	١٢٥,٥٤٥	المتحصلات من استبعاد عقارات استثمارية
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٣,٨٩٩,٨٥٩)	(٤,٠٩٠,١٣٩)	
		الأنشطة التمويلية
(٩٩٦,٤١٢)	(١,٥٨٦,٩٢٢)	توزيعات الأرباح المدفوعة
-	٣,٦٧٣,٠٠٠	صكوك من الشق الأول مصدرة خلال السنة
(٢٢٩,٥٦٣)	(٣٥٣,٥٢٦)	توزيع أرباح صكوك من الشق الأول
(٤٥)	(١٤,٣١٩)	تكلفة إصدار صكوك من الشق الأول، صافي
٣٩,٥٧٢	٢,٧٥٤,٧٥٠	صافي الحركة في الصكوك المصدرة
-	٥٠٧	أسهم خزينة مصدرة
		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(١,١٨٦,٤٤٨)	٤,٤٧٣,٤٩٠	
		صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادله
(٤,٧٨٠,٤٦٤)	٣,٦٤٣,٨٩٥	
١٧,٣٦٩,١٣٢	١٢,٦٦٤,٥٥٣	النقد وما يعادله في بداية السنة
٧٥,٨٨٥	(١٥,٠٨٦)	تأثير التغيرات في أسعار الصرف على رصيد النقد المحتفظ به بالعملات الأجنبية
١٢,٦٦٤,٥٥٣	١٦,٢٩٣,٣٦٢	النقد وما يعادله في نهاية السنة (الإيضاح ٤٢)
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ١٠٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١ معلومات عامة

تأسس بنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة) ("البنك") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم دبي بتاريخ ٢٩ صفر ١٣٩٥ هجري، الموافق ١٢ مارس ١٩٧٥ بغرض تقديم الخدمات المصرفية والخدمات المتعلقة بها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. وتم لاحقاً تسجيله كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تتضمن البيانات المالية الموحدة المرفقة أنشطة البنك وشركاته التابعة المبينة في الإيضاح ١٧-١ (يشار إليها معاً بـ "المجموعة").

تم إدراج البنك في سوق دبي المالي (المؤشر: "دي أي بي").

تقوم المجموعة بصورة رئيسية بتقديم الخدمات المصرفية للشركات والأفراد والخدمات المصرفية الاستثمارية وتقوم بتنفيذ عملياتها من خلال فروعها المحلية وشركاتها التابعة الخارجية. يتم بيان الأنشطة الرئيسية لشركات المجموعة في الإيضاح ١٧-١ حول هذه البيانات المالية الموحدة.

إن العنوان المسجل للمكتب الرئيسي للبنك هو ص.ب ١٠٨٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

١-٢ معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة المطبقة دون أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق معايير التقارير المالية الدولية المعدلة التالية عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. لم يكن لتطبيق معايير التقارير المالية الدولية المعدلة أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية أو الفترات السابقة إلا أنها قد تؤثر على احتساب المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩: برامج التعويضات المحددة: مساهمة الموظفين؛
- التعديلات على المعيار رقم ٢ من معايير التقارير المالية الدولية: السداد على أساس الأسهم – تعديلات تتعلق بمعنى "شروط الاستحقاق"؛
- التعديلات على المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية: دمج الأعمال – تعديلات تتعلق بتصنيف وقياس الثمن المشروط واستثناء الانتلافات المشتركة من نطاق المعيار؛
- التعديلات على المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية: القطاعات التشغيلية – تعديلات تتعلق بالإفصاحات حول تجميع القطاعات التشغيلية؛
- التعديلات على المعيار رقم ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية: قياس القيمة العادلة – تعديلات تتعلق بقياس الذمم المدينة والذمم الدائنة قصيرة الأجل والاستثناء من نطاق المحفظة؛
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦: الممتلكات والآلات والمعدات والمعادن والمعادن المحاسبية الدولي رقم ٣٨: الموجودات غير الملموسة – تعديلات تتعلق بإعادة بيان الاستهلاك المتراكم (الإطفاء) عند إعادة التقييم؛
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤: الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة – تعديلات تتعلق بتعريف الطرف ذو العلاقة؛
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠: العقارات الاستثمارية – تعديلات تتعلق بالعلاقة المتداخلة بين المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠.
- المعيار رقم ١٥ من معايير التقارير المالية الدولية "الإيرادات من العقود مع العملاء" - يحدد كيف ومتى يجب على المنشآت الاعتراف بالإيرادات كما يتطلب من المنشآت تزويد مستخدمي البيانات المالية بمزيد من المعلومات والإفصاحات ذات الصلة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢ تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة (تابع)

٢-٢ المعايير الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يتم تفعيلها بعد

لم تقم المجموعة بشكل مسبق بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية التي صدرت ولم يتم تفعيلها بعد:

تسري على الفترات السنوية
التي تبدأ في أو بعد

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

- التعديلات على المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية "البيانات المالية الموحدة" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ "الاستثمار في شركات زميلة وائتلافات مشتركة" – تعديلات تتعلق ببيع أو المساهمة في الموجودات بين المستثمر وشركته الزميلة أو ائتلافه المشترك.
- التعديلات على المعيار رقم ٥ من معايير التقارير المالية الدولية: الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة – تعديلات تتعلق بالتغيرات في طريقة الاستبعاد.
- التعديلات على المعيار رقم ٧ من معايير التقارير المالية الدولية: الأدوات المالية: الإفصاحات - تعديلات تتعلق بـ "الارتباط المستمر" للوفاء بالعقود.
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: التقارير المالية المرحلية – تعديلات تتعلق بالإفصاح عن المعلومات "في موضع آخر في التقرير المالي المرحلي".
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١: عرض البيانات المالية – تعديلات تتعلق بالإفصاحات الإضافية لمستخدمي البيانات المالية.
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦: الممتلكات والآلات والمعدات – تعديلات تتعلق بتوضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء.
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨: الموجودات غير الملموسة – تعديلات تتعلق بتوضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء.
- المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية – التوجيهات المعدلة حول تصنيف الموجودات المالية والتوجيهات حول تصنيف المطلوبات المالية وانخفاض قيمة الموجودات المالية وقواعد محاسبة التحوط.

لا تزال الإدارة بصدد تقييم تأثير هذه المعايير الجديدة والمعدلة على البيانات المالية الموحدة كما في تاريخ إصدار هذه البيانات المالية الموحدة.

٣ تعريفات

لقد تم استخدام المصطلحات التالية في البيانات المالية الموحدة مع معانيها المحددة:

١-٣ المراجعة

هي عقد تبيع المجموعة ("البائع") بموجبه أصل ما لأحد عملائها ("المشتري") على أساس دفعات مؤجلة بعد قيام البائع بشراء الأصل وحيازته وتملكه بناءً على وعد المشتري بشراء الأصل فور تملك البائع لذلك الأصل بموجب شروط وأحكام مراجعة معينة. يتألف سعر بيع المراجعة من تكلفة الأصل وهامش ربح متفق عليه بشكل مسبق. يتم احتساب قيمة ربح المراجعة داخلياً على أساس زمني على مدار فترة العقد بناءً على مبلغ التمويل الأصلي قيد السداد. يتم سداد سعر بيع المراجعة من قبل المشتري للبائع على أقساط خلال المدة المنصوص عليها في عقد المراجعة.

٢-٣ تمويل السلم

هو عقد تشتري المجموعة بموجبه كمية محددة من سلعة معينة وتسدد ثمن السلم بالكامل مقدماً، في حين يقوم العميل بتسليم كميات السلع طبقاً لجدول التسليم المتفق عليه. تجني المجموعة أرباحاً من معاملات السلم عندما يتم استلام سلعة السلم من عميل السلم وبيعها لاحقاً إلى طرف آخر مقابل ربح. يتم احتساب ربح السلم داخلياً على أساس زمني على مدار فترة عقد السلم بناءً على قيمة سلعة السلم قيد السداد.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٣ تعريفات (تابع)

٣-٣ الاستصناع

هو عقد بيع بين طرفي العقد، بحيث تتعهد المجموعة ("الصانع" أو "البائع") بموجبه بإنشاء أصل أو عقار محدد ("المصنوع") لأحد عملائها ("المستصنع" أو "المشتري") وفقاً لمواصفات متفق عليها بشكل مسبق، على أن يتم التسليم خلال فترة متفق عليها مقابل ثمن محدد سلفاً، على أن يتضمن ذلك الثمن تكلفة الإنشاء وهامش ربح. ولا يقتصر إنجاز العمل، المتعهد به، على الصانع فحسب، بل من الممكن تنفيذ العمل، بالكامل أو أي جزء منه، عن طريق طرف ثالث تحت إشراف ومسؤولية الصانع. وبموجب عقد الاستصناع، قد تقوم المجموعة بدور الصانع أو المستصنع. يتم احتساب ربح الاستصناع (الفارق بين ثمن بيع المصنوع للمتعامل وإجمالي تكلفة الاستصناع التي تتكبدها المجموعة) داخلياً على أساس زمني على مدار فترة العقد بناءً على مبلغ التمويل الأصلي قيد السداد.

٤-٣ الإجارة

٣-٤-١ الإجارة منتهية بالتملك

هي اتفاقية تزجر المجموعة ("المؤجر") بموجبها أصل ما لأحد عملائها ("المستأجر") (بعد شراء / حيازة الأصل المعين، إما من بائع آخر أو من المتعامل نفسه وفقاً لطلب المتعامل وبناءً على وعده بالاستئجار)، مقابل دفعات أجرة محددة لمدة / لفترات إيجارية محددة، على أن يستحق الدفع على أساس إيجار ثابت أو متغير.

تحدد اتفاقية الإجارة الأصل المستأجر وتنص على فترة الإجارة وأساس احتساب الإيجار ومواعيد سداد دفعات الأجرة، كما يتعهد المستأجر بموجب تلك الاتفاقية بتجديد الفترات الإيجارية وسداد مبالغ دفعات الإيجار ذات الصلة بما يتفق مع الجدول الزمني المحدد والصيغة المعمول بها على مدار فترة الإجارة.

يحتفظ المؤجر بملكية الأصل طيلة مدة الإيجار. وفي نهاية مدة الإيجار بعد أن يقوم المستأجر بالوفاء بكافة الالتزامات المترتبة عليه بموجب اتفاقية الإجارة، يقوم المؤجر ببيع الأصل للمؤجر للمستأجر بقيمة رمزية استناداً إلى تعهد بالبيع الذي قدمه المؤجر.

تُسحق دفعات الإجارة فور بدء عقد الإجارة وتستمر طيلة فترة الإجارة بناءً على دفعات الإيجار الثابتة قيد السداد (والتي تمثل غالباً تكلفة الأصل المؤجر).

٣-٤-٢ الإجارة المؤجلة

الإجارة المؤجلة (الإجارة الموصوفة في الذمة) هي اتفاقية توافق المجموعة ("المؤجر") بموجبها على تقديم، بتاريخ محدد في المستقبل، أصل بمواصفات معينة لتزجره لأحد عملائها ("المستأجر") عند إتمامه وتسلمه من قبل المطور أو المقاول أو المتعامل الذي اشترت منه المجموعة ذلك العقار عن طريق الاستصناع.

تحدد اتفاقية الإجارة المؤجلة تفاصيل الأصل المؤجر وتنص على فترة الإجارة وأساس احتساب الإيجار ومواعيد سداد الإيجار.

أثناء فترة الإنشاء، تسدد المجموعة للمطور / المقاول دفعة واحدة أو دفعات متعددة، على أن يتم احتساب ربح الإجارة المؤجلة خلال فترة الإنشاء على أساس زمني مقسم على مدار فترة الإنشاء وعلى حساب دفعات الأجر. وتسلم مبالغ الربح إما خلال فترة الإنشاء كدفعة مقدمة من الإيجار أو مع دفعة الإيجار الأولى أو الثانية بعد بدء الإجارة.

لا يستحق الإيجار في الإجارة المؤجلة إلا بعد تسلم المستأجر الأصل من المؤجر. ويتعهد المستأجر بموجب اتفاقية الإجارة المؤجلة بتجديد فترات الإيجار وسداد مبالغ دفعات الأجرة المتعلقة بكل فترة وفقاً للجدول الزمني المتفق عليه والصيغة المعمول بها خلال مدة الإيجار.

يحتفظ المؤجر بملكية الأصل طيلة مدة الإيجار، وفي نهايتها إذا قام المستأجر بالوفاء بكافة الالتزامات المترتبة عليه بموجب اتفاقية الإجارة المؤجلة، يبيع المؤجر الأصل للمؤجر إلى المستأجر بقيمة رمزية بناءً على تعهد البيع الذي قدمه المؤجر.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٣ تعريفات (تابع)

٥-٣ المشاركة

هي اتفاقية بين المجموعة وأحد عملائها، بحيث يساهم كلا الطرفين في رأسمال المشاركة ("رأسمال المشاركة")، ويجوز أن تكون المساهمة نقدًا أو عينًا وفقًا للقيمة التي يتم تحديدها وقت إبرام عقد المشاركة. ويجوز أن يكون موضوع المشاركة مشروع استثماري معين، قائم أو جديد، أو ملكية عقار معين إما بصفة دائمة أو متناقصة تنتهي بالملكية الكاملة للعميل. يتم تقسيم الأرباح وفقًا لنسبة توزيع الربح المتفق عليها سلفًا كما هو منصوص عليه في عقد المشاركة. يتم غالبًا توزيع ربح المشاركة عند إعلانها / توزيعها من قبل الشريك المدير. وعلى الرغم من ذلك، وحيث إن ربح المشاركة يتم تقديره دائمًا بشكل موثوق، يتم احتساب ربح المشاركة داخليًا على أساس زمني خلال مدة المشاركة بناءً على رأسمال المشاركة غير المسدد. ويتم تقسيم الخسارة، إن وجدت، بناءً على نسبة مساهمة كل من الشريكين في رأس المال، مع مراعاة أنه في حالة عدم إهمال الشريك المدير أو مخالفته لبنود عقد المشاركة أو تخلفه عن السداد، يجب أن تقدم للمجموعة دليلًا مقنعًا يفيد بأن تلك الخسارة قد حدثت بسبب قوى القاهرة، وأن الشريك المدير لم يكن بوسعه التنبؤ بتلك القوى القاهرة أو تفادي تبعاتها السلبية على المشاركة.

٦-٣ المضاربة

المضاربة هي عقد بين طرفين، يكون أحدهما الممول ("رب المال") وهو الطرف الذي يقدم مبالغ مالية معينة ("رأسمال المضاربة") إلى الطرف الآخر ("المضارب")، وهو الطرف الذي يقوم على إثر ذلك باستثمار رأسمال المضاربة في أحد المشاريع التجارية أو الأنشطة بناءً على خبرته مقابل حصة محددة (متفق عليها مسبقًا) من الربح الناتج، إن وجد، على ألا يتدخل رب المال في إدارة نشاط المضاربة. الأصل أن يتم توزيع ربح المضاربة عند إعلانها / توزيعها من قبل المضارب. وعلى الرغم من ذلك، وحيث إن ربح المضاربة يتم تقديره دائمًا بشكل موثوق، فيتم احتساب ربح المضاربة داخليًا على أساس زمني خلال مدة المضاربة بناءً على رأسمال المضاربة غير المسدد. ويتحمل المضارب الخسارة في حالة التخلف عن السداد، أو الإهمال أو المخالفة لشروط وأحكام عقد المضاربة، وإلا فإن رب المال هو من يتحمل الخسارة، شريطة تلقي رب المال دليلًا مقنعًا يفيد بأن تلك الخسارة قد وقعت بسبب يرجع إلى قوى القاهرة، وأن المضارب لم يكن بوسعه التنبؤ بتلك القوى القاهرة أو تفادي تبعاتها السلبية على المضاربة. وبموجب عقد المضاربة، فقد تكون المجموعة مضاربًا أو رب المال، حسب الحالة.

٧-٣ الوكالة

الوكالة هي اتفاقية بين طرفين، يكون أحد الطرفين هو الممول ("الموكل")، وهو الذي يقوم بتقديم مبلغ مالي محدد ("رأسمال الوكالة") إلى وكيل ("الوكيل")، وهو الذي يقوم باستثمار رأسمال الوكالة بطريقة تتفق مع الشريعة الإسلامية طبقاً لدراسة الجدوى / خطة الاستثمار التي يقدمها الوكيل للموكل. يستحق الوكيل أتعاباً محدداً ("أتعاب الوكالة") كمبلغ مقطوع أو نسبة مئوية من رأسمال الوكالة، وقد يتم منح الوكيل أي مبالغ إضافية تزيد على نسبة الربح أو العوائد المتفق عليها كحافز على حسن الأداء. يتم غالبًا توزيع ربح الوكالة عند إعلانها / توزيعها من قبل الوكيل. وعلى الرغم من ذلك، وحيث إن ربح الوكالة يتم تقديره دائمًا بشكل موثوق، فيتم احتساب ربح الوكالة داخليًا على أساس زمني خلال مدة الوكالة بناءً على رأسمال الوكالة قيد السداد. ويتحمل الوكيل الخسارة في حالة التخلف عن السداد، أو الإهمال أو المخالفة لشروط وأحكام اتفاقية الوكالة، وإلا فإن الموكل هو من يتحمل الخسارة، شريطة حصول الموكل على دليل مقنع يفيد بأن تلك الخسارة قد وقعت بسبب قوى القاهرة، وأن الوكيل لم يكن بوسعه التنبؤ بتلك القوى القاهرة أو تفادي تبعاتها السلبية على الوكالة، حسب الحالة.

٨-٣ الصكوك

تتألف من شهادات أمانة مضمونة بموجودات متوافقة مع الشريعة الإسلامية.

٩-٣ حسابات الأمانات

تعمل المجموعة بصفة وكيل أمين لحسابات ضمان للعملاء مقابل رسوم ثابتة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤ أساس الإعداد

١-٤ بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية ومتطلبات قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢-٤ أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء أدوات مالية محددة يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير، كما هو مبين في السياسات المحاسبية أدناه.

٣-٤ العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية الموحدة

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدراهم الإماراتي") ويتم تقريب كافة القيم إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف، باستثناء ما يذكر خلاف ذلك.

يتم فيما يلي السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

٥ السياسات المحاسبية الهامة

١-٥ أسس التوحيد

١-١-٥ دمج الأعمال

يتم احتساب دمج الأعمال من خلال طريقة الاستحواذ كما في تاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي يتم فيه تحويل السيطرة إلى المجموعة. ويتم بصورة عامة قياس الثمن المحول عند الاستحواذ بالقيمة العادلة التي يتم احتسابها على أنها صافي الموجودات المحددة التي تم الاستحواذ عليها. ويتم اختبار أي شهرة تجارية تنشأ من الدمج سنوياً للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة. ويتم الاعتراف بأية أرباح من الشراء بسعر منخفض مباشرة ضمن الأرباح أو الخسائر. ويتم بيان تكاليف المعاملة كمصروفات عند تكبدها باستثناء التكاليف المتعلقة بإصدار أدوات تمويل إسلامي أو أدوات حقوق ملكية.

لا يشتمل الثمن المُحول على المبالغ المتعلقة بتسوية العلاقات السابقة. غالباً ما يتم الاعتراف بهذه المبالغ ضمن الأرباح أو الخسائر.

ويتم قياس أي مبلغ يُحتمل دفعه بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. عندما يتم تصنيف المبلغ المحتمل كحقوق ملكية، لا تتم إعادة قياسه ويتم احتساب التسوية ضمن حقوق الملكية. بخلاف ذلك، يتم الاعتراف بالتغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للمبلغ المحتمل ضمن الأرباح أو الخسائر.

٢-١-٥ الشركة التابعة

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للمجموعة والمنشآت الخاضعة لسيطرة المجموعة. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة:

- سلطة على المنشأة المستثمر بها،
- تعرض إلى، أو لديها حقوق في، العوائد المتغيرة من ارتباطها بالمنشأة المستثمر بها، و
- القدرة على استخدام سلطتها على المنشأة المستثمرة للتأثير على قيمة عوائدها.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على المنشأة المستثمر بها إذا ما كانت الحقائق والظروف تشير إلى أن هناك تغيرات في عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة الموضحة أعلاه.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٥ أسس التوحيد (تابع)

١-٥-٢ الشركة التابعة (تابع)

عندما نقل حقوق التصويت للمجموعة في أي من المنشآت المستثمر بها عن أغلبية حقوق التصويت بها، فيكون للمجموعة السلطة على تلك المنشأة المستثمر بها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحها قدرة عملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بالمنشأة المستثمر بها بصورة منفردة. تأخذ المجموعة بعين الاعتبار كافة الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم ما إذا كان للمجموعة حقوق التصويت في المنشأة المستثمر بها بشكل يكفي لمنحها السيطرة، ومن بين تلك الحقائق والظروف:

- حجم حقوق التصويت لدى المجموعة مقارنة بحجم حقوق التصويت لحاملي حقوق التصويت الآخرين؛
- حقوق التصويت المحتملة للمجموعة وحاملي حقوق التصويت الآخرين والأطراف الأخرى؛
- الحقوق الناشئة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- غيرها من الحقائق والظروف الأخرى التي تشير إلى أن المجموعة لديها، أو ليس لديها، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة وقت الحاجة لاتخاذ قرارات، بما في ذلك أنماط التصويت والاجتماعات السابقة للمساهمين.

يبدأ توحيد أي من الشركات التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة، ويتوقف بفقد المجموعة للسيطرة على الشركة التابعة. وبصورة محددة، يتم إدراج إيرادات ومصروفات الشركة التابعة التي يتم الاستحواذ عليها أو استبعادها خلال السنة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة وحتى التاريخ الذي تتوقف فيه سيطرة المجموعة على الشركة التابعة. تكون الأرباح أو الخسائر وكافة مكونات الإيرادات الشاملة الأخرى منسوبة إلى مالكي المجموعة وإلى الحصص غير المسيطرة.

ويكون إجمالي الإيرادات الشاملة للشركات التابعة منسوباً إلى مالكي المجموعة وإلى الحصص غير المسيطرة حتى إذا ما نتج عن ذلك تسجيل عجز في رصيد الحصص غير المسيطرة.

عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتوافق سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

يتم حذف جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والتدفقات النقدية المرتبطة بالمعاملات بين منشآت المجموعة بالكامل عند التوحيد.

إن التغيرات في حصص ملكية المجموعة في الشركات التابعة، والتي لا تؤدي إلى فقدان المجموعة للسيطرة على الشركات التابعة، يتم احتسابها كمعاملات حقوق ملكية. يتم تعديل القيم الدفترية لحصص المجموعة والحصص غير المسيطرة لتعكس التغيرات في حصصهم في الشركات التابعة. يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالفرق بين المبلغ الذي يتم به تعديل الحصص غير المسيطرة والقيمة العادلة للمبلغ المدفوع/مستحق الدفع أو المقبوض/مستحق القبض، ويُنسب إلى مالكي المجموعة.

١-٥-٣ العملات الأجنبية

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، يتم الاعتراف بمعاملات كل منشأة من منشآت المجموعة التي تتم بعملات غير العملة الرسمية لكل منشأة (العملات الأجنبية) وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. وفي نهاية كل فترة تقرير، يتم تحويل البنود المالية بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. يتم تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية المسجلة بالقيمة العادلة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. لا تتم إعادة تحويل البنود غير المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة بأي من العملات الأجنبية.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٥ أسس التوحيد (تابع)

٣-١-٥ العملات الأجنبية (تابع)

يتم الاعتراف بفروقات الصرف للبنود المالية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي تنشأ فيها باستثناء:

- فروقات أسعار الصرف من التمويل الإسلامي بالعملات الأجنبية فيما يتعلق بالموجودات قيد الإنشاء للاستخدام الإنتاجي المستقبلي، والتي يتم إدراجها ضمن تكلفة تلك الموجودات عندما تعتبر تعديلاً لتكاليف التمويل المرتبطة بالتمويل الإسلامي بالعملات الأجنبية؛
- فروقات أسعار الصرف للمعاملات المبرمة للتحوط من مخاطر عملات أجنبية معينة؛ و
- فروقات أسعار الصرف من البنود المالية المستحقة من، أو المستحقة إلى، عملية أجنبية لم يتم تخطيط تسوية لها وكذلك ليس من المحتمل حدوثها (ولذلك تشكل جزءاً من صافي الاستثمار في العملية الخارجية)، والتي يتم الاعتراف بها مبدئياً في الإيرادات الشاملة الأخرى ويعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند تسوية البنود المالية.

لأغراض عرض البيانات المالية الموحدة، يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية للمجموعة إلى الدرهم الإماراتي، وهو عملة العرض المستخدمة من قبل المجموعة، باستخدام أسعار الصرف السائدة في نهاية كل فترة تقرير. ويتم تحويل بنود الإيرادات والمصروفات وفقاً لمتوسط أسعار الصرف السائدة في الفترة. يتم الاعتراف بفروقات الصرف، إن وجدت، ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم بيان القيمة المتراكمة في حقوق الملكية (وتنسب إلى الحصص غير المسيطرة حيثما يكون مناسباً).

عند استبعاد عملية خارجية، يعاد تصنيف جميع فروقات الصرف المتراكمة في حقوق الملكية المتعلقة بتلك العملية العائدة إلى مالكي المجموعة إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

علاوة على ذلك، عند قيام المجموعة باستبعاد جزء فقط من حصتها في شركة تابعة بحيث لا ينتج عن هذا الاستبعاد فقدان المجموعة للسيطرة على تلك الشركة التابعة، يعاد توزيع الحصة التناسبية من فروقات الصرف المتراكمة إلى الحصص غير المسيطرة ولا يتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. فيما يتعلق بكافة بعمليات الاستبعاد الجزئي الأخرى (أي استبعاد جزئي لشركات زميلة أو انتلافات مشتركة ولا ينتج عن ذلك فقدان المجموعة للتأثير الهام أو السيطرة المشتركة)، يعاد تصنيف الحصة التناسبية من فروقات الصرف المتراكمة إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

إن تعديلات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة التي تم الاستحواذ عليها نتيجة الاستحواذ على عملية خارجية تتم معاملتها كموجودات ومطلوبات للعملية الخارجية ويتم تحويلها وفقاً لأسعار الصرف السائدة في نهاية كل فترة تقرير، ويتم الاعتراف بفروقات أسعار الصرف ضمن حقوق الملكية.

٤-١-٥ فقدان السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، يتم الاعتراف بأرباح أو خسائر فقدان السيطرة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد ويتم احتسابها على أنها الفرق بين (١) إجمالي القيمة العادلة للمبلغ المقبوض والقيمة العادلة للحصص المتبقية و (٢) القيمة الدفترية السابقة للموجودات (بما في ذلك الشهرة التجارية)، ومطلوبات الشركة التابعة وأي حصص غير مسيطرة. يتم احتساب كافة المبالغ المعترف بها مسبقاً في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى فيما يتعلق بهذه الشركة التابعة كما لو أن المجموعة قد استبعدت الموجودات والمطلوبات ذات الصلة بالشركة التابعة بشكل مباشر (أي تمت إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر أو تحويلها إلى فئة أخرى من فئات حقوق الملكية).

تُعتبر القيمة العادلة لأية استثمارات محتفظ بها في شركات تابعة سابقة بتاريخ فقدان السيطرة أنها هي القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي للاحتساب اللاحق وفقاً للمعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية أو أنها، إن أمكن التطبيق، التكلفة عند الاعتراف المبدئي للاستثمار في شركة زميلة أو انتلاف مشترك.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٥ أساس التوحيد (تابع)

٥-١-٥ المنشآت ذات الأغراض الخاصة

تتمثل المنشآت ذات الأغراض الخاصة في المنشآت التي يتم تأسيسها لتحقيق أهداف محددة ومحددة جيداً مثل توريق موجودات أو تنفيذ معاملة تمويل إسلامي محددة. يتم توحيد المنشأة ذات الأغراض الخاصة إذا رأت المجموعة أنها تسيطر عليها استناداً إلى تقييم جوهر علاقتها مع المجموعة وكذلك تقييم للمخاطر والامتيازات المرتبطة بها.

٥-١-٦ الأنشطة الانتمائية

تعمل المجموعة بصفة أمين/مدير أو غيرها من الصفات التي ينتج عنها الاحتفاظ بموجودات بصفة أمين بالنيابة عن أمناء ومؤسسات أخرى. لا يتم إدراج هذه الموجودات والإيرادات الناتجة عن الأنشطة الانتمائية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة حيث أنها ليست موجودات خاصة بالمجموعة.

٢-٥ الأدوات المالية

١-٢-٥ الاعتراف المبدي

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح إحدى شركات المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة.

٢-٢-٥ القياس المبدي

يتم مبدئياً قياس الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة. إن تكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الموجودات والمطلوبات المالية تتم إضافتها إلى أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، حيثما يكون مناسباً، عند الاعتراف المبدي. يتم الاعتراف بتكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٣-٥ الموجودات المالية

يتم الاعتراف بعمليات شراء أو بيع الموجودات المالية بالطرق الاعتيادية على أساس تاريخ المتاجرة. إن الطرق الاعتيادية للشراء أو البيع هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني تحدده الاتفاقيات واللوائح في السوق.

يتم قياس كافة الموجودات المالية المعترف بها لاحقاً في مجملها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، بناءً على تصنيف الموجودات المالية.

١-٣-٥ تصنيف الموجودات المالية

يتم لاحقاً قياس الأرصدة لدى البنوك المركزية والمستحق من البنوك والمؤسسات المالية والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات في صكوك إسلامية وبنود محددة من الذمم المدينة والموجودات الأخرى التي ينطبق عليها الشروط التالية بالتكلفة المطفأة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة والإيرادات المؤجلة، إن وجدت (باستثناء تلك الموجودات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدي):

- أن تكون الموجودات محتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- أن ينتج عن البنود التعاقدية الخاصة بالأداة، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تعد فقط دفعات للمبلغ الأصلي وأرباح على المبلغ الأصلي قيد السداد.

يتم قياس كافة الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٣-٥-٢ التكلفة المطفأة وطريقة معدل الربح الفعلي

إن طريقة معدل الربح الفعلي هي طريقة احتساب التكلفة المطفأة للأدوات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة وتوزيع الإيرادات على مدى الفترة ذات الصلة. يتمثل معدل الربح الفعلي في المعدل المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الربح الفعلي وتكاليف المعاملات والأقساط أو الخصومات الأخرى) من خلال العمر الافتراضي المقدّر للأدوات الاستثمارية والتمويلية أو، إن كان مناسباً، عبر فترة أقصر للتوصل إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

يتم الاعتراف بالإيرادات في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد على أساس معدل الربح الفعلي للأدوات التمويلية والاستثمارية التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة.

٣-٥-٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. ولا يجوز التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا كان الاستثمار في حقوق الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

يُعتبر الأصل المالي أنه محتفظ به لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤه أساساً لغرض البيع في المستقبل القريب، أو
- كان، عند الاعتراف المبدئي، جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة وله طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كان أداة مشتقة إسلامية غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

يتم قياس الموجودات مبدئياً بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة في الإيرادات الشاملة الأخرى. لن تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة إلى الأرباح أو الخسائر عند الاستبعاد.

٣-٥-٤ الموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ما لم تقم المجموعة بتصنيف الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى عند الاعتراف المبدئي.

يتم قياس الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) التي لا ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. علاوة على ذلك، فإن الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) التي ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة ولكنها غير مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. قد يتم تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل ملحوظ التضارب في القياس أو الاعتراف والذي قد ينشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح أو الخسائر عليها على أسس مختلفة.

لم تصنف المجموعة أية موجودات مالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يعاد تصنيف الموجودات المالية من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يتم تغيير نموذج الأعمال بحيث لا يعد ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة. لا يسمح بإعادة تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٣-٥ ٤ الموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (تابع)

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير مع الاعتراف بأية أرباح أو خسائر تنشأ من إعادة قياس في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم إدراج صافي الأرباح أو الخسائر المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في بند "الأرباح من استثمارات أخرى بالقيمة العادلة" في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم تحديد القيمة العادلة وفقاً للطريقة المبينة في الإيضاح ٤٧-٢-١ حول هذه البيانات المالية الموحدة.

٣-٥ ٥ أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بعملة أجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها وفقاً لأسعار الصرف الفورية في نهاية كل فترة تقرير. تشكل مكونات صرف العملات الأجنبية جزءاً من ربح أو خسارة قيمتها العادلة. وطبقاً لذلك،

- فيما يتعلق بالموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم الاعتراف بمكون صرف العملات الأجنبية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد؛ و
- فيما يتعلق بالموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، يتم الاعتراف بأي مكون من مكونات صرف العملات الأجنبية ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

فيما يتعلق بالأدوات المالية بالعملات الأجنبية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير، فيتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية استناداً إلى التكلفة المطفأة للموجودات المالية ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٣-٥ ٦ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية (بما في ذلك الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات في الصكوك الإسلامية والأرصدة المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية والأرصدة لدى البنوك المركزية والموجودات الأخرى) التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة في نهاية كل فترة تقرير. تعتبر الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة أنها تعرضت لانخفاض في القيمة عندما يكون هناك دليل موضوعي، نتيجة لوقوع حدث أو أكثر بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية، على تأثر التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل.

تتضمن الأدلة الموضوعية على انخفاض القيمة، على سبيل المثال وليس الحصر:

- أزمة مالية حادة للمصدر أو الطرف المقابل؛
- الإخلال بالعقد، مثل التعثر أو التأخر في سداد الربح أو المبالغ الأصلية؛
- أن يصبح من المرجح أن العميل سيظهر إفلاسه أو سيقدم على إعادة الهيكلة المالية، أو
- عدم وجود سوق نشط لهذا الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.

تتمثل قيمة خسائر انخفاض القيمة المعترف بها في الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والتي تعكس قيمة الضمانات، ويتم احتسابها باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي للأصل.

يتم مباشرة تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة بما يعادل خسائر انخفاض القيمة، باستثناء الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية حيث يتم تخفيض القيمة الدفترية باستخدام مخصص انخفاض القيمة. عندما لا يمكن تحصيل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، يتم شطبها مقابل حساب مخصص انخفاض القيمة. ويتم خصم المبالغ المستردة من المستحقات التي تم شطبها في وقت سابق من حساب مخصص انخفاض القيمة. ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة الدفترية لحساب مخصص انخفاض القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٦-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

إذا انخفض مبلغ خسائر انخفاض القيمة في فترة لاحقة وأمكن ربط هذا الانخفاض بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بالانخفاض في القيمة، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً من خلال بيان الأرباح أو الخسائر الموحد إلى المدى الذي لا تزيد فيه القيمة الدفترية للأصل في تاريخ عكس الانخفاض في القيمة عن التكلفة المطفأة إذا لم يكن قد تم الاعتراف بالانخفاض في القيمة.

يتم عادةً شطب الموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية (ومخصص الانخفاض ذو الصلة)، سواء جزئياً أو كلياً، عندما لا يكون هناك احتمال واقعي لاسترداد المبلغ الأصلي وكذلك، بالنسبة للموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية المضمونة، عندما يكون قد تم استلام العائدات من تحصيل الضمان.

تقوم المجموعة بتقييم انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة على النحو التالي:

الموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة فردية

تتمثل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة فردية بشكل رئيسي في موجودات مؤسسات وموجودات تجارية والتي يتم تقييمها بصورة فردية للتحقق مما إذا كان هناك أي دليل موضوعي يشير إلى تعرض الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية لانخفاض في القيمة. يتم تصنيف الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية كموجودات تعرضت لانخفاض في القيمة حالما يكون هناك شكوك في قدرة العميل على الوفاء بالتزامات السداد وتنشأ تلك الشكوك بصورة عامة عندما:

- لا يتم سداد المبلغ الأصلي أو الربح المستحق وفقاً للشروط التعاقدية؛ و
- عندما يكون هناك تدهور حاد في الوضع المالي للعميل وعندما لا يكون من المحتمل أن تغطي القيمة المتوقعة تحقيقها من استبعاد الضمانات، إن وجدت، القيمة الدفترية الحالية للموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية.

يتم قياس الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تعرضت لانخفاض في القيمة على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المحتسبة على أساس معدل الربح الفعلي الأصلي للأصل التمويلي والاستثماري الإسلامي أو، كوسيلة عملية، بناءً على القيمة السوقية الملحوظة للأصل التمويلي والاستثماري الإسلامي أو القيمة العادلة للضمانات، إذا كان الأصل التمويلي والاستثماري الإسلامي يخضع لضمان. يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل التمويلي والاستثماري الإسلامي والقيمة الحالية المنخفضة.

الموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية لأفراد ذوي سمات مشتركة ولا تكون هامة بصورة فردية

يتم احتساب مخصص انخفاض القيمة الجماعي ليشمل انخفاض قيمة مجموعة محددة من الموجودات عندما يكون هناك نقص يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المفتردة من خلال تطبيق منهج يخصص معدلات خسارة تزيد تدريجياً بما يتوافق مع تاريخ القسط المتأخر.

الخسائر المتكبدة ولم يتم تحديدها بعد

إن الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة فردية ولا يوجد أي دليل محدد على تعرضها لخسائر على أساس فردي، يتم تجميعها وفقاً لسمات مخاطر الائتمان حسب قطاع العمل أو المنتج أو تصنيف الموجودات التمويلية والاستثمارية لغرض احتساب الخسائر الجماعية المفتردة.

يعكس ذلك خسائر انخفاض القيمة التي كان من المحتمل أن تكون قد تكبدتها المجموعة نتيجة أحداث وقعت قبل تاريخ المركز المالي الموحد والتي لم تتمكن المجموعة من تحديدها بصورة فردية، ويمكن تقديرها بشكل موثوق. عند تُتاح المعلومات التي تحدد الخسائر المتعلقة بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية بصورة فردية ضمن مجموعة العميل، يتم حذف هذه الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية من مجموعة المتعامل، ويتم تقييمها بصورة فردية للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٦-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

تسهيلات التمويل المعاد التفاوض عليها

تسعى المجموعة قدر الإمكان لإعادة هيكلة التعرض لمخاطر التمويل بدلاً من الاستحواذ على ضمانات. وقد يشمل ذلك تمديد ترتيبات السداد والاتفاق على شروط التمويل الجديدة. فور إعادة التفاوض على الشروط، يصبح التعرض لمخاطر التمويل غير متأخر السداد. تقوم الإدارة بصورة مستمرة بمراجعة التسهيلات التي أعيد التفاوض بشأنها لضمان استيفاء كافة المعايير وأن الدفعات المستقبلية سوف يتم سدادها. تستمر التسهيلات في الخضوع لتقييم انخفاض القيمة بصورة فردية أو جماعية ويتم احتسابها باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي للتسهيلات استناداً إلى التزام العميل بالأحكام والشروط المعدلة ومعايير حسن الأداء المتعلقة بالتعرض مثل سداد الدفعات المطلوبة والتحسين في نوعية وفعالية الضمان بحيث يتم تحويل تلك التسهيلات إلى فئة القروض العاملة

٧-٣-٥ إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية

لا تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالأصل المالي إلا عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من الأصل أو عندما يتم تحويل الأصل المالي وكافة مخاطر وامتيارات ملكية الأصل بصورة فعلية إلى منشأة أخرى. إذا لم تتم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيارات الملكية بصورة فعلية واستمرت في السيطرة على الأصل المحول، تقوم المجموعة بالاعتراف بحصتها التي تحتفظ بها في الأصل بالإضافة إلى الالتزام المرتبط بالمبالغ التي قد تلتزم بدفعها. إذا احتفظت المجموعة بصورة فعلية بكافة مخاطر وامتيارات ملكية الأصل المالي المحول، تستمر المجموعة في الاعتراف بالأصل المالي كما تعترف بتسهيلات التمويل الخاضعة لضمانات للعائدات المستلمة.

عند إيقاف الاعتراف بالأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل وقيمة إجمالي المبلغ المقبوض ومستحق القبض في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

عند إيقاف الاعتراف بالأصل المالي الذي يتم تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، لا تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر الكلية المتراكمة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد، ولكن يتم تحويله إلى الأرباح المحتجزة ضمن حقوق الملكية.

٤-٥ المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد، وذلك فقط عندما يكون لدى المجموعة حق قانوني ملزم بمقاصة المبالغ المعترف بها ويكون لديها نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس صافي المبلغ عندما تجيز معايير التقارير المالية الدولية ذلك، أو فيما يتعلق بالأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة من المعاملات المماثلة مثل نشاط التداول في المجموعة.

تعتبر المجموعة طرفاً في عدد من الترتيبات، بما في ذلك اتفاقيات التسوية الرئيسية، والتي تمنحها الحق في مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ولكن عندما لا يكون لديها النية لتسوية المبالغ على أساس صافي المبلغ أو بصورة متزامنة وبالتالي يتم عرض الموجودات والمطلوبات المعنية على أساس إجمالي المبلغ.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٥ تصنيف المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

يتم تصنيف أدوات الدين وحقوق الملكية التي تصدرها المجموعة إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية وفقاً لجوهر الاتفاق التعاقدية وتعريف المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

٦-٥ أدوات حقوق الملكية

تتمثل أداة حق الملكية في أي عقد يثبت وجود حصص متبقية في موجودات أي منشأة بعد اقتطاع كافة المطلوبات المترتبة عليها. يتم الاعتراف بأدوات حقوق الملكية التي تصدرها المجموعة بقيمة صافي المبالغ المحصلة بعد خصم تكاليف الإصدار المباشرة.

يتم الاعتراف بأدوات حقوق الملكية الخاصة بالبنك التي استحوذت عليها بنفسها أو عن طريق أي من شركاتها التابعة (أسهم الخزينة) وتُخصم مباشرة في حقوق الملكية. لا يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالبنك.

تتمثل الصكوك من الشق الأول في صكوك مضاربة دائمة وغير قابلة للاسترداد من قبل حاملي الصكوك ويستحقون توزيعات أرباح غير متركمة بناءً على موافقة مجلس الإدارة. وطبقاً لذلك، يتم عرض الصكوك من الشق الأول تعرض كأحد مكونات أدوات حقوق الملكية المصدرة من قبل المجموعة في حقوق الملكية.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح من الأسهم العادية وتوزيعات أرباح الصكوك من الشق الأول كمطلوبات وتُخصم من حقوق الملكية عندما يتم الموافقة عليها من قبل مساهمي المجموعة ومجلس الإدارة على الترتيب. ويتم الإفصاح عن توزيعات الأرباح للسنة التي تم الموافقة عليها بعد تاريخ التقرير كحدث غير معدل بعد تاريخ التقرير.

٧-٥ المطلوبات المالية

يتم قياس كافة المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

على الرغم من ذلك، فإن المطلوبات المالية التي تنشأ عندما يكون تحويل الموجودات المالية غير مؤهل لإيقاف الاعتراف أو عند تطبيق طريقة التدخل المستمرة، والضمانات المالية المصدرة من قبل المجموعة، والالتزامات المصدرة من قبل المجموعة لتقديم تسهيلات بمعدل ربح أقل من سعر السوق يتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المحددة المبينة أدناه.

١-٧-٥ المطلوبات المالية التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة

يتم قياس المطلوبات المالية التي لا يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة وغير مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. يتم تحديد القيم الدفترية للمطلوبات المالية التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة على أساس طريقة معدل الربح الفعلي. يتم إدراج حصة العملاء من الأرباح التي لم تتم رسملتها كجزء من تكاليف الموجودات في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

تتمثل طريقة معدل الربح الفعلي في الطريقة التي يتم بها احتساب التكلفة المطفأة للالتزام المالي وتوزيع حصة المودعين من الأرباح على الفترة ذات الصلة. يتمثل معدل الربح الفعلي في المعدل المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الربح الفعلي وتكاليف المعاملات) على مدى العمر الافتراضي المقرر للالتزام المالي أو، إن كان مناسباً، على مدى فترة أقصر للتوصل إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدي.

تشتمل المطلوبات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة على المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية وودائع العملاء وأدوات الصكوك وبعض الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٧-٥ المطلوبات المالية (تابع)

٥-٧-٢ أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية

بالنسبة للمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير، فيتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية بناءً على التكلفة المطفأة للأدوات ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

يتم تحديد القيمة العادلة للمطلوبات المالية بعملة أجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها وفقاً لسعر الصرف الفوري في نهاية فترة التقرير.

٥-٧-٣ الضمان المالي

يتمثل الضمان المالي في تعهد/التزام من المصدر بسداد دفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن أي خسارة يتكبدها من جراء عجز طرف محدد عن الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها وفقاً للشروط التعاقدية.

يتم مبدئياً قياس الضمانات المالية المصدرة من قبل المجموعة بقيمتها العادلة، كما تقاس لاحقاً، إذا لم يتم تحديدها كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، بالقيمة الأعلى لأي من:

- قيمة الالتزام بموجب الضمان المالي، طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧، المخصصات والمطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة؛ و
- القيمة المعترف بها مبدئياً مخصوماً منها، إذا كان ذلك مناسباً، الإطفاء المتراكم المعترف به طبقاً لسياسات الاعتراف بالإيرادات.

٥-٧-٤ إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما، فقط عندما، تتم تسوية التزامات المجموعة أو عندما يتم إلغاؤها أو انتهاء صلاحيتها. يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية التي تم إيقاف الاعتراف بها والمبلغ المدفوع أو مستحق الدفع، بما في ذلك الموجودات غير النقدية المحولة أو المطلوبات المفترضة، في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٥-٨ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية

تتمثل الأداة المالية المشتقة الإسلامية في الأداة المالية التي تتغير قيمتها تبعاً لاعتبارات متغيرة وتتطلب استثمار مبدئي محدود أو قد لا تتطلب أي استثمار مبدئي ويتم سدادها في تاريخ مستقبلي. تيرم المجموعة معاملات متنوعة لأدوات مالية إسلامية مشتقة لإدارة التعرض لمخاطر معدلات الربح وأسعار صرف العملات الأجنبية وتتضمن تعهدات أحادية لبيع/ شراء عملات وعقود مقايضة إسلامية لمعدلات الربح.

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة الإسلامية مبدئياً بالتكلفة التي تمثل القيمة العادلة بتاريخ العقد ويتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة. يتم تسجيل كافة الأدوات المشتقة الإسلامية بقيمتها العادلة كموجودات عندما تكون القيم العادلة موجبة ضمن الموجودات أو كمطلوبات عندما تكون قيمها العادلة سالبة. تتم مقاصة موجودات ومطلوبات المشتقات الإسلامية الناشئة عن معاملات مختلفة إذا كانت المعاملات مع الطرف المقابل نفسه، وعندما يوجد حق قانوني لإجراء المقاصة، ويعتزم الطرفان تسوية التدفقات النقدية على أساس صافي المبلغ.

يتم تحديد القيم العادلة للمشتقات الإسلامية من الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة حيثما يكون متاحاً. عندما لا يكون هناك سوق نشط لأداة ما، تستق القيمة العادلة من أسعار لمكونات مشتقات إسلامية باستخدام نماذج التسعير أو التقييم المناسبة.

تعتمد طريقة الاعتراف بأرباح وخسائر القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقات الإسلامية محتفظ بها للمتاجرة أو تم تصنيفها كأدوات تحوط، وإذا كانت الأخيرة، طبيعة المخاطر التي يتم التحوط منها. يتم الاعتراف بكافة الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات الإسلامية المحتفظ بها للمتاجرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٨-٥ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية (تابع)

عند تصنيف المشتقات الإسلامية كعقود تحوط، تقوم المجموعة بتصنيفها إلى: (١) عقود تحوط من التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المعترف بها أو التزامات المؤسسة ("عقود تحوط للقيمة العادلة")، (٢) عقود تحوط من التغير في التدفقات النقدية المستقبلية المرتبطة بمخاطر معينة متعلقة بموجودات أو مطلوبات معترف بها أو بمعاملة متوقعة تنفيذها بشكل كبير ستؤثر على صافي الإيرادات المستقبلية المعلنة ("عقود تحوط للتدفقات النقدية")، أو (٣) تحوط لصافي الاستثمار في عملية خارجية ("عقود تحوط لصافي الاستثمار"). يتم تطبيق محاسبة التحوط على المشتقات الإسلامية المصنفة كأدوات تحوط في عقود تحوط للقيمة العادلة أو التدفقات النقدية أو صافي الاستثمار بشرط استيفاء معايير محددة.

في بداية علاقة التحوط، وحتى تكون مؤهلة لمحاسبة التحوط، تقوم المجموعة بتوثيق العلاقة بين أدوات التحوط والبنود الخاضعة للتحوط بالإضافة إلى هدفها من إدارة المخاطر واستراتيجيتها لتنفيذ التحوط. وتطلب المجموعة أيضاً تقييم موثق، سواء في بداية التحوط وبصورة مستمرة، لمدى فاعلية أدوات التحوط، الأدوات المشتقة الإسلامية بصورة رئيسية، المستخدمة في معاملات التحوط فيما يتعلق بمقاصد التغيرات التي تخص المخاطر الخاضعة للتحوط في القيم العادلة أو التدفقات النقدية للبنود الخاضعة للتحوط يتم إدراج الربح من عقود التحوط المؤهلة معينة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٨-٥-١ عقود التحوط للقيمة العادلة

عندما يتم تصنيف علاقة التحوط كتحوط للقيمة العادلة، يتم تعديل البند الخاضع للتحوط بناءً على التغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بالمخاطر الخاضعة للتحوط. يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة قياس كل من الأداة المشتقة الإسلامية والبند الخاضع للتحوط في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. إن تعديلات القيمة العادلة المتعلقة بأداة التحوط الإسلامية يتم تخصيصها لنفس الفئة المتعلقة بالبند الخاضع للتحوط في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. ويتم أيضاً الاعتراف بعدم الفعالية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في نفس الفئة المتعلقة بالبند الخاضع للتحوط. إذا انتهت صلاحية الأداة المشتقة الإسلامية، أو تم إنهاؤها أو استخدامها أو إذا لم يعد تنطبق عليها معايير محاسبة التحوط للقيمة العادلة أو تم إلغاء تصنيفها، يتم إيقاف استخدام محاسبة التحوط.

٨-٥-٢ عقود التحوط للتدفقات النقدية

يتم الاعتراف بالجزء الفعّال للتغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة الإسلامية المحددة والمؤهلة كعقود تحوط للتدفقات النقدية ضمن احتياطي التحوط للتدفقات النقدية في الإيرادات الشاملة الأخرى. ويتم الاعتراف مباشرةً بالجزء غير الفعّال لأية أرباح أو خسائر في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد كإيرادات/ خسائر تجارية. يتم تحويل المبالغ المتراكمة في حقوق الملكية إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترات التي يؤثر فيها البند الخاضع للتحوط على الأرباح أو الخسائر.

ولكن عندما ينتج عن المعاملة المتوقعة الخاضعة للتحوط الاعتراف بأصل غير مالي أو التزام غير مالي، فيتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم تأجيلها سابقاً في حقوق الملكية من حقوق الملكية وإدراجها ضمن القياس المبدئي لتكلفة الأصل أو الالتزام. إذا انتهت صلاحية أداة التحوط الإسلامية أو تم بيعها أو إنهاؤها أو عندما لم يعد تنطبق عليها معايير محاسبة التحوط، فيتم إبقاء الأرباح والخسائر المتراكمة المعترف بها في حقوق الملكية ضمن حقوق الملكية حتى يتم الاعتراف بالمعاملة المتوقعة وذلك في حالة كونها أصل غير مالي أو التزام غير مالي أو حتى تؤثر المعاملة المقترنة على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. إذا لم يعد من المتوقع أن تتم المعاملة المقترنة فيتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها في حقوق الملكية إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد مباشرةً وكإيرادات/ خسائر تجارية.

إن كافة الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيم العادلة للأدوات المشتقة الإسلامية التي لا تكون مؤهلة لمحاسبة التحوط يتم الاعتراف بها مباشرةً ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد كإيرادات/ خسائر تجارية. إلا أن الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيم العادلة للأدوات المشتقة الإسلامية التي تتم إدارتها جنباً إلى جنب مع الأدوات المالية المحددة بالقيمة العادلة فيتم إدراجها ضمن صافي الإيرادات الأدوات المالية المحددة بالقيمة العادلة ضمن الإيرادات / الخسائر الأخرى.

تتم معاملة الأدوات المشتقة الإسلامية المدمجة في أدوات مالية أخرى أو عقود رئيسية غير مالية كأدوات مشتقة إسلامية منفصلة عندما تكون مخاطرها وسماتها لا ترتبط بصورة وثيقة بمخاطر وسمات العقد الرئيسي ولا يتم إدراج العقد الرئيسي بالقيمة العادلة مع بيان الأرباح أو الخسائر غير المحققة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٩-٥ تعهدات أحادية لشراء / بيع عملات ("التعهدات")

يتم بيان التعهدات بالقيمة العادلة. إن القيمة العادلة للتعهد تعادل الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة عن ربط التعهد بالسوق باستخدام الأسعار السائدة في السوق. يتم إدراج التعهدات ذات القيمة السوقية الموجبة (أرباح غير محققة) ضمن الموجودات الأخرى بينما يتم إدراج التعهدات ذات القيمة السوقية السالبة (خسائر غير محققة) ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي الموحد.

١٠-٥ النقد وما يعادله

يتضمن النقد وما يعادله النقد في الصندوق وأرصدة غير مقيدة لدى البنوك المركزية والودائع والأرصدة المستحقة من البنوك والبنود قيد التحصيل من أو المحولة إلى بنوك أخرى والموجودات السائلة التي تستحق خلال أقل من ثلاثة أشهر من تاريخ الاستحواذ، والمعرضة لمخاطر غير هامة نتيجة التغير في قيمتها العادلة، والتي تستخدمها المجموعة لإدارة التزاماتها قصيرة الأجل. يتم تسجيل النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد.

١١-٥ استثمارات في شركات زميلة وانتلافات مشتركة

تتمثل الشركة الزميلة في المنشأة التي يكون للمجموعة تأثير هام عليها. ويتمثل التأثير الهام في القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسة المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولكن هذا التأثير لا يعتبر سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات.

يتمثل الائتلاف المشترك في ترتيب مشتركة يمنح الأطراف التي تسيطر بصورة مشتركة على الترتيب حقوق في صافي موجودات الترتيب المشترك. تتمثل السيطرة المشتركة في الاشتراك في السيطرة على الترتيب وفقاً لما تم الاتفاق عليه بصورة تعاقدية، ويحدث ذلك عندما تتطلب القرارات بشأن الأنشطة ذات الصلة موافقة جماعية من قبل الأطراف المشتركة في السيطرة.

عند الاستحواذ على الاستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك، فإن أي زيادة في تكلفة الاستحواذ عن حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والمطلوبات المحتملة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المعترف بها في تاريخ الاستحواذ، يتم الاعتراف بها كشهرة تجارية ويتم إدراجها في القيمة الدفترية للاستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والمطلوبات المحتملة عن تكلفة الاستحواذ، بعد إعادة التقييم، فيتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي تم فيها الاستحواذ على الاستثمار.

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة ضمن هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة الاحتساب وفقاً لحقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف مبدئياً بالاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها فيما بعد للاعتراف بحصة المجموعة من الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.

عندما تزيد حصة المجموعة من خسائر الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة عن حصتها في هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (التي تتضمن أي حصص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة)، تتوقف المجموعة عن الاعتراف بحصتها في الخسائر اللاحقة. يتم الاعتراف بالخسائر الإضافية فقط إلى مدى تكبد المجموعة التزامات قانونية أو ضمنية أو قيامها بسداد دفعات بالنيابة عن الشركات الزميلة والائتلاف المشتركة.

يتم تطبيق متطلبات معايير التقارير المالية الدولية لتحديد ما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسارة ناتجة عن انخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في الشركة الزميلة والائتلاف المشتركة. وعند الضرورة، يتم عرض كامل القيمة الدفترية للاستثمار (بما في ذلك الشهرة) لاختبار انخفاض القيمة كأصل منفرد من خلال مقارنة قيمته القابلة للاسترداد (القيمة المستخدمة والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى) مع قيمته الدفترية، وتشكل خسائر انخفاض القيمة المعترف بها جزءاً من القيمة الدفترية للاستثمار. ويتم الاعتراف بأي عكس لخسائر انخفاض القيمة إلى المدى الذي تزيد فيه لاحقاً قيمة الاستثمار القابلة للاسترداد.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١١-٥ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (تابع)

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي لم يعد فيه الاستثمار يمثل شركة زميلة أو ائتلاف مشترك. عندما تحتفظ المجموعة بحصتها في أي شركة زميلة أو ائتلاف مشترك سابق وكانت تلك الحصة المحتفظ بها عبارة عن أصل مالي، تقوم المجموعة بقياس الحصة المحتفظ بها بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، على أن تعتبر القيمة العادلة هي القيمة العادلة لتلك الحصة عند الاعتراف المبني. إن الفرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في تاريخ إيقاف استخدام طريقة حقوق الملكية والقيمة العادلة لأي حصة محتفظ بها ويتم إدراج أية متحصلات ناتجة عن استبعاد جزء من الحصص في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك عند تحديد الأرباح أو الخسائر من استبعاد الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك.

تستمر المجموعة في استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في شركة زميلة استثماراً في ائتلاف مشترك أو عندما يصبح الاستثمار في ائتلاف مشترك استثماراً في شركة زميلة.

عند استبعاد أي من الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة وينتج عن ذلك الاستبعاد فقدان المجموعة لتأثيرها الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة، يتم قياس أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، ويتم اعتبار القيمة العادلة أنها قيمته العادلة عند الاعتراف المبني به كأصل مالي. يتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية السابقة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المنسوبة إلى الحصة المحتفظ بها وبين قيمتها العادلة في تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة من استبعاد تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المعترف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى فيما يتعلق بهذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة على نفس الأساس المطلوب إذا ما كانت الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة قد قامت مباشرة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. وعليه، إذا تمت إعادة تصنيف أية أرباح أو خسائر تم الاعتراف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى من قبل هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة، تقوم المجموعة بإعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (كتعديل بناءً على إعادة تصنيف) عندما تفقد التأثير الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.

عندما تتعامل أي من منشآت المجموعة مع شركة زميلة أو ائتلاف مشترك تابع للمجموعة، يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن المعاملات مع هذه الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فقط إلى مدى الحصص في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك التي لا تتعلق بالمجموعة.

١٢-٥ العقارات المحتفظ بها للبيع

يتم تصنيف العقارات التي تم الاستحواذ عليها أو إنشاؤها لغرض البيع كعقارات محتفظ بها للبيع. يتم بيان العقارات المحتفظ بها للبيع بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل. تتمثل صافي القيمة القابلة للتحقيق في سعر البيع المقدر للعقارات ناقصاً التكاليف المقدرة للإنجاز والتكاليف اللازمة لإتمام عملية البيع.

تشتمل التكاليف على تكلفة الأراضي والبنية التحتية والإنشاءات والمصروفات الأخرى ذات الصلة مثل الأتعاب المهنية وتكاليف الأعمال الهندسية المتعلقة بالمشروع، والتي تتم رسملتها عندما تكون الأنشطة اللازمة لتجهيز الموجودات للاستخدام المزمع لها قيد التنفيذ.

١٣-٥ العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية في العقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيرادات إيجارية و/أو لزيادة رأس المال (بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لهذه الأغراض). يتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. يتم احتساب الاستهلاك للاستثمار في المباني على أساس القسط الثابت على مدى ٢٥ سنة.

يتم إيقاف الاعتراف بالعقار الاستثماري عند استبعاده أو عند سحبه من الاستخدام بصورة نهائية ولا يكون من المتوقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستبعاد. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إيقاف الاعتراف بالعقار (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي يتم فيها إيقاف الاعتراف بالعقار.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٣-٥ العقارات الاستثمارية (تابع)

تتم التحويلات إلى العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال انتهاء إشغال العقار من قبل المالك أو بدء عقد إيجار تشغيلي لطرف آخر أو الانتهاء من أعمال الإنشاء أو التطوير.

بينما تتم التحويلات من العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال إشغال العقار من قبل المالك أو بدء التطوير بغرض البيع.

١٤-٥ القبولات

يتم الاعتراف بالقبولات كالتزام مالي في بيان المركز المالي الموحد مع الاعتراف بالحقوق التعاقدية للسداد من المتعامل كأصل مالي. ولذلك، فقد تم احتساب الالتزامات المتعلقة بالقبولات كموجودات مالية ومطلوبات مالية.

١٥-٥ الممتلكات والمعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية بعد طرح الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. تتضمن التكلفة التاريخية المصروفات المنسوبة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يتم الاعتراف بها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، وذلك فقط عندما يكون المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبند إلى المجموعة، ويمكن قياس تكلفة البند بصورة موثوقة. يتم تحميل كافة مصروفات الإصلاحات والصيانة الأخرى على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في فترة تكبدها.

يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة أو تقييم الموجودات على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة باستخدام طريقة القسط الثابت كما يلي:

- مباني ١٥ - ٢٥ سنة؛
- أثاث ومعدات مكتبية وسيارات ٣ - ٥ سنوات؛ و
- تقنية المعلومات ٣ - ٥ سنوات.

لا يتم استهلاك لأراضي التملك الحر. تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطريقة الاستهلاك في نهاية كل سنة، ويتم احتساب تأثير أية تغيرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

يتم إيقاف الاعتراف بأي بند من بنود الممتلكات، الآلات والمعدات عند استبعاده أو عندما لا يكون من المتوقع أن تتدفق أية منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام المستمر للأصل. يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أو سحب بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات على أنها الفرق بين عائدات البيع والقيمة الدفترية للأصل ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

يتم تسجيل العقارات أو الموجودات في مرحلة الإنشاء بغرض الإنتاج أو التوريد أو لأغراض إدارية أو لأغراض لم تحدد بعد بالتكلفة ناقصاً أية خسائر انخفاض القيمة المعترف بها، إن وجدت. تتضمن التكلفة كافة التكاليف المباشرة المنسوبة لتصميم وإنشاء العقارات، بما في ذلك التكاليف المتعلقة بالعمالة، وبالنسبة للموجودات المؤهلة، فتتم رسملة تكاليف التمويل وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة. عندما تكون الموجودات جاهزة للاستخدام المزمع لها، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى الفئة المناسبة من الممتلكات والآلات والمعدات ويتم احتساب الاستهلاك وفقاً لسياسات المجموعة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٦-٥ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة

في نهاية كل فترة تقرير، تقوم المجموعة بمراجعة القيم الدفترية لموجوداتها الملموسة لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على تكبد تلك الموجودات لخسائر نتيجة انخفاض القيمة. في حال وجود مثل هذه المؤشرات، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). إن لم يكن ممكناً تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي ينتمي إليها الأصل.

تتمثل القيمة القابلة للاسترداد في القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع أو القيمة من الاستخدام، أيهما أكبر. عند تقييم القيمة من الاستخدام، يتم احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام معدل ربح يعكس تقييمات السوق الحالية للمخاطر المتعلقة بالأصل.

إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) أقل من قيمته الدفترية، يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى أن تصل إلى قيمته القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

إذا تم عكس خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، تتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى أن تصل للقيمة القابلة للاسترداد المقدرة المعدلة بحيث لا تزيد القيمة الدفترية المعدلة عن القيمة الدفترية التي كان سيتم تحديدها فيما لو لم يكن قد تم الاعتراف بانخفاض القيمة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) في السنوات السابقة. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة التي تم عكسها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

١٧-٥ المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو ضمني) نتيجة حدث سابق ويكون من المرجح أنها سوف تكون ملزمة بتسوية هذا الالتزام ويمكن تقدير قيمة الالتزام بصورة موثوقة.

تتمثل القيمة المعترف بها كمخصص في أفضل تقدير للمبلغ المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في نهاية فترة التقرير مع الأخذ في الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. إذا ما تم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية هذا الالتزام، فإن قيمته الدفترية تكون هي القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

عندما يكون من المتوقع استرداد بعض أو جميع المنافع الاقتصادية اللازمة لتسوية أحد المخصصات من طرف آخر، يتم الاعتراف بالمبلغ مستحق القبض كأصل إذا أصبح من المؤكد بصورة معقولة أنه سيتم استلام التعويض وإذا أمكن قياس المبلغ المستحق بصورة موثوقة.

يتم الاعتراف بالالتزامات الحالية المترتبة على العقود المثقلة بالالتزامات ويتم قياسها كمخصصات. يتم اعتبار العقد أنه عقد مثقل بالالتزامات عندما يكون لدى المجموعة عقداً تزيد فيه التكاليف التي لا يمكن تجنبها للوفاء بالالتزامات التعاقدية عن المنافع الاقتصادية المتوقعة الحصول عليها من العقد.

١٨-٥ تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بالمساهمة في مخصص المعاشات والتأمينات الوطنية لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠٠٠.

تقوم المجموعة برصد مخصصاً لتعويضات نهاية الخدمة لموظفيها غير المواطنين وفقاً لقانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة،

يرتكز استحقاق الموظف في الحصول على هذه التعويضات على الراتب الأخير للموظف ومدة خدمته شريطة أن يكون قد أكمل فترة خدمة واحدة على الأقل. تستحق التكاليف المتوقعة لهذه التعويضات على مدى فترة الخدمة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٩-٥ ترتيبات الدفع على أساس الأسهم

يتم قياس الدفعات للموظفين على أساس أسهم الملكية بالقيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية الممنوحة في تاريخ المنح.

يتم إدراج القيمة العادلة المحددة في تاريخ المنح للدفعات على أساس أسهم الملكية كمصروفات على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة الاستحقاق، بناءً على تقدير المجموعة لأدوات حقوق الملكية التي ستكون مستحقة للموظفين في النهاية. بتاريخ كل فترة تقرير، تقوم المجموعة بتعديل تقديرها لعدد الأدوات المالية المتوقعة استحقاقها. يتم الاعتراف بتأثير تعديل التقديرات الأصلية، إن وجد، في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد على مدى فترة الاستحقاق المتبقية مع إجراء تعديل مماثل لاحتياطي برنامج حوافز الموظفين.

٢٠-٥ الضرائب

يتم رصد مخصص للضرائب الحالية والمؤجلة المترتبة على النتائج التشغيلية لشركات تابعة خارجية وفقاً للتشريعات المالية المطبقة في الدول التي تزاوّل فيها الشركات التابعة أعمالها.

١-٢٠-٥ الضرائب الحالية

تستند الضريبة المستحقة الحالية على الربح الخاضع للضريبة للسنة. ويختلف الربح الخاضع للضريبة عن الربح الوارد في بيان الدخل الموحد بسبب بنود الدخل أو المصروفات الخاضعة للضريبة أو القابلة للخصم في السنوات الأخرى والبنود التي لا تخضع للخصم أو الضريبة مطلقاً.

٢-٢٠-٥ الضرائب المؤجلة

يتم الاعتراف بالضريبة المؤجلة المتعلقة بالفروقات المؤقتة بين القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية الموحدة والأوعية الضريبية المقابلة المستخدمة في احتساب الأرباح الخاضعة للضريبة. ويتم عامة الاعتراف بالتزامات الضريبة المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة. ويتم الاعتراف عادةً بالموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة القابلة للخصم إلى المدى الذي يحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة في المستقبل يمكن في مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة القابلة للخصم. لا يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كانت الفروقات المؤقتة تنشأ عن الشهرة التجارية أو من الاعتراف المبدئي (بخلاف حالات دمج الأعمال) بالموجودات والمطلوبات الأخرى في معاملة لا تؤثر على الربح الخاضع للضريبة أو الربح المحاسبي.

يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة للفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة المرتبطة باستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والحصص في الائتلافات المشتركة، إلا إذا كانت المجموعة قادرة على السيطرة على عكس الفرق المؤقت ويكون من المرجح ألا يتم عكس الفرق المؤقت في المستقبل المنظور. ويتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفروقات المؤقتة القابلة للخصم المرتبطة بهذه الاستثمارات والحصص فقط إلى الحد الذي يحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة كافية في المستقبل يمكن في مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة ويكون من المتوقع أن يتم عكسها في المستقبل المنظور.

تتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات الضريبة المؤجلة في نهاية كل فترة تقرير ويتم تخفيضها إلى المدى الذي لا يحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة كافية تتيح استرداد كل أو جزء من الأصل.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢١-٥ الزكاة

يتم احتساب زكاة المساهمين بناءً على "طريقة صافي الأموال المستثمرة" بما يتوافق مع رأي هيئة الفتوى والرقابة الشرعية.

يتم احتساب زكاة المساهمين على النحو التالي:

١-٢١-٥ احتساب الزكاة من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين

يتم احتساب الزكاة وفقاً لعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك ويتم اعتمادها من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية التابعة للبنك بناءً على الأسس التالية:

- يتم احتساب الزكاة مستحقة الدفع من قبل البنك نيابة عن المساهمين في "الاحتياطي القانوني" و"الاحتياطي العام" و"الأرباح المحتجزة" و "مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين"؛
- يتم تعديل الزكاة المدفوعة من قبل الشركات المستثمر بها بشكل مباشر في الزكاة المستحقة من المساهمين، في حال قيام البنك باحتساب صافي الربح فقط بعد زكاة الشركات المستثمر بها؛
- يتم احتساب الزكاة على احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين وخصمها من رصيد احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين المحتفظ به من قبل البنك، ويُضاف إلى رصيد ذمم الزكاة الدائنة؛ و
- تُصرف أموال الزكاة بواسطة لجنة يتم تعيينها من قبل مجلس الإدارة والتي تعمل وفقاً للائحة الداخلية الموضوعية من قبل مجلس الإدارة.

٢-٢١-٥ الزكاة مستحقة الدفع من قبل المساهمين

تتمثل الزكاة مستحقة الدفع من قبل المساهمين مباشرة في الزكاة التفاضلية/المتبقية بعد خصم الزكاة المحتسبة من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين.

٢٢-٥ الاعتراف بالإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبالغ المقبوضة أو مستحقة القبض.

١-٢٢-٥ الإيرادات من الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

يتم الاعتراف بالإيرادات من الأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة عندما يكون من المرجح أن المنافع الاقتصادية ستندفق إلى المجموعة ويمكن قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة.

تُستحق/تُطفئ الإيرادات من الأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة على أساس الاستحقاق الزمني، استناداً إلى المبلغ الأصلي قيد السداد ومعدل الربح الفعلي المطبق، وهو المعدل المستخدم في خصم القيمة الحالية لصافي المقبوضات النقدية المستقبلية المتوقعة من خلال العمر المتوقع للأصل المالي لاحتساب صافي القيمة الدفترية للأصل عند الاعتراف المبدئي.

٢-٢٢-٥ إيرادات الرسوم والعمولات

يتم الاعتراف بإيرادات الرسوم والعمولات عند تنفيذ الخدمات ذات الصلة.

٣-٢٢-٥ توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات أرباح من الاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة في حقوق الملكية عند ثبوت الحق في استلام توزيعات الأرباح.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٢٢ الاعتراف بالإيرادات (تابع)

٥-٢٢-٤ الإيرادات من إلغاء عقود بيع العقارات

يتم الاعتراف بالإيرادات من إلغاء عقود بيع العقارات (إيرادات سقوط الملكية) في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد، في حالة العقارات المُباعة والتي لم يتم الاعتراف بها بعد كإيرادات، عندما يعجز العميل عن الوفاء بشروط السداد التعاقدية. يتم اعتبار أن هذا الحدث قد وقع، وعلى الرغم من المتابعة المستمرة مع العميل المتخلف عن السداد، في حال استمرار عجز العميل عن الوفاء بالشروط التعاقدية ويتم اتخاذ الإجراءات اللازمة لتسوية المبلغ أو طبقاً للقرار الصادر عن مؤسسة التنظيم العقاري بدبي،

٥-٢٢-٥ صافي الإيرادات من بيع العقارات

يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع العقارات عندما يتم تسليم العقارات ونقل ملكيتها، وفي ذلك الوقت يكون قد تم استيفاء جميع الشروط التالية:

- تكون المجموعة قد قامت بتحويل كافة المخاطر والامتيازات الهامة لملكية العقارات إلى المشتري؛
- يمكن قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة؛
- يكون من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية المرتبطة بالمعاملة إلى المجموعة؛ و
- يمكن قياس التكاليف المتكبدة أو قد يتم تكبدها فيما يتعلق بالمعاملة بصورة موثوقة.

تتضمن تكاليف بيع العقارات تكلفة الأرض وتكاليف التطوير. وتشتمل تكاليف التطوير على تكلفة البنية التحتية والإنشاءات. وترتکز تكاليف البيع المتعلقة بالشقق على النسبة المقدرة لتكلفة التطوير المتكبدة حتى تاريخه إلى إجمالي تكاليف التطوير المقدرة لكل مشروع.

٥-٢٢-٦ إيرادات الإيجار

يتم بيان سياسة المجموعة للاعتراف بالإيرادات من عقود الإيجار التشغيلية في الإيضاح ٥-٢٤-١ أدناه.

٥-٢٢-٧ الإيرادات المستبعدة

وفقاً لهيئة الفتوى والرقابة الشرعية لدى البنك، يتوجب على المجموعة تحديد أية إيرادات ناتجة عن مصادر غير مقبولة حسب مبادئ الشريعة الإسلامية حسب تفسير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وإبقاء هذا المبلغ في حساب منفصل يتم استخدامه في الأنشطة والأغراض الخيرية المحلية.

٥-٢٣ احتساب حصة المودعين من الأرباح

يتم احتساب الأرباح الموزعة على المودعين والمساهمين طبقاً للإجراءات القياسية للبنك ويتم اعتمادها من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لدى البنك.

٥-٢٤ عقود الإيجار

٥-٢٤-١ المجموعة بصفتها المؤجر

يتم الاعتراف بإيرادات عقود التأجير التشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار المعني. تُضاف التكاليف المباشرة المبدئية المتكبدة أثناء المفاوضات والترتيبات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر ويتم الاعتراف بها على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. ويتم مبدئياً قيد الأصل المؤجر بالتكلفة ويتم احتساب الاستهلاك له على مدى عمره الإنتاجي على أساس القسط الثابت.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٤-٥ عقود الإيجار (تابع)

٢٤-٥ المجموعة بصفتها المستأجر

يتم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة بموجب عقد الإيجار التشغيلي كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار، ما لم يكن هناك أساس منهجي آخر أكثر ملاءمة للنمط الزمني الذي يتم فيه استنفاد المنافع الاقتصادية من الأصل المستأجر. يتم الاعتراف بالإيجارات المشروطة بموجب عقود الإيجارات التشغيلية كمصروفات في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

في حال تم استلام حوافز إيجارية لإبرام عقود إيجار تشغيلية، يتم الاعتراف بهذه الحوافز كمطلوبات. يتم الاعتراف بإجمالي امتيازات الحوافز كإعفاءات في المصروفات الإيجارية على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار، باستثناء الحالات التي يوجد فيها أساس منهجي آخر أكثر ملاءمة للنمط الزمني الذي يتم فيه استنفاد المنافع الاقتصادية من الأصل المستأجر.

٢٥-٥ التقارير حول القطاعات

يتمثل القطاع في عنصر مميز لدى المجموعة يشترك إما في تقديم المنتجات أو الخدمات (قطاع الأعمال)، أو في تقديم المنتجات أو الخدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة (قطاع جغرافي) ويخضع للمخاطر والامتيازات التي تختلف عن تلك الخاصة بالقطاعات الأخرى. تشمل إيرادات القطاع ومصروفات القطاع وأداء القطاع على التحويلات ما بين قطاعات الأعمال والقطاعات الجغرافية. راجع الإيضاح ٤٤ حول التقارير عن قطاع الأعمال.

٦. الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين

خلال تطبيق السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح ٥، قامت إدارة المجموعة بوضع بعض الأحكام. كان لهذه الأحكام تأثير جوهري على القيم الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والأوراق المالية الاستثمارية والقيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية. فيما يلي ملخص للأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة لتحديد القيم الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والأوراق المالية الاستثمارية والقيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية:

١-٦ خسائر انخفاض القيمة للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

يتم رصد مخصص لخسائر انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية من خلال المبالغ المحملة على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في شكل مخصص انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المشكوك في تحصيلها.

الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة فردية

يتم تحديد خسائر انخفاض القيمة للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة فردية من خلال تقييم التعرض لكل أصل على حدة. ويتم تطبيق هذا الإجراء على كافة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التجارية والتي تكون ذات قيمة هامة بصورة فردية ولا ينطبق عليها منهج التقييم الجماعي للمحفظة.

تأخذ الإدارة بعين الاعتبار العوامل التالية عند تحديد مخصص انخفاض القيمة للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية الهامة بصورة فردية:

- المبالغ المتوقع تحصيلها من بيع الضمانات؛
- قدرة المجموعة على تفعيل حقه في المطالبة بالضمانات والمصروفات القانونية المتعلقة بذلك؛ و
- الفترة الزمنية المتوقعة لانتهاء من الإجراءات القانونية وبيع الضمانات.

تتطلب سياسة المجموعة إجراء مراجعة منتظمة لمستوى مخصصات انخفاض القيمة الموضوعة للتسهيلات بصورة فردية وتقييم منتظم للضمانات وقدرة المجموعة على تفعيلها.

يتم الاستمرار في تصنيف الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تعرضت لانخفاض في القيمة كموجودات منخفضة القيمة ما لم تصبح متداولة بالكامل ويكون من المحتمل تحصيل الأرباح المستحقة وأصل الدين ضمن جدول زمني محدد.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٦ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين (تابع)

الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة جماعية

يتم إجراء تقييم جماعي لمخصص انخفاض القيمة للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية متأخرة السداد والتي لها خصائص مشتركة ولا تكون قيمها هامة بصورة فردية بالإضافة إلى الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية العاملة التي لم يلاحظ تعرضها لانخفاض في القيمة بصورة فردية.

يستند هذا المخصص الجماعي إلى أي تراجع في التصنيف الداخلي للأصل أو الاستثمار منذ تاريخ منحه أو الاستحواذ عليه. تأخذ التصنيفات الداخلية في الاعتبار بعض العوامل مثل أي انخفاض في المخاطر المتعلقة بالدولة أو قطاع العمل أو التقادم التقني بالإضافة لنقاط الضعف الهيكلية المحددة أو تراجع في التدفقات النقدية.

تقوم إدارة المجموعة بتقييم حجم الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي قد تكون تعرضت لانخفاض في القيمة ولم يتم تحديدها بتاريخ بيان المركز المالي الموحد بناءً على الخبرة السابقة والظروف الاقتصادية والائتمانية السائدة.

٢-٦ تصنيف الاستثمارات

يستند تصنيف وقياس الموجودات المالية إلى نموذج الأعمال الذي تستخدمه الإدارة في إدارة موجوداتها المالية، ويستند كذلك على سمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية الخاضعة للتقييم. إن الإدارة لديها القناعة أن استثمارات المجموعة في الأوراق المالية مصنفة ومقاسة بالشكل المناسب.

تتمثل الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة في تلك الموجودات المحتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، وينشأ عن الشروط التعاقدية في تواريخ محددة تدفقات نقدية تمثل دفعات فقط للمبلغ الأصلي والربح.

تتمثل الموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى في استثمارات استراتيجية في أدوات حقوق الملكية وصناديق استثمار غير محتفظ بها للاستفادة من التغيرات في قيمة القيمة العادلة وغير محتفظ بها كذلك للمتاجرة. ترى الإدارة أن تصنيف تلك الأدوات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى يوفر عرض أكثر وضوحاً لحصتها متوسطة وطويلة الأجل في استثمارات أكثر من الاحتفاظ بالاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

إن الموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة أو يتم تصنيفها كموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

٣-٦ انخفاض قيمة الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

بعد تطبيق طريقة الاحتساب وفقاً لحقوق الملكية، تحدد المجموعة ما إذا كانت هناك ضرورة للاعتراف بأية خسائر إضافية نتيجة الانخفاض في القيمة الدفترية للاستثمارات في الشركة الزميلة والائتلافات المشتركة من خلال مقارنة القيمة القابلة للاسترداد مع القيمة من الاستخدام أو القيم العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع، أيهما أعلى.

عند تحديد القيمة من الاستخدام للاستثمار، تقوم المجموعة بتقدير:

- حصتها من القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المتوقع أن تحققها الشركات الزميلة، بما فيها التدفقات النقدية من عمليات الشركات الزميلة والمتحصلات من الاستبعاد النهائي للاستثمار، أو
- القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع أن تنشأ من توزيعات الأرباح المتوقع استلامها من الاستثمار ومن الاستبعاد النهائي للاستثمار.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٦ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير الحالات غير المؤكدة (تابع)

٤-٦ القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم قياس بعض الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة لأغراض إعداد التقارير المالية. وقد قامت الإدارة بوضع إجراءات للتقييم تتضمن قسم خدمات التمويل وقسم الخدمات المصرفية الاستثمارية لتحديد أساليب التقييم المناسبة والمدخلات المستخدمة في قياس القيمة العادلة.

في إطار تقدير القيمة العادلة للأصل أو الالتزام المالي، تستخدم المجموعة البيانات السوقية الملحوظة إلى المدى الذي تتوفر فيه تلك البيانات. وعندما تكون مدخلات المستوى ١ غير متوفرة، يتم تحديدها باستخدام مجموعة من أساليب التقييم التي تتضمن استخدام نماذج حسابية. تُستمد مدخلات هذه النماذج من البيانات السوقية الملحوظة إن أمكن، وفي حال كانت تلك البيانات غير متوفرة، يتعين وضع أحكام لتحديد القيم العادلة. وتتضمن تلك الأحكام بعض الاعتبارات المتعلقة بمدخلات السيولة والنموذج مثل معدلات احتساب القيمة الحالية ومعدلات السداد وافترضايات معدل التعثر في السداد للأوراق المالية المضمونة بموجودات.

يتم في الإيضاح ٤٨ حول هذه البيانات المالية الموحدة الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بأساليب التقييم والمدخلات المستخدمة في تحديد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المختلفة.

٥-٦ تحديد السيطرة على الشركة المستثمر بها

تطبق الإدارة أحكامها لتحديد ما إذا كانت المجموعة تسيطر على شركة مستثمر بها وفقاً لما هو مبين في الإيضاح ١-٥-١.

٧. النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية

١-٧ التحليل حسب الفئة

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	إيضاح
٢,١٤٦,٦٧٦	٢,١٨٦,٦٦٥	النقد في الصندوق الأرصدة لدى بنوك مركزية:
٢٦٨,٢٩٣	١,٩٠٥,٤٣١	حسابات جارية
٥,٩٣٣,١٣٢	٧,١١٦,٥٢٧	٣-٧ متطلبات الاحتياطي لدى البنوك المركزية
٧,٩٦٩,٣٠٤	٢,٢٠٦,٢٥١	مراibحات دولية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١٦,٣١٧,٤٠٥	١٣,٤١٤,٨٧٤	الإجمالي
=====	=====	

٢-٧ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
١٥,٩٧٩,٨٤٤	١٢,٩٧٦,١٥٤	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٣٧,٥٦١	٤٣٨,٧٢٠	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١٦,٣١٧,٤٠٥	١٣,٤١٤,٨٧٤	الإجمالي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٧ النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية (تابع)

٣-٧ متطلبات الاحتياطي النقدي الإلزامي

يتم الاحتفاظ بالاحتياطي الإلزامي لدى البنوك المركزية لدولة الإمارات العربية المتحدة وجمهورية باكستان الإسلامية بالعملات المحلية لتلك الدول وبالدولار الأمريكي. إن هذه الاحتياطيات غير متاحة للاستخدام في الأنشطة اليومية للمجموعة، ولا يمكن سحبها بدون موافقة البنوك المركزية ذات الصلة. يتغير مستوى الاحتياطي المطلوب كل شهر بما يتوافق مع التوجيهات الصادرة عن البنوك المركزية ذات الصلة.

٨. المستحق من البنوك والمؤسسات المالية

١-٨ التحليل حسب الفئة

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٧٣٠,٩٣٥	٤,٢١٦,٦٧٠	حسابات جارية
١,٦٠١,٧١١	٨٦٨,٠٧٠	ودائع وكالة
٩٨٣,٨٠٦	-	مراحيات دولية - قصيرة الأجل
-----	-----	
٤,٣١٦,٤٥٢	٥,٠٨٤,٧٤٠	الإجمالي
=====	=====	

٢-٨ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٢١,٨٢٠	٨٨٦,١٠٥	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١,٨٩٤,٦٣٢	٤,١٩٨,٦٣٥	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	
٤,٣١٦,٤٥٢	٥,٠٨٤,٧٤٠	الإجمالي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، بالصافي

١-٩ التحليل حسب الفئة

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	إيضاح
٨,٣٠٦,٢٦٣	١٠,٢٥١,١٠٠	الموجودات التمويلية الإسلامية
٤,٩٣٦,٩٣١	٨,٢٨٦,٨٥٥	مراجبات سيارات
٣,٢٠٠,٥٢٣	٢,١٨٥,١٩٦	مراجبات سلع
٨,٤٧٤,٩٨٤	١٣,٧٩٠,٤٣١	مراجبات عقارية
		مراجبات دولية - طويلة الأجل
٢٤,٩١٨,٧٠١	٣٤,٥١٣,٥٨٢	إجمالي المراجبات
١٧,٩٣٧,٠٨٧	٢٦,٢٦٥,٨٣٣	إيجارات
١١,٧٦٧,٠٤٩	١٢,٥٥٧,٥٣٧	إجارة تمويل منزل
٨,٦٤٢,٧٦٣	٩,٢٥٣,٣٤٢	تمويل السلم
٤,١٢٣,٠٩١	٣,١١٤,٣٠٣	استصناع
٥١١,٠٨٥	٧٧٢,٠٧٤	بطاقات ائتمان إسلامية
٦٧,٨٩٩,٧٧٦	٨٦,٤٧٦,٦٧١	ناقصاً: الإيرادات المؤجلة
(١,٨٨١,٦١٠)	(٢,٦١٠,٩٩٥)	ناقصاً: عقود الاستصناع المتعلقة بمقاولين واستشاريين
(٤٣٥,٤٦٥)	(٣٠٠,٧٢٠)	
٦٥,٥٨٢,٧٠١	٨٣,٥٦٤,٩٥٦	إجمالي الموجودات التمويلية الإسلامية
٤,٣٢٦,٥٢١	٥,٨٨٥,٥٩١	الموجودات الاستثمارية الإسلامية
٦,٠٥٨,٦٣٤	١٠,٦٣٧,٦٨٢	مشاركات
٣,١٥٥,٧٩٠	٢,١٧٩,٤٦٧	مضاربات
		وكالات
١٣,٥٤٠,٩٤٥	١٨,٧٠٢,٧٤٠	إجمالي الموجودات الاستثمارية الإسلامية
٧٩,١٢٣,٦٤٦	١٠٢,٢٦٧,٦٩٦	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(٥,١٤٧,٠٤٤)	(٥,٠٤٨,٠٩٧)	٣-٩ ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
٧٣,٩٧٦,٦٠٢	٩٧,٢١٩,٥٩٩	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، بالصافي (تابع)

٢-٩ التحليل حسب القطاع الاقتصادي والموقع الجغرافي

الإجمالي ألف درهم	خارج الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	داخل الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	
٤,٧٨٥,٥٣٧	٨٤٨,٣٦٦	٣,٩٣٧,١٧١	٢٠١٥
٥,١٨٣,٨٥٩	٥٧١,٧٥٠	٤,٦١٢,١٠٩	الحكومة
٢٣,١٧٤,٠٥٧	١,٤٤٣,٤٨٨	٢١,٧٣٠,٥٦٩	المؤسسات المالية
٥,٥٤٨,٠٢٥	١,٢٥٢,٤٥٣	٤,٢٩٥,٥٧٢	العقارات والمقاولات
٦,٣٥٨,٣٩١	-	٦,٣٥٨,٣٩١	التجارة
٣,٣٥٦,٠٤٢	-	٣,٣٥٦,٠٤٢	الطيران
٢,٩٧١,٦٤٦	-	٢,٩٧١,٦٤٦	السيارات
١٤,٣٢٥,١٢٩	٢,٥٥١,٥١٠	١١,٧٧٣,٦١٩	المرافق
١٣,٢٠٢,١٤٩	٢٤٤,٧٥٥	١٢,٩٥٧,٣٩٤	الخدمات والصناعة
٢٣,٣٦٢,٨٦١	٣٨٢,٥٢١	٢٢,٩٨٠,٣٤٠	تمويل منازل للأفراد
-----	-----	-----	تمويل شخصي
١٠٢,٢٦٧,٦٩٦	٧,٢٩٤,٨٤٣	٩٤,٩٧٢,٨٥٣	
-----	-----	-----	
(٥,٠٤٨,٠٩٧)			ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة

٩٧,٢١٩,٥٩٩			الإجمالي
=====			
٤,٧٥٨,٨٣٦	٣٨٠,٧٨٣	٤,٣٧٨,٠٥٣	٢٠١٤
٣,٤٦٢,١٥٨	٥٦١,٦٦٧	٢,٩٠٠,٤٩١	الحكومة
١٨,٧٣١,٠٧٠	٩٣٢,٠٦٩	١٧,٧٩٩,٠٠١	المؤسسات المالية
٤,٣٢٢,٨٢٣	٨٥٦,٠١٤	٣,٤٦٦,٨٠٩	العقارات والمقاولات
٣,٢٦٩,٣٣٢	-	٣,٢٦٩,٣٣٢	التجارة
٢,٧٠١,١٦٤	-	٢,٧٠١,١٦٤	الطيران
١,٨١٤,٠٨٠	-	١,٨١٤,٠٨٠	السيارات
٧,٨١٧,٩٣١	١,٦٧٣,٣٨٠	٦,١٤٤,٥٥١	المرافق
١٢,٦٢٢,٥٢١	١٩٨,١٥٧	١٢,٤٢٤,٣٦٤	الخدمات والصناعة
١٩,٦٢٣,٧٣١	٣١٦,٠١٩	١٩,٣٠٧,٧١٢	تمويل منازل للأفراد
-----	-----	-----	تمويل شخصي
٧٩,١٢٣,٦٤٦	٤,٩١٨,٠٨٩	٧٤,٢٠٥,٥٥٧	
-----	-----	-----	
(٥,١٤٧,٠٤٤)			ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة

٧٣,٩٧٦,٦٠٢			الإجمالي
=====			

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تابع)

٣-٩ مخصصات انخفاض القيمة:

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٤,٥٧٣,٢٧٣	٥,١٤٧,٠٤٤		الرصيد في ١ يناير
١,١٠٦,٠٢١	١,٥٢٠,٤٨٨	٤٠	المحمل على السنة
(٥٤٥,٣٧٢)	(١,٠٣٦,٤٢١)	٤٠	المحرر إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
(١٠,٠١٢)	(٣٨٠,٢٨٣)		مخصصات تم شطبها
٢٠,٢٤٥	(١٩٩,٨٥٧)		أخرى
٢,٨٨٩	(٢,٨٧٤)		تأثير صرف العملات الأجنبية
-----	-----		
٥,١٤٧,٠٤٤	٥,٠٤٨,٠٩٧		الرصيد في ٣١ ديسمبر
-----	-----		
٥,٣٤٥,٦٩٤	٤,٣٠٢,٣٧٧		إجمالي قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تعرضت لانخفاض في القيمة
=====	=====		

٤-٩ الضمانات والحد من المخاطر

تقوم المجموعة، خلال السياق الاعتيادي لتقديم التمويل، بالاحتفاظ بضمانات للحد من مخاطر الائتمان المرتبطة بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية. تتضمن هذه الضمانات رهن على أراضي ومباني وحجز على المدخرات والودائع الاستثمارية وأدوات حقوق الملكية والموجودات الثابتة أخرى. فيما يلي القيمة التقديرية للضمانات مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تمثل بصورة رئيسية تمويل مستند إلى موجودات:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٠,٦٨٢,٢٥٧	٥١,٦٢٠,٥٧٧	ممتلكات ورهونات
١٠,٨٣٧,٦٧٢	١٠,٧٨٦,٤٩١	ودائع وأسهم
٣,٨٦٤,٠٩٧	٤,٠٥٤,٦٥٠	آلات وسيارات
٤,٢٥٠,٣٢٠	٤,٣٥٣,٩٠٧	ضمانات حكومية

إن القيمة العادلة المقدرة للضمانات التي تحتفظ بها المجموعة فيما يتعلق بالتسهيلات التي تعرضت لانخفاض في القيمة بصورة فردية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ تبلغ ٤,٢ مليار درهم (٢٠١٤: ٤,٣ مليار درهم).

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، استحوذت المجموعة على موجودات متنوعة تتكون بشكل رئيسي من سيارات. قامت المجموعة ببيع موجودات معاد الاستحواذ عليها بقيمة ٣,٦ مليون درهم (٢٠١٤: ٢,٤ مليون درهم) حيث تم تسويتها مقابل الذمم المدينة القائمة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٠ الاستثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

١٠-١ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
١٢,٠١٧,٧١٦	١٣,٤٢٤,١٩١
٧٩٩,٤٩٣	٨١٤,٤٥٣
٣,٣٠١,٥٧٣	٥,٨٢٧,٠٠٧
-----	-----
١٦,١١٨,٧٨٢	٢٠,٠٦٥,٦٥١
=====	=====

داخل الإمارات العربية المتحدة
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
باقي دول العالم

الإجمالي

٢-١٠ التحليل حسب القطاع الاقتصادي

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٨,٥٢٥,٨٦٠	٩,٩٤٧,٩٧٣
٢,١٦٠,٣٣٣	٢,٧٥٦,٨١١
٢,٣١٣,٩٧١	٢,٢٩٢,٦٣٩
٨٥٩,٧٦٣	١,٥٩٨,٠٩٨
٦٠٤,٥٢٣	٦٠٤,٤٩٨
١,٦٥٤,٣٣٢	٢,٨٦٥,٦٣٢
-----	-----
١٦,١١٨,٧٨٢	٢٠,٠٦٥,٦٥١
=====	=====

الحكومة
المؤسسات المالية
العقارات
الطيران
المرافق
الخدمات والصناعة

الإجمالي

تشتمل الاستثمارات في الصكوك الإسلامية داخل الإمارات العربية المتحدة على استثمارات في صكوك غير مدعومة بمبلغ ٣,٣ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣,٣ مليار درهم).

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١١ استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة

١١-١ التحليل حسب الفئة والموقع الجغرافي

الإجمالي ألف درهم	باقي دول العالم ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	داخل الإمارات العربية المتحدة ألف درهم
٨٦٧,٥١٢	٢,٦٣٥	١٢٣,٥٦٥	٧٤١,٣١٢
٩٦٣,٤٧٤	٢٨٧,٥٩٧	٧٥,٥٤٩	٦٠٠,٣٢٨
-----	-----	-----	-----
١,٨٣٠,٩٨٦	٢٩٠,٢٣٢	١٩٩,١١٤	١,٣٤١,٦٤٠
=====	=====	=====	=====

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
استثمارات يتم قياسها بالقيمة العادلة
من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
أدوات حقوق ملكية مدرجة
أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية
غير مدرجة

الإجمالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
استثمارات يتم قياسها بالقيمة العادلة
من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
أدوات حقوق ملكية مدرجة
أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية
غير مدرجة

الإجمالي

٩٨٩,١٠٥	١١,٥٥٧	١٤٩,٦٣١	٨٢٧,٩١٧
١,٠٤٧,٥٩٢	٣٠٧,٣٥٩	٤٣,٢٢٩	٦٩٧,٠٠٤
-----	-----	-----	-----
٢,٠٣٦,٦٩٧	٣١٨,٩١٦	١٩٢,٨٦٠	١,٥٢٤,٩٢١
=====	=====	=====	=====

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، تم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المستلمة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى والبالغة ٣٧,٢ مليون درهم (٢٠١٤: ٤٠,٧ مليون درهم) كأرباح من الاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد (الإيضاح ٣٣).

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، قامت المجموعة بشراء استثمارات أخرى بمبلغ ٥٧,٨ مليون درهم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

٢-١١ التحليل حسب القطاع الاقتصادي

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
١,٢١٤,٢٨٠	١,٠٩٤,١٤٣	الخدمات والصناعة
٥٦١,٩٢٥	٤٩٨,١٨٨	المؤسسات المالية
٢٦٠,٤٩٢	٢٣٨,٦٥٥	العقارات
-----	-----	
٢,٠٣٦,٦٩٧	١,٨٣٠,٩٨٦	الإجمالي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

١-١٢ تحليل القيمة الدفترية

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٣٦,١١٢	٢,١٤٤,٩٩٠	استثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
(٦٣,٠٤٧)	(٦٠,٠١٣)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
-----	-----	
١,٨٧٣,٠٦٥	٢,٠٨٤,٩٧٧	صافي الاستثمار في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
=====	=====	

٢-١٢ تحليل الحركة في القيمة الدفترية

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٨٧٧,٨٢٩	١,٨٧٣,٠٦٥	الرصيد في ١ يناير
١٠٩,٥٨٧	١٠٢,٨١٥	إضافات
-	(٩١,٩٣٠)	استبعادات
(٢١,٩٨٨)	(٣٥,١٨١)	توزيعات الأرباح المستلمة
(٢١٦,٦٠٧)	-	إعادة التصنيف
١٣٤,٦٤٤	٢٧٦,١٤٦	الحصة من الأرباح
(١٠,٤٠٠)	(٣٩,٩٣٨)	احتياطي تحويل العملات
-----	-----	
١,٨٧٣,٠٦٥	٢,٠٨٤,٩٧٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

٣-١٢ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٤٧,٢٨٥	١,٣٤٢,٢٥٢	داخل الإمارات العربية المتحدة
٥٨,٠٩٠	٦١,٣٣٥	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٥٦٧,٦٩٠	٦٨١,٣٩٠	باقي دول العالم
-----	-----	
١,٨٧٣,٠٦٥	٢,٠٨٤,٩٧٧	الإجمالي
=====	=====	

٤-١٢ الحركة في مخصص انخفاض القيمة

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٣,٠٤٧	٦٣,٠٤٧	الرصيد في ١ يناير
-	(٣,٠٣٤)	إعادة التصنيف
-----	-----	
٦٣,٠٤٧	٦٠,٠١٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (تابع)

٥-١٢ القيمة العادلة للاستثمار في شركات زميلة وائتلافات مشتركة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، تبلغ القيمة العادلة المتراكمة للشركات الزميلة للمجموعة مبلغ ٤٨٣,٦ مليون درهم (٢٠١٤: ٣١٧,٩ مليون درهم) وتبلغ القيمة الدفترية لحصة المجموعة في تلك الشركات الزميلة مبلغ ٦٢٧,٦ مليون درهم (٢٠١٤: ٥١١,٦ مليون درهم). إن كافة الاستثمارات الأخرى في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة غير مدرجة في أسواق نشطة وترى الإدارة أن القيمة الدفترية لتلك الاستثمارات تقارب قيمتها العادلة.

٦-١٢ تحليل حصة المجموعة من إجمالي الإيرادات الشاملة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٤,٦٤٤	٢٧٦,١٤٦	حصة المجموعة من الأرباح للسنة
-	-	حصة المجموعة من الخسائر الشاملة الأخرى للسنة
-----	-----	
١٣٤,٦٤٤	٢٧٦,١٤٦	حصة المجموعة من إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
=====	=====	

٧-١٢ استبعاد وإعادة تصنيف حصة البنك من حقوق الملكية في بعض الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٩,٤٤٨	١٠٣,٦٠٤	عائدات الاستبعاد / القيمة العادلة للاستثمارات
(٢١٦,٦٠٧)	(٩١,٩٣٠)	القيمة الدفترية لاستثمارات عند الاستبعاد / إعادة التصنيف
-----	-----	
٤٢,٨٤١	١١,٦٧٤	الأرباح المعترف بها
=====	=====	

٣٦

يمثل ذلك إعادة تصنيف شركة الإمارات "ريت" سي أي ئي سي المحدودة إلى استثمار مقاس بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى عند تخفيض الملكية في الشركة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (تابع)

٨-١٢ قائمة الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

نسبة الملكية	نسبة الملكية	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي	اسم الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك
٢٠١٤	٢٠١٥			
٪٢٨,٤	٪٢٩,٥	السودان	خدمات مصرفية	١. بنك الخرطوم
٪٢٠,٨	٪٢٠,٨	الأردن	خدمات مصرفية	٢. بنك الأردن دبي الإسلامي
٪٢٤,٩	٪٣٩,٥	إندونيسيا	خدمات مصرفية	٣. بنك بنين سياريه تي بي كيه
٪٢٧,٣	٪٢٧,٣	البوسنة	خدمات مصرفية	٤. بنك البوسنة الدولي
٪٢٥,٠	٪٢٥,٠	مركز دبي المالي العالمي، الإمارات العربية المتحدة	إدارة العقارات	٥. شركة الإمارات "ريت" للإدارة الخاصة المحدودة
٪٢٥,٠	٪٢٥,٠	البحرين	خدمات الوساطة	٦. مركز إدارة السيولة المالية
٪١٦,٧	٪١٦,٧	الإمارات العربية المتحدة	تأجير المعدات	٧. شركة إيجار للرافعات والمعدات ذ.م.م. *
٪٢٢,٧	٪٢٢,٧	جزر كايمان	التطوير العقاري	٨. شركة سوليدير الدولية الزورا لاستثمارات الأسهم إنك
٪٥٠,٠	٪٥٠,٠	الإمارات العربية المتحدة	تأجير الشقق والمحلات	٩. شركة مركز البستان ذ.م.م.
٪٥٠,٠	٪٥٠,٠	مركز دبي المالي العالمي، الإمارات العربية المتحدة	إدارة الأموال	١٠. ميلينيوم برايفيت ايكوتي ذ.م.م.
٪٥٠,٠	٪٥٠,٠	الإمارات العربية المتحدة	التطوير العقاري	١١. أراضي للتطوير ذ.م.م.
٪٢٤,٧	-	الإمارات العربية المتحدة	تأجير الطائرات	١٢. الإسلامي لتأجير الطائرات المحدودة
٪٥٠,٠	-	الإمارات العربية المتحدة	التطوير العقاري	١٣. الرمال للتطوير
٪٤٠,٠	-	الإمارات العربية المتحدة	الوساطة العقارية	١٤. لاند مارك للعقارات ذ.م.م.

يتم احتساب كافة الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة أعلاه باستخدام طريقة الاحتساب وفقاً لحقوق الملكية في هذه البيانات المالية الموحدة.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، استحوذت المجموعة على ١,٥٣ مليار سهم من أسهم بنك بنين سياريه بعد الحصول على كافة الموافقات اللازمة من الجهات التنظيمية. وبذلك تكون المجموعة قد استحوذت على ٪٣٩,٥ من أسهم بنك بنين سياريه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

* على الرغم أن المجموعة تمتلك أقل من ٪٢٠ من أسهم الملكية ولديها أقل من ٪٢٠ من حقوق التصويت في اجتماعات المساهمين، إلا أن المجموعة تمارس نفوذاً هاماً كونها أحد المساهمين الرئيسيين في الشركة ولها ممثل في مجلس إدارة الشركة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (تابع)

٩-١٢ الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة الجوهرية لأغراض إعداد التقارير المالية

يتم فيما يلي بيان المعلومات المالية الملخصة المتعلقة بالشركات الزميلة والائتلافات المشتركة الجوهرية للمجموعة. تمثل المعلومات المالية الملخصة المبالغ المبينة في البيانات المالية للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والمعدلة من قبل المجموعة لأغراض الاحتساب وفقاً لحقوق الملكية.

١-٩-١٢ بنك الخرطوم

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٦,٠٦٥,٤٩٢ (٥,٢١٤,٦٢٩)	٧,٤٤١,٥٩١ (٦,٤٠٥,٤٧١)	الموجودات المطلوبات
----- ٨٥٠,٨٦٣ =====	----- ١,٠٣٦,١٢٠ =====	صافي موجودات الشركة الزميلة
١٧٥,٥٤٥ =====	٣٢١,٣٨٥ =====	الإيرادات
١٠٤,٧٧٤ =====	١١٨,٩٤٣ =====	صافي الأرباح وإجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
- =====	٥,٩٢٠ =====	توزيعات الأرباح المستلمة خلال الفترة

فيما يلي مطابقة المعلومات المالية الملخصة أعلاه مع القيمة الدفترية للحصة في بنك الخرطوم المعترف بها في هذه البيانات المالية الموحدة:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٨٥٠,٨٦٣	١,٠٣٦,١٢٠	صافي موجودات الشركة الزميلة
%٢٨,٤	%٢٩,٥	نسبة حصة المجموعة في بنك الخرطوم
٢٤١,٦٤٥ =====	٣٠٥,٦٥٥ =====	القيمة الدفترية لحصة المجموعة في بنك الخرطوم

تم استخراج هذه الأرقام من المعلومات المالية لبنك الخرطوم لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (آخر معلومات مالية متاحة)، وللفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وتم تعديلها لكي تتوافق مع المركز المالي للسنة بأكملها. ترى الإدارة أن المعلومات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ لن تختلف اختلافاً جوهرياً عن ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة (تابع)

٩-١٢ الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة الجوهرية لأغراض إعداد التقارير المالية (تابع)

٢-٩-١٢ بنك الأردن دبي الإسلامي

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٣,٤١٦,٣٥٩ (٢,٦٣٩,٣٤٢)	٤,٠٦٥,٥٤٩ (٣,٢٧٣,٢١٨)	الموجودات المطلوبات
٧٧٧,٠١٧ =====	٧٩٢,٣٣١ =====	صافي موجودات الشركة الزميلة
١٢٣,٨٥١ =====	٨٢,٩٣٣ =====	الإيرادات
٦,٢٩٦ =====	٩,٠٩٦ =====	صافي الأرباح وإجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

فيما يلي مطابقة المعلومات المالية الملخصة أعلاه مع القيمة الدفترية للحصة في بنك الأردن دبي الإسلامي المعترف بها في هذه البيانات المالية الموحدة:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٧٧٧,٠١٧	٧٩٢,٣٣١	صافي موجودات الشركة الزميلة
%٢٠,٨	%٢٠,٨	نسبة حصة المجموعة في بنك الأردن دبي الإسلامي
١٦١,٦٢٠ =====	١٦٤,٨٠٥ =====	القيمة الدفترية لحصة المجموعة في بنك الأردن دبي الإسلامي

تم استخراج هذه الأرقام من المعلومات المالية لبنك الأردن دبي الإسلامي لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (آخر معلومات مالية متاحة)، وللفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وتم تعديلها لكي تتوافق مع المركز المالي للسنة بأكملها. ترى الإدارة أن المعلومات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ لن تختلف اختلافاً جوهرياً عن ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة (تابع)

٩-١٢ الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة الجوهرية لأغراض إعداد التقارير المالية (تابع)

٩-١٢-٣ بنك بنين سياريه تي بي كيه ("بنين")

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٢,٠٣٥,٦٦٥ (١,٦٠٠,٤٧٠)	٢,٢٤٦,٢٠٤ (١,٨٤٨,٣١٦)	الموجودات المطلوبات
٤٣٥,١٩٥ =====	٣٩٧,٨٨٨ =====	صافي موجودات الشركة الزميلة
١٢٠,٤٤٩ =====	١٦٨,٣٠٣ =====	الإيرادات
١٤,٢٥٠ =====	١٩,١٤٠ =====	صافي الأرباح وإجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
- =====	- =====	توزيعات الأرباح المستلمة خلال الفترة

فيما يلي مطابقة المعلومات المالية الملخصة أعلاه مع القيمة الدفترية للحصة في بنك بنين سياريه المعترف بها في هذه البيانات المالية الموحدة:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٤٣٥,١٩٥	٣٩٧,٨٨٨	صافي موجودات الشركة الزميلة
%٢٤,٩	%٣٩,٥	نسبة حصة المجموعة في بنك بنين
١٠٨,٣٦٣ =====	١٥٧,١٦٦ =====	القيمة الدفترية لحصة المجموعة في بنك بنين

تم استخراج هذه الأرقام من المعلومات المالية لبنك بنين سياريه لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (آخر معلومات مالية متاحة)، وللفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وتم تعديلها لكي تتوافق مع المركز المالي للسنة بأكملها. ترى الإدارة أن المعلومات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ لن تختلف اختلافاً جوهرياً عن ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة (تابع)

٩-١٢ الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة الجوهرية لأغراض إعداد التقارير المالية (تابع)

٩-١٢-٤ سوليدير الدولية الزورا لاستثمارات الأسهم إنك ("الزورا")

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
١,٣٣٩,٧٥٣ (٣٥٥,٠٠٤)	١,٦٩٠,٤٨٣ (٣٧٢,٢٥٨)	الموجودات المطلوبات
٩٨٤,٧٤٩ =====	١,٣١٨,٢٢٥ =====	صافي موجودات الشركة الزميلة
٨٧,٣٤٤ =====	٤٩,٣٩٧ =====	الإيرادات
٩٠,٦٨٧ =====	٣٠,٥٥٩ =====	صافي الأرباح وإجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
٢,٩٥٥ =====	- =====	توزيعات الأرباح المستلمة خلال السنة

فيما يلي مطابقة المعلومات المالية الملخصة أعلاه مع القيمة الدفترية للحصة في الزورا المعترف بها في هذه البيانات المالية الموحدة:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٩٨٤,٧٤٩	١,٣١٨,٢٢٥	صافي موجودات الشركة الزميلة
%٢٢,٧	%٢٢,٧	نسبة حصة المجموعة في الزورا
٢٢٣,٥٣٨ =====	٢٩٩,٢٣٧ =====	القيمة الدفترية لحصة المجموعة في الزورا

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (تابع)

٩-١٢ الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة الجوهرية لأغراض إعداد التقارير المالية (تابع)

١٢-٩-٥ أراضي للتطوير ذ.م.م. ("أراضي")

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٢,٣٨٧,٢٨٤ (٧٧٧,٦٢٠)	١,٩٤٠,٨٢٦ (١٢١,٠٨٤)	الموجودات المطلوبات
١,٦٠٩,٦٦٤ =====	١,٨١٩,٧٤٢ =====	صافي موجودات الائتلاف المشترك
- =====	- =====	الإيرادات
١١٤,١١٣ =====	١٥٩,٨٧٥ =====	صافي الأرباح وإجمالي الإيرادات الشاملة للسنة

فيما يلي مطابقة المعلومات المالية الملخصة أعلاه مع القيمة الدفترية للحصة في أراضي المعترف بها في هذه البيانات المالية الموحدة:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
١,٦٠٩,٦٦٤	١,٨١٩,٧٤٢	صافي موجودات الائتلاف المشترك
%٥٠,٠	%٥٠,٠	نسبة حصة المجموعة في أراضي
٨٠٤,٨٣٢ =====	٩٠٩,٨٧١ =====	القيمة الدفترية لحصة المجموعة في أراضي

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (تابع)

٩-١٢ الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة الجوهرية لأغراض إعداد التقارير المالية (تابع)

١٢-٩-٦ المعلومات الشاملة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة الغير جوهرية بصورة فردية

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
		حصة المجموعة في المركز المالي:
٣,٣٠٦,٧٨٧	٢,٨٥٩,٥١٧	الموجودات
(٢,٠٢٧,٤٩٨)	(١,٨٣٣,٦٣٤)	المطلوبات
-----	-----	
١,٢٧٩,٢٨٩	١,٠٢٥,٨٨٣	صافي موجودات الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة
=====	=====	
		حصة المجموعة من الإيرادات وإجمالي الإيرادات الشاملة:
٣٢٢,٣٧٥	٤٥٧,٦١٠	الإيرادات
=====	=====	
٧٦,٤٣٥	٧٥,٨٧٨	صافي الأرباح وإجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
=====	=====	
١٩,٠٣٣	٢٩,٢٦١	توزيعات الأرباح المستلمة خلال السنة
=====	=====	
		القيمة الدفترية لحصة المجموعة في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة الغير جوهرية بصورة فردية
٣٣٣,٠٦٧	٢٤٨,٢٤٣	
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٣ العقارات المحتفظ بها للبيع

١-١٣ الحركة في العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع

الإجمالي ألف درهم	أراضي ألف درهم	عقارات قيد الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم	إيضاح
١,٥١١,٨١٥	٥٥٣,١٧٤	٤٠١,٦٤٠	٥٥٧,٠٠١	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
٣٣٥,٩٤٩	١٨٠,٥٢٥	١٥٥,٤٢٤	-	إضافات
(١٥٨,٦٢٦)	-	-	(١٥٨,٦٢٦)	حركة أخرى
(١٢٨,٢٣٥)	-	(١١٢,٦١١)	(١٥,٦٢٤)	استيعادات
(١٦٢,٨٠٦)	-	(١٦٢,٨٠٦)	-	تحويلات *
-	(٣٠٩,١٨٣)	٣٠٩,١٨٣	-	إعادة تصنيف
(٤,١٤٤)	-	-	(٤,١٤٤)	تأثير صرف العملات الأجنبية
١,٣٩٣,٩٥٣	٤٢٤,٥١٦	٥٩٠,٨٣٠	٣٧٨,٦٠٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
=====	=====	=====	=====	
١,٨٤٠,٩٧٣	٢٤٤,٣٩١	٣٢٦,٣٠٢	١,٢٧٠,٢٨٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤
٥٣٠,٣٥٩	٣٠٨,٧٨٣	٢٠٢,١٢٧	١٩,٤٤٩	إضافات
(٧٣٠,٨٧٦)	-	-	(٧٣٠,٨٧٦)	استيعادات
(١٢٦,٧٨٩)	-	(١٢٦,٧٨٩)	-	تحويلات *
(١,٨٥٢)	-	-	(١,٨٥٢)	تأثير صرف العملات الأجنبية
١,٥١١,٨١٥	٥٥٣,١٧٤	٤٠١,٦٤٠	٥٥٧,٠٠١	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
=====	=====	=====	=====	

* يشتمل تحويل العقارات قيد الإنشاء على العقارات التي تم تحويلها إلى عقارات استثمارية وممتلكات ومعدات بمبلغ ٥٨,٢ مليون درهم (٢٠١٤: ١٢٦,٧ مليون درهم) و ١٠٤,٦ مليون درهم (٢٠١٤: لا شيء) على التوالي (راجع الإيضاحين ١-١٤ و ١٦).

٢-١٣ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
١,٤١٧,٨٨٦	١,٣١٢,٤٤٠	داخل الإمارات العربية المتحدة
٩٣,٩٢٩	٨١,٥١٣	خارج الإمارات العربية المتحدة
١,٥١١,٨١٥	١,٣٩٣,٩٥٣	الإجمالي
=====	=====	

تتمثل العقارات المحتفظ بها للبيع في العقارات في دولة الإمارات العربية المتحدة وخارجها المسجلة باسم منشآت المجموعة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٤ العقارات الاستثمارية

١-١٤ الحركة في العقارات الاستثمارية

الإجمالي ألف درهم	أراضي ألف درهم	عقارات استثمارية قيود الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم	إيضاح	٢٠١٥ التكلفة:
٢,٥٩٩,٧٧٥	١,٠٠٥,٠٤٠	٦٦٠,٣٠٨	٩٣٤,٤٢٧		الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
٤٨١,٣٣٦	٣٧٢,٦٦٣	١٠٨,٦٧٣	-		إضافات
٣٤٤,١٤٧	٢٢١,٤٢٧	٥٨,٢١٧	٦٤,٥٠٣		تحويلات *
-	(٦٣٩,٧٤٨)	٤٩٩,٧٨٣	١٣٩,٩٦٥		إعادة تصنيف
(١٢٠,٨٨٧)	-	(٥٨,٢١٧)	(٦٢,٦٧٠)		استيعادات
(٤٣,٦٥٦)	-	-	(٤٣,٦٥٦)		تأثير صرف العملات الأجنبية
٣,٢٦٠,٧١٥	٩٥٩,٣٨٢	١,٢٦٨,٧٦٤	١,٠٣٢,٥٦٩		الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
=====	=====	=====	=====		
٥٥٧,٩١٩	١٦٥,٨٩٩	٣١,٣٧٠	٣٦٠,٦٥٠		الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة:
٢٨,٨٢٣	-	-	٢٨,٨٢٣		الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
-	-	(٢٩,٦٢٩)	٢٩,٦٢٩		الاستهلاك المحمل على السنة
(١٥,٠١٠)	(١٥,٠١٠)	-	-		إعادة تصنيف
(٣٦,٦٧٩)	-	-	(٣٦,٦٧٩)		تحويلات
(١٧,٧٨٠)	-	-	(١٧,٧٨٠)		استيعادات
٥١٧,٢٧٣	١٥٠,٨٨٩	١,٧٤١	٣٦٤,٦٤٣		الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
=====	=====	=====	=====		
٢,٧٤٣,٤٤٢	٨٠٨,٤٩٣	١,٢٦٧,٠٢٣	٦٦٧,٩٢٦		القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
=====	=====	=====	=====		
٢,٦٣٨,٤٨٩	١,١٤٧,٧٦٣	٦٨٥,٢١٠	٨٠٥,٥١٦		التكلفة:
٨٩,١٧٣	٦٨,١٦٧	١٢,٨٧٦	٨,١٣٠		الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤
١٢٦,٧٨٩	-	-	١٢٦,٧٨٩		إضافات
-	-	(٣٧,٧٨٥)	٣٧,٧٨٥		تحويل
(٢١٣,٦٥٤)	(٢٠٥,٤٥٤)	-	(٨,٢٠٠)		إعادة تصنيف
(٥,٤٣٣)	(٥,٤٣٦)	٧	(٤)		استيعادات
(٣٥,٥٨٩)	-	-	(٣٥,٥٨٩)		حركات أخرى
٢,٥٩٩,٧٧٥	١,٠٠٥,٠٤٠	٦٦٠,٣٠٨	٩٣٤,٤٢٧		الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
=====	=====	=====	=====		
٦٢٥,١٧٥	٢٦٦,٤٣٢	٣٩,٣٦٩	٣١٩,٣٧٤		الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة:
٣٤,٩٨٥	-	-	٣٤,٩٨٥		الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤
-	-	(١٦,١٢٩)	١٦,١٢٩		الاستهلاك المحمل على السنة
(١٠٠,٥٣٣)	(١٠٠,٥٣٣)	-	-		إعادة تصنيف
(٥,٤٣٣)	-	٨,١٣٠	(١٣,٥٦٣)		استيعادات
٣,٧٢٥	-	-	٣,٧٢٥		حركات أخرى
٥٥٧,٩١٩	١٦٥,٨٩٩	٣١,٣٧٠	٣٦٠,٦٥٠		الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
=====	=====	=====	=====		
٢,٠٤١,٨٥٦	٨٣٩,١٤١	٦٢٨,٩٣٨	٥٧٣,٧٧٧		القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
=====	=====	=====	=====		

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٤ العقارات الاستثمارية (تابع)

١-١٤ الحركة في العقارات الاستثمارية (تابع)

* يشتمل التحويل إلى العقارات الاستثمارية على العقارات التي تم تحويلها من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والعقارات المحتفظ بها لغرض البيع التي تبلغ قيمتها ٣٩٢,٩ مليون درهم (٢٠١٤: لا شيء) و ٥٨,٢ مليون درهم (٢٠١٤: ١٢٦,٧ مليون درهم) على التوالي (راجع الإيضاح ١٣-١) والتي تم مقاصتها مع المحول إلى الممتلكات والمعدات البالغ قيمته ١٠٧,٠ مليون درهم (٢٠١٤: لا شيء) (راجع الإيضاح ١٦).

٢-١٤ التحليل حسب الموقع الجغرافي

عقارات أخرى ألف درهم	عقارات استثمارية قيد الإنشاء ألف درهم	أراضي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢٠١٥			
القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر:			
٤٨١,٤٠٧	١,٢٦٧,٠٢٣	٧٥٦,٧٨٠	٢,٥٠٥,٢١٠
١٨٦,٥١٩	-	٥١,٧١٣	٢٣٨,٢٣٢
٦٦٧,٩٢٦	١,٢٦٧,٠٢٣	٨٠٨,٤٩٣	٢,٧٤٣,٤٤٢
إجمالي القيمة الدفترية			
٢٠١٤			
القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر:			
٣٥٠,٠٣٧	٦٢٨,٩٣٨	٧٨٧,٤٢٨	١,٧٦٦,٤٠٣
٢٢٣,٧٤٠	-	٥١,٧١٣	٢٧٥,٤٥٣
٥٧٣,٧٧٧	٦٢٨,٩٣٨	٨٣٩,١٤١	٢,٠٤١,٨٥٦
إجمالي القيمة الدفترية			

تشتمل العقارات الاستثمارية على عقارات تبلغ قيمتها الدفترية ٢٦٦,٩ مليون درهم (٢٠١٤: ٣١٤,٧ مليون درهم) تم رهنها من قبل إحدى منشآت المجموعة كضمان مقابل ترتيبات تمويل إسلامي لمؤسسة مالية أخرى.

قام البنك خلال السنة بتحويل وضع قطعة أرض ممنوحة من حكومة دبي إلى عقار تملك حر. وعليه، تم تحويل احتياطي الأرض الممنوحة البالغ ٢٦٧ مليون درهم إلى الأرباح المحتجزة (إيضاح ٢٦-٥).

٣-١٤ القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية

تبلغ القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية لدى المجموعة ٣,٥ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: ٣,٧ مليار درهم) وتم احتسابها استناداً إلى مدخلات السوق غير الملحوظة (أي المستوى ٣).

قامت المجموعة بإجراء تقييماً داخلياً وخارجياً لتلك العقارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤. تم إجراء التقييم من قبل مقيمين متخصصين لديهم المؤهلات والكفاءة المهنية اللازمة والخبرة بمكان وفئة العقارات الاستثمارية الخاضعة للتقييم. وقد استند التقييم على طريقة المعاملات المماثلة ونموذج احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مدعوماً بالإيجار الحالي والقيم الإيجارية المتداولة بالسوق لعقارات مشابهة في نفس الموقع تم تعديلها لتعكس مرحلة إنجاز أعمال الإنشاء لتلك العقارات. ويعكس معدل الربح، المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، تقييمات السوق الحالية لعدم اليقين بشأن التدفقات النقدية وتوقيتها.

استندت التقييمات على التقييم الفردي، لكل نوع من أنواع العقارات، لكل من الإيرادات المستقبلية والعائد المطلوب. عند تقدير الإيرادات المستقبلية للعقارات، تمت مقارنة التغيرات المحتملة في المستويات الإيجارية من قيمة إيجار كل عقد وتاريخ الانتهاء مع القيمة الإيجارية الحالية في السوق، بالإضافة إلى التغيرات في نسبة الإشغال وتكاليف العقار.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٥ الذمم المدينة والموجودات الأخرى

١-١٥ التحليل حسب الفئة

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	إيضاح	
١,٦٥٠,٥٣٣	١,٨٠٣,٥١٤	١-١-١٥	ذمم مدينة من بيع عقارات استثمارية، صافي
٨٥٤,٢٩١	٧٩٢,١٥٩	٢-١-١٥	المستحق من العملاء
١,٠٧٢,١٣٧	١,١٦٦,٢٩٢		قبولات
٢٨٣,٨٥٧	٣٧٢,٣٢٥		ذمم مدينة تجارية
٩١,٩٤٢	٨٤,٧٦٩		إيرادات أخرى مستحقة القبض
١٣٤,٠٨٩	١٢٨,٥٢٨		ذمم مقاصة مدينة
١٠٤,٧٧٥	١١٠,٩٢٠		مصرفات مدفوعة مقدماً
١٢٠,٥٥٨	١٤٤,٤٣٣		دفعات مقدمة للمقاولين
٣٦,١٢٩	٤١,٨٧٧		المستحق من الموظفين
٩٧,٥٥٤	٢٤٩,٤٨٣	١-٤٥	القيمة العادلة للمشتقات الإسلامية
١,٨٠٩	-	٢-٢٢	موجودات ضرائب مؤجلة
٢,٤٧٩	٢,٧٣٢		مخزون
٦٦٣,٧٦٠	٣٦٦,٨٩٥		أخرى
-----	-----		
٥,١١٣,٩١٣	٥,٢٦٣,٩٢٧		الإجمالي
=====	=====		

١-١-١٥ ذمم مدينة من بيع عقارات استثمارية، صافي

أبرم البنك وشركته التابعة اتفاقيات بيع وشراء لبيع عقارات استثمارية في السنوات السابقة. فيما يلي أبرز شروط وأحكام اتفاقيات البيع والشراء:

- تكون قيمة المبيعات فيما يتعلق بمعاملات البنك وشركته التابعة مستحقة القبض في أو قبل ٣٠ ديسمبر ٢٠١٦؛
- يمكن تسوية مبلغ البيع نقداً أو عيناً أو بالائتمين معاً، بناء على رغبة المشتري. وفي حالة تسوية قيمة البيع بالكامل أو جزء منه بشكل عيني، يجب أن تكون الموجودات الممنوحة عوضاً عن مقابل كامل مبلغ البيع أو جزء منه بقيمة مساوية (وفق ما يقرره استشاري عقارات مستقل معين من قبل كل من المشتري والبائع) للقيمة المستحقة والواجبة السداد وفقاً لما تنص عليه الاتفاقية؛ و
- تبقى الالتزامات المتعلقة بسعر الشراء الأصلي المتبقي لقطع الأراضي لدى البنك.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، قامت المجموعة بتسوية ذمم مدينة بمبلغ ٦٨٨,٥ مليون درهم بصورة عينية من خلال الاستحواذ على بعض قطع الأراضي.

يتم بيان المبالغ المستحقة من بيع عقارات استثمارية بعد خصم مخصص انخفاض القيمة البالغ قيمته ١٩٨ مليون درهم (٢٠١٤: ١٤٤ مليون درهم).

٢-١-١٥ المستحق من العملاء

يتمثل المستحق من العملاء في حسابات جارية مكشوفة وحسابات أخرى لا ينطبق عليها تعريف الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية. تم بيان هذه الأرصدة بعد خصم مخصص انخفاض القيمة البالغ ٦١٩ مليون درهم (٢٠١٤: ٥٠٠ مليون درهم). تحتفظ المجموعة بضمانات تبلغ قيمتها ١,٢٥٠ مليون درهم (٢٠١٤: ١,٢٥٠,٠ مليون درهم) مقابل هذه الحسابات.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٦ الممتلكات والمعدات

٢٠١٥	أراضي ومباني ألف درهم	الأثاث والمعدات والسيارات ألف درهم	تقنية المعلومات ألف درهم	الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
التكلفة:					
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	٦٣٨,٣٣٥	٢٩١,٦٥٠	٥٦٤,٣٩٥	٣٧,١٦٠	١,٥٣١,٥٤٠
إضافات	١,٨٦٢	٢٥,٩٢٢	٩,٤٥٨	١٢٠,٢٧٤	١٥٧,٥١٦
استيعادات	-	(٣,٤٨١)	(٢٨٣)	-	(٣,٧٦٤)
مشطوبات	-	(١٥,٠٨٨)	(٢٠,١٩٢)	(٢,٩٦٥)	(٣٨,٢٤٥)
تحويلات	٣٢,٥٤١	١٨,٢٦٨	٤٤,٢٣٣	(٩٥,٠٤٢)	-
تحويلات أخرى *	-	-	-	١٩٦,٦٤٤	١٩٦,٦٤٤
تسويات صرف العملات	(٧٥)	(٤,٤١٥)	(٢,٠٢٦)	(١٦٤)	(٦,٦٨٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٦٧٢,٦٦٣	٣١٢,٨٥٦	٥٩٥,٥٨٥	٢٥٥,٩٠٧	١,٨٣٧,٠١١
الاستهلاك المتراكم:					
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	٢٨١,٠٤٦	٢٢٥,٩٢٦	٤٤٣,٧٩٦	-	٩٥٠,٧٦٨
المحمل على السنة	٣١,٣١٢	٢٦,٨٨٣	٦٧,١٦٨	-	١٢٥,٣٦٣
استيعادات	-	(٣,٢٢٥)	(٢٥٨)	-	(٣,٤٨٣)
مشطوبات	-	(١٤,٥٩٥)	(١٩,٣٣٧)	-	(٣٣,٩٣٢)
تحويلات	٢,٠٩٣	٥,١٦٧	-	-	٧,٢٦٠
تسويات صرف العملات	-	(٢,٩٣٤)	(١,٣٨٦)	-	(٤,٣٢٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١٤,٤٥١	٢٣٧,٢٢٢	٤٨٩,٩٨٣	-	١,٠٤١,٦٥٦
القيمة الدفترية					
الرصيد في نهاية السنة	٣٥٨,٢١٢	٧٥,٦٣٤	١٠٥,٦٠٢	٢٥٥,٩٠٧	٧٩٥,٣٥٥
التكلفة:					
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	٦١٢,٠٧٠	٢٥٤,٧٣١	٤٨٠,١٠٢	٤٠,٩٨٩	١,٣٨٧,٨٩٢
إضافات	١٣,٢٤٧	٢٤,٧٣٠	٢١,٦٢٢	٩٥,٥٥١	١٥٥,١٥٠
استيعادات	-	(١,٥١٧)	(٤,٠١١)	(١٢,٢٤٧)	(١٧,٧٧٥)
مشطوبات	-	(٢١٤)	-	-	(٢١٤)
تحويلات	١٢,٩٢٨	٩,٨٧٠	٦٤,٤٨٤	(٨٧,٢٨٢)	-
تسويات صرف العملات	٩٠	٤,٠٥٠	٢,١٩٨	١٤٩	٦,٤٨٧
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٦٣٨,٣٣٥	٢٩١,٦٥٠	٥٦٤,٣٩٥	٣٧,١٦٠	١,٥٣١,٥٤٠
الاستهلاك المتراكم:					
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	٢٥٢,٦٧٣	٢٠٣,٣٠٦	٣٩٤,٩٤٥	-	٨٥٠,٩٢٤
المحمل على السنة	٢٩,٠٥٠	٢١,٩٣٩	٥١,٤٨٦	-	١٠٢,٤٧٥
استيعادات	(٦٧٧)	(١,٤١٠)	(٤,٠٠٩)	-	(٦,٠٩٦)
مشطوبات	-	(٧٤)	-	-	(٧٤)
تحويلات	-	-	-	-	-
تسويات صرف العملات	-	٢,١٦٥	١,٣٧٤	-	٣,٥٢٩
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢٨١,٠٤٦	٢٢٥,٩٢٦	٤٤٣,٧٩٦	-	٩٥٠,٧٦٨
القيمة الدفترية					
الرصيد في نهاية السنة	٣٥٧,٢٨٩	٦٥,٧٢٤	١٢٠,٥٩٩	٣٧,١٦٠	٥٨٠,٧٧٢

* تتمثل التحويلات الأخرى في العقارات التي تم إعادة تصنيفها من قبل شركة تابعة من عقارات استثمارية وعقارات محتفظ بها لغرض البيع تبلغ قيمتها ٩٢,٠ مليون درهم (٢٠١٤: لا شيء) و ١٠٤,٦ مليون درهم (٢٠١٤: لا شيء) (راجع الإيضاحين ١-١٤ و ١-١٣) على التوالي.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٧ الشركات التابعة

١٧-١ قائمة الشركات التابعة الهامة

فيما يلي الحصص الهامة التي تمتلكها المجموعة بشكل مباشر أو غير مباشر في الشركات التابعة:

نسبة وحصة الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	نسبة وحصة الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	بلد التأسيس والعمليات	النشاط الرئيسي	اسم الشركة التابعة
٢٠١٥	٢٠١٤			
٪٩٥,٥	٪٩٥,٥	مركز دبي المالي العالمي، الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار والخدمات المالية	١. دي أي بي كابيتال ليمتد (قيد التصفية)
٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠	باكستان	خدمات مصرفية	٢. بنك دبي الإسلامي باكستان المحدود
٪٨٦,٥	٪٩١,٩	الإمارات العربية المتحدة	تمويل واستثمارات	٣. شركة تمويل ش.م.خ. (تمويل ش.م.ع. سابقاً)
٪٩٥,٥	٪٩٥,٥	الإمارات العربية المتحدة	خدمات الوساطة	٤. شركة دبي للخدمات المالية الإسلامية ذ.م.م.
٪٤٤,٩	٪٤٤,٩	الإمارات العربية المتحدة	تطوير العقارات	٥. شركة ديار للتطوير العقاري ش.م.ع.
٪٦٠,٠	٪٦٠,٠	الإمارات العربية المتحدة	استشارات مالية وقانونية	٦. دار الشريعة للاستشارات المالية والقانونية ذ.م.م.
٪٩٩,٥	٪٩٩,٥	الإمارات العربية المتحدة	خدمات عمالية	٧. شركة التنمية للخدمات ذ.م.م.
٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠	مصر	تطوير العقارات	٨. التطوير الحديث العقارية
٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠	مصر	تطوير العقارات	٩. التعمير الحديث للاستثمار العقاري
٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠	مصر	تطوير العقارات	١٠. التنمية الحديثة للاستثمار العقاري
٪٩٩,٠	٪٩٩,٠	الإمارات العربية المتحدة	صناعة النسيج	١١. شركة نسيج للصناعات ذ.م.م.
٪٩٩,٥	٪٩٩,٥	الإمارات العربية المتحدة	طباعة	١٢. مطبعة بنك دبي الإسلامي ذ.م.م.
٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار	١٣. الإسلامي للاستثمار العقاري المحدود
٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠	الإمارات العربية المتحدة	تجارة السيارات	١٤. شركة الإمارات لتأجير السيارات

بالإضافة إلى حصص الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية في المنشآت ١ و ٤ و ٧ و ١١ و ١٢ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات إسمية.

أعلن مجلس إدارة البنك في ٣ يناير ٢٠١٣ عن نيته للاستحواذ على ١٠٠٪ من أسهم شركة تمويل ش.م.ع. ("تمويل") بعرض أسهم بنك دبي الإسلامي مقابل أسهم تمويل على مالكي الحصص غير المسيطرة. حصل البنك على موافقة مساهميه في الجمعية العمومية السنوية غير العادية المنعقدة بتاريخ ٤ مارس ٢٠١٣، ثم حصل لاحقاً على كافة الموافقات المطلوبة من السلطات التنظيمية، ومنها وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة وهيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة، ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وسوق دبي المالي.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، قام البنك بإصدار ١٥٦,٧ مليون سهماً بقيمة اسمية قدرها ١ درهم لكل سهم إلى مالكي الحصص غير المسيطرة بشركة تمويل الذين وافقوا على عرض البنك بمقايضة كل ١٠ أسهم جديدة من بنك دبي الإسلامي لكل ١٨ سهم من أسهم تمويل. أدت هذه المعاملة لزيادة نسبة البنك في ملكية شركة تمويل لتصل إلى ٨٦,٥٪، كما تم الاعتراف بالفرق البالغ ٣٢٧,٠ مليون درهم بين القيمة العادلة لأسهم بنك دبي الإسلامي البالغ عددها ١٥٦,٧ مليون سهم والقيمة الدفترية للحصص غير المسيطرة المستحوذ عليها ضمن الأرباح المحتجزة.

في أبريل ٢٠١٥، قدم البنك عرضاً لحاملي الحصص غير المسيطرة المتبقين في شركة تمويل للاستحواذ على حصصهم مقابل ١,٢٥ درهم للسهم. وبذلك استحوذ البنك على ٥,٤٢٪ من أسهم تمويل وترتب على ذلك زيادة حصته إلى ٩١,٩٪. تم الاعتراف بالفرق بين المبلغ المدفوع والقيمة العادلة للحصص الغير مسيطرة التي تم الاستحواذ عليها في بيان التغيرات في حقوق الملكية.

في ٢٧ أغسطس ٢٠١٤، تم تسجيل تمويل كشركة مساهمة خاصة وتم سحب أسهمها من سوق دبي المالي اعتباراً من ١٨ ديسمبر ٢٠١٤.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٧ الشركات التابعة (تابع)

٢-١٧ قائمة المنشآت ذات الأغراض الخاصة

فيما يلي قائمة المنشآت ذات الأغراض الخاصة التي تم تأسيسها لإدارة معاملات محددة تتضمن صناديق استثمارية، ومن المتوقع إغلاق تلك المنشآت فور إنجاز المعاملات ذات الصلة.

اسم المنشأة ذات الغرض الخاص	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والعمليات	نسبة وحصة الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	٢٠١٤	٢٠١٥
١٥. هولدفست للاستثمار العقاري	الاستثمار	لوكسمبورج	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٦. فرنسا الاستثمار العقاري ساس	الاستثمار	فرنسا	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٧. اس آى آر ال باربانيرز	الاستثمار	فرنسا	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٨. اس سي آى لو سيفاين	الاستثمار	فرنسا	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٩. فيندي ريل استيت ساس	الاستثمار	فرنسا	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢٠. بي آى اس آر اينودزفانغستي	الاستثمار	النمسا	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
بيتابلونجسفيرفالتونغ جي ام بي اتش			%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢١. الألمانية الإسلامية القابضة جي ام بي اتش	الاستثمار	المانيا	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢٢. راين لوجيستكس جي ام بي اتش	الاستثمار	المانيا	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢٣. جف القابضة بي في	الاستثمار	هولندا	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢٤. الإسلامي للتمويل التجاري منطقة حرة ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢٥. جلف أتلانتيك م ح ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢٦. شركة أوشانيك الإسلامية للشحن منطقة حرة ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢٧. شركة الشرق الأوسط للكابلات المتخصصة	الاستثمار	الأردن	%٤٠,٠	%٤٠,٠	%٤٠,٠
٢٨. ليفانت ون انفستمنت ليمتد	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢٩. بيترا ليمتد	الاستثمار	جزر كايمان	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٣٠. شركة سقيا للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٠	%٩٩,٠	%٩٩,٠
٣١. شركة بلو نايل للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٠	%٩٩,٠	%٩٩,٠

بالإضافة إلى حصص الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية في المنشأتين ٣٠ و ٣١ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات اسمية.

٣-١٧ الحصص غير المسيطرة

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة للمجموعة التي تحتفظ بحصص غير مسيطرة جوهرية:

اسم الشركة التابعة	نسبة وحصة الملكية وحقوق التصويت للحصص غير المسيطرة	٢٠١٤	٢٠١٥	الربح المخصص للحصص غير المسيطرة	٢٠١٤	٢٠١٥	الحصص غير المسيطرة المتراكمة	٢٠١٤	٢٠١٥
١. تمويل ش.م.ع، الإمارات العربية المتحدة	%٨,٠٣	%١٣,٥	٧,٧١٩	١٣,٢٠١	١٨٤,١٦٨	٣١٤,٠٨١	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢. ديار للتطوير ش.م.ع.	%٥٥,١	%٥٥,١	٢٧٤,٨٤٩	١٢٧,٨٠١	٢,١٣٨,٧٤١	١,٨٦٤,٤١٦	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣. شركات تابعة أخرى	-	-	١,١٣٥	٢,٠٥٩	١,٧٩١	٢,٧١٦	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإجمالي			٢٨٣,٧٠٣	١٤٣,٠٦١	٢,٣٢٤,٧٠٠	٢,١٨١,٢١٣	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٧ الشركات التابعة (تابع)

٤-١٧ الحصص غير المسيطرة الجوهرية

فيما يلي المعلومات المالية الملخصة للحصص غير المسيطرة الجوهرية قبل الحذوفات الداخلية بين شركات المجموعة:

١٧-٤-١ تمويل ش.م.خ. (تمويل ش.م.ع. سابقاً)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم	
٦,٠٣٨,٣٩٢	٤,٧٠٠,٠٨٠	بيان المركز المالي:
٦٦٧,٨٩٠	٦٨٣,٧٩٢	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي أخرى
-----	-----	
٦,٧٠٦,٢٨٢	٥,٣٨٣,٨٧٢	إجمالي الموجودات
=====	=====	
٢,٩٢٥,٠٠٠	١,٦٥٠,٠٠٠	المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
١,١٠٢,٥٠٠	١,١٠٢,٥٠٠	صكوك مصدرة
٢٤١,٨٨٤	١٧٢,٦٨٥	أخرى
-----	-----	
٤,٢٦٩,٣٨٤	٢,٩٢٥,١٨٥	إجمالي المطلوبات
=====	=====	
٢,٤٣٦,٨٩٨	٢,٤٥٨,٦٨٧	حقوق الملكية
=====	=====	
٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٤٣,٧٣٠	٣١٢,٨٥٦	بيان الدخل الشامل
(١٢٨,٢٧٨)	(٧٥,٣٤٩)	إجمالي الإيرادات
(٢١٧,٩٩٩)	(١٥٧,٥١٣)	إجمالي المصروفات التشغيلية
-----	-----	حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
٩٧,٤٥٣	٧٩,٩٩٤	صافي أرباح السنة
١٤,١٧٧	(٥,١٦٨)	الإيرادات الشاملة الأخرى
-----	-----	
١١١,٦٣٠	٧٤,٨٢٦	إجمالي الإيرادات الشاملة
=====	=====	
(٧٤,٠٦٤)	(٢٩,٥٢٩)	بيان التدفقات النقدية
(٤,٨٨٧)	٢,٦٥٧	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
-----	-----	صافي التدفقات النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
(٧٨,٩٥١)	(٢٦,٨٧٢)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة خلال السنة
=====	=====	
٦,٧٧٣	٦,٧٧٣	توزيعات الأرباح المدفوعة إلى الحصص غير المسيطرة
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٧ الشركات التابعة (تابع)

١٧-٤ الحصص غير المسيطرة الجوهريّة (تابع)

١٧-٤-٢ ديار للتطوير ش.م.ع.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
١,٠٢٨,٣٧٠	١,٢٠٩,١٠٨
١,٣٥٩,٦٧٠	١,٣١٢,٤٤٠
٢٧٤,٧٤٧	١٨٢,٨٠٧
١,٣٤١,٥٣٠	١,٥٥٦,١٢٠
١,١٣٥,٣٧٥	١,١٦٤,٥٨٦
-----	-----
٥,١٣٩,٦٩٢	٥,٤٢٥,٠٦١
=====	=====
٦٥٠,١٦٢	٤٧٨,٨٤٨
١,١٠٦,١١١	١,٠٦٥,٣٧٦
-----	-----
١,٧٥٦,٢٧٣	١,٥٤٤,٢٢٤
=====	=====
٣,٣٨٣,٤١٩	٣,٨٨٠,٨٣٧
=====	=====
٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
٤٧٢,١١٣	٣٤٣,٠٧٥
(٢٩٥,١٥١)	(١٨٠,٤٢١)
(٢٢,٨٧١)	(٢٦,٧٧٥)
٧٧,٦٤٢	١٦٦,٨١٨
-	١٩٥,٦٦٩
-----	-----
٢٣١,٧٣٣	٤٩٨,٣٦٦
٤,٣٢٣	(٩٤٨)
-----	-----
٢٣٦,٠٥٦	٤٩٧,٤١٨
=====	=====
٧٣٢,٣٠٣	٢٦,٦٣٤
(٦١٥,٨٤٦)	٢٢٢,١٢٣
(٢٠٤,٩٩٠)	(١٩٨,٠٥٨)
-----	-----
(٨٨,٥٣٣)	٥٠,٦٩٩
=====	=====

بيان المركز المالي

الاستثمار في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة
عقارات محتفظ بها للبيع
عقارات استثمارية
ذمم مدينة وموجودات أخرى
أخرى

إجمالي الموجودات

المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

إجمالي المطلوبات

حقوق الملكية

بيان الدخل الشامل

إجمالي الإيرادات
إجمالي المصروفات
حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
الحصة من خسائر شركات زميلة وائتلافات مشتركة
خسائر انخفاض في القيمة تم عكسها

أرباح السنة
الإيرادات الشاملة الأخرى

إجمالي الإيرادات الشاملة

بيان التدفقات النقدية

صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
صافي التدفقات النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية

صافي التدفقات النقدية الناتجة / (المستخدمة) خلال السنة

* تم إجراء تعديلات على المعلومات المالية أعلاه لكي تتماشى السياسات المحاسبية للشركة التابعة مع تلك السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٨ ودائع العملاء

١-١٨ التحليل حسب الفئة

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	إيضاح
٢٦,٩١٠,٢٣١	٢٧,٦٢٣,١٤٢	حسابات جارية
١٤,٤٣٢,٩٥٠	١٦,٢٨٢,٩١٥	حسابات توفير
٥٠,٣٣٥,١٧٩	٦٥,٣٠١,٥٦٤	ودائع استثمارية
٤٦٤,٠٨٩	٥٨٥,٤٨١	حسابات هامشية
١٠٥,٣٦٥	٥٧,٣٨٢	٣-١٨ احتياطي مخاطر استثمارات المودعين
٩٧,٦٥٤	١٣٠,٩٤٨	٤-١٨ حصة المودعين من الأرباح مستحقة الدفع
-----	-----	
٩٢,٣٤٥,٤٦٨	١٠٩,٩٨١,٤٣٢	الإجمالي
=====	=====	

٢-١٨ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٨٧,٥٣٩,٢٧٥	١٠٤,٥٨٣,٥٥٥	داخل الإمارات العربية المتحدة
٤,٨٠٦,١٩٣	٥,٣٩٧,٨٧٧	خارج الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	
٩٢,٣٤٥,٤٦٨	١٠٩,٩٨١,٤٣٢	الإجمالي
=====	=====	

٣-١٨ احتياطي مخاطر استثمار المودعين

يتمثل احتياطي مخاطر استثمار المودعين في جزء من حصة المودعين من الأرباح يتم تخصيصه كاحتياطي. يتم دفع هذا الاحتياطي إلى المودعين بموافقة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لدى البنك. يتم إدراج الزكاة المستحقة على احتياطي مخاطر استثمار المودعين ضمن الزكاة مستحقة الدفع ويتم خصمها من رصيد احتياطي مخاطر استثمار المودعين.

فيما يلي الحركة في احتياطي مخاطر استثمار المودعين:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	إيضاح
١٠٥,٣٩٦	١٠٥,٣٦٥	الرصيد كما في ١ يناير
(٢,٧٨٨)	(١,٥١٨)	٢٣ الزكاة للسنة
٢,٧٥٧	(٤٦,٤٦٥)	٤-١٨ صافي المحول إلى / من حصة المودعين من الأرباح خلال السنة
-----	-----	
١٠٥,٣٦٥	٥٧,٣٨٢	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١٨ ودائع العملاء (تابع)

٤-١٨ حصة المودعين من الأرباح مستحقة الدفع

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٦٩,٣٣٢	٩٧,٦٥٤		الرصيد كما في ١ يناير
٣٣٨,٠٥٤	٤٣٢,٠٣٤	٣٧	حصة المودعين من الأرباح خلال السنة
(٢,٧٥٧)	٤٦,٤٦٥	٣-١٨	صافي المحول من / إلى احتياطي مخاطر استثمار المودعين
(٣٠٦,٩٧٥)	(٤٤٥,٢٠٥)		ناقصاً: المبلغ المدفوع خلال السنة
-----	-----		
٩٧,٦٥٤	١٣٠,٩٤٨		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
=====	=====		

١٩ المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية

١-١٩ التحليل حسب الفئة

٢٠١٤	٢٠١٥		
ألف درهم	ألف درهم		
٢٠٣,١٧٧	٧٤,٨١٤		حسابات جارية
٣,٧٣٦,٤٧٦	٤,٦٣٧,٨١٤		ودائع استثمارية
-----	-----		
٣,٩٣٩,٦٥٣	٤,٧١٢,٦٢٨		الإجمالي
=====	=====		

٢-١٩ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٤	٢٠١٥		
ألف درهم	ألف درهم		
٣,١٢٤,١٥٥	٣,٨٤٧,٩٩٤		داخل الإمارات العربية المتحدة
٨١٥,٤٩٨	٨٦٤,٦٣٤		خارج الإمارات العربية المتحدة
-----	-----		
٣,٩٣٩,٦٥٣	٤,٧١٢,٦٢٨		الإجمالي
=====	=====		

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠ صكوك مصدرة

١-٢٠ التحليل حسب الإصدار

فيما يلي تحليل أدوات الصكوك المصدرة من المجموعة:

معدل الربح السني المتوقع	تاريخ الاستحقاق	غير مدققة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
صكوك مصدرة من البنك	مايو ٢٠١٧	١,٨٣٦,٥٠٠	١,٨٣٦,٥٠٠
صكوك مصدرة من البنك	يونيو ٢٠٢٠	٢,٧٥٤,٧٥٠	-
صكوك مصدرة من شركة تابعة	يناير ٢٠١٧	١,٠١٠,٦٧٥	١,٠١٠,٦٧٥
الإجمالي		٥,٦٠١,٩٢٥	٢,٨٤٧,١٧٥

٢-٢٠ صكوك مصدرة من البنك

في مايو ٢٠١٢، قام البنك، بموجب اتفاقية تمويل متوافقة مع الشريعة، بإنشاء برنامج إصدار شهادات أمانة بقيمة ٢,٥٠٠ مليون دولار أمريكي ("البرنامج"). وكجزء من هذا البرنامج، صدرت أول سلسلة من شهادات الأمانة بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٨٣٦,٥٠٠ مليون درهم) وتم إدراجها في بورصة إيرلندا بتاريخ ٣٠ مايو ٢٠١٢. تم إصدار السلسلة الثانية من شهادات الأمانة بمبلغ ٧٥٠ مليون دولار أمريكي (ما يعادل ٢,٧٥ مليار درهم إماراتي) في مايو ٢٠١٥ وتم إدراجها في بورصة إيرلندا وسوق دبي المالي.

تتضمن شروط البرنامج تحويل بعض الموجودات المحددة ("الموجودات الخاضعة للملكية المشتركة") والتي تتضمن موجودات مستأجرة بالأصل وموجودات مشاركات واستثمارات مرخصة متوافقة مع الشريعة وأية موجودات مستبدلة لدى البنك إلى شركة دي أي بي صكوك ليمتد، جزر كايمان ("المصدر"). تقع هذه الموجودات تحت سيطرة البنك وسيستمر البنك في تقديمها.

سوف يدفع المصدر مبلغ التوزيعات نصف السنوية من العوائد المستلمة بخصوص الموجودات الخاضعة للملكية المشتركة، ومن المتوقع أن تكفي تلك العائدات لتغطية مبلغ التوزيعات نصف السنوية المستحق سداده إلى حاملي الصكوك بتاريخ التوزيعات نصف السنوية. يتعهد البنك، عند استحقاق الصكوك، بشراء تلك الموجودات بسعر الممارسة من المصدر.

من المتوقع أن يتم دفع أرباح نصف سنوية للمستثمرين استناداً إلى الهامش ذو الصلة كما في تاريخ الإصدار.

٣-٢٠ صكوك مصدرة من شركة تابعة

أصدرت إحدى الشركات التابعة في ٢٠١٢ شهادات أمانة متوافقة مع أحكام الشريعة بقيمة ٣٠٠ مليون دولار أمريكي (١,١٠١,٩٠٠ مليون درهم) بمعدل ربح متوقع بلغ ٥,١٥٪ سنوياً. يتم دفع الأرباح المحققة من هذه الشهادات بصورة نصف سنوية. تتضمن شروط الصكوك تحويل موجودات محددة تتألف من موجودات إجارة للشركة التابعة إلى تمويل فاندنج ٣ ليمتد ("المصدر"). تم إدراج هذه الشهادات في بورصة إيرلندا، وبحين موعد استحقاقها عام ٢٠١٧.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢١ ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

١-٢١ التحليل حسب الفئة

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
١,٧٢٦,٥٣٨	٨٩١,٢٥٧		ودائع متنوعة وحسابات أمانات
١,٠٦٦,٩٥٥	١,١١٥,٥٠٤		ذمم دائنة تجارية
١,٠٧٢,١٣٧	١,١٦٦,٢٩٢		ذمم قبولات دائنة
٥١٥,٣٧٤	٥٥٠,٧٤٨		شيكات بنكية
٢٩٣,٥٨٥	٢٨٨,٥٧٢		ذمم دائنة متعلقة باستثمارات
٢١٠,٠٩٦	٤٧٩,٥٠٤		مبالغ مستحقة عن عقارات
٢٤٥,٠١٥	٢٠٦,٤١٣		مبالغ مستحقة لموردين عن موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية
١٧١,٢١٧	١٩٩,٣٧٣	٣-٢١	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٨١,٠١٤	١٠٨,٢٨٧		ذمم مقاصة دائنة
٦٢,٠١٨	١٣٦,٣٥٦	٢-٢١	حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح مستحقة الدفع
٨٠,٦١٢	٥٣,٨٢٥		مستحقات ومخصصات أخرى
٢٠٥,٨٣٤	٦٧,٣٨٣		إيرادات مؤجلة
٤٩,٠٦٩	٣٨,٨٨١		مبالغ مستحقة للمقاولين
٣٥,٥٧٧	٣٥,٣٦٥		توزيعات أرباح غير مطالب بها
٨١,٢٨٧	٣٨,٩٤٨		تحويلات مالية وحوالات
٧٧,١٧٤	٢٠٢,٦٥٠	١-٤٥	القيمة العادلة لمطلوبات مشتقة إسلامية
٦,٢٦٩	٦,٤٨٢	١-٢٢	مخصص الضريبة
-	١,٥٣٢	٢-٢٢	مطلوبات الضرائب المؤجلة
٨٧٤,٧٢٧	١,٠٠٢,٢٧٦		أخرى
-----	-----		
٦,٨٥٤,٤٩٨	٦,٥٨٩,٦٤٨		الإجمالي
=====	=====		

٢-٢١ حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح مستحقة الدفع

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٩٧,٨٤٨	٦٢,٠١٨		الرصيد في ١ يناير
٣١٨,٣٢٦	٤٢٠,٧١٢	٣٧	ودائع وكالة وودائع استثمارية أخرى من البنوك
١٤٢,٦٣٨	٢٠٤,٥٨٦	٣٧	الأرباح المستحقة / المحققة لحاملي صكوك مصدرة
(٤٩٦,٧٩٤)	(٥٥٠,٩٦٠)		المدفوع خلال السنة
-----	-----		
٦٢,٠١٨	١٣٦,٣٥٦		الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====		

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢١ ذمم دائنة ومطلوبات أخرى (تابع)

٣-٢١ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
١٥٤,٠٥٠	١٧١,٢١٧		الرصيد في ١ يناير
٢٥,٦٦٩	٣٦,٤٠٦	٣٨	المحمل خلال السنة
(٨,٥٠٢)	(٨,٢٥٠)		المدفوع خلال السنة
-----	-----		
١٧١,٢١٧	١٩٩,٣٧٣		الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====		

٢٢ الضرائب

١-٢٢ مخصص الضرائب

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٢,٢٣٩	٦,٢٦٩		الرصيد في ١ يناير
٩,٨٠٥	١٢,٤٦١	٣-٢٢	المحمل خلال السنة
(٦,١١٩)	(١٢,٢٠١)		المدفوع خلال السنة
٣٤٤	(٤٧)		تأثير صرف العملات الأجنبية
-----	-----		
٦,٢٦٩	٦,٤٨٢		الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====		

٢-٢٢ موجودات/(مطلوبات) الضرائب المؤجلة

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٩,٦٩١	١,٨٠٩		الرصيد في ١ يناير
(٨,٤١٤)	(٣,٣٤١)	٣-٢٢	المحمل خلال السنة
٥٣٢	-		تأثير صرف العملات الأجنبية
-----	-----		
١,٨٠٩	(١,٥٣٢)		الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====		

٣-٢٢ مصروفات ضريبة الدخل

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٩,٨٠٥	١٢,٤٦١	١-٢٢	الضريبة الحالية
٨,٤١٤	٣,٣٤١	٢-٢٢	الضريبة المؤجلة
-----	-----		
١٨,٢١٩	١٥,٨٠٢		الإجمالي
=====	=====		

إن تسوية معدل الضريبة الفعلي غير جوهرية فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة حيث أن المصروفات الضريبية تتعلق بالشركات التابعة الخارجية فقط.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٣	الزكاة مستحقة الدفع		٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
	الزكاة المحملة على حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك الزكاة المحتسبة والمدفوعة من قبل شركات مستثمر بها		٢١٨,٠٠٢ (١,١٧٧)	١٩٢,٤٥٤ (٨٣٣)
	زكاة المساهمين للسنة مستحقة الدفع من قبل البنك تسويات الزكاة المتعلقة بالسنوات السابقة		٢١٦,٨٢٥ -	١٩١,٦٢١ ٧٢
	صافي الزكاة مستحقة الدفع من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين الزكاة على احتياطي مخاطر استثمارات المودعين	٣-١٨	٢١٦,٨٢٥ ١,٥١٨	١٩١,٦٩٣ ٢,٧٨٨
	إجمالي الزكاة مستحقة الدفع		٢١٨,٣٤٣ =====	١٩٤,٤٨١ =====

٢٤ رأس المال

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، تم إصدار ٣,٩٥٣,٧٥١,١٠٧ أسهم عادية مصرح بها بواقع ١ درهم لكل سهم (٢٠١٤: ٣,٩٥٣,٧٥١,١٠٧ أسهم عادية مصرح بها بواقع ١ درهم لكل سهم) وتم دفع قيمتها بالكامل.

٢٥ صكوك من الشق الأول

١-٢٥ التحليل حسب الإصدار

منشأة ذات أغراض خاصة ("المصدر")	تاريخ الإصدار	قيمة الإصدار بما يعادل ألف درهم	معدل الربح المتوقع	فترة المطالبة
دي أي بي تير ون صكوك ليمنت	مارس ٢٠١٣	٣,٦٧٣,٠٠٠	٦.٢٥٪ سنوياً يتم سداده بصورة نصف سنوية	في أو بعد مارس ٢٠١٩
دي أي بي تير ون صكوك (٢) ليمنت	يناير ٢٠١٥	٣,٦٧٣,٠٠٠	٦.٧٥٪ سنوياً يتم سداده بصورة نصف سنوية	في أو بعد يناير ٢٠٢١
		٧,٣٤٦,٠٠٠ =====		

خلال ٢٠١٣، أصدر البنك، صكوك من الشق الأول متوافقة مع أحكام الشريعة من خلال شركة ذات أغراض خاصة، دي أي بي تير ون صكوك ليمنت، بلغت قيمتها ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٣,٦٧٣ مليون درهم) بقيمة اسمية قدرها ١,٠٠٠ دولار أمريكي (٣,٦٧٣ مليون درهم) للصك. في يناير ٢٠١٥، أصدر البنك مجموعة ثانية من الصكوك من الشق الأول المتوافقة مع أحكام الشريعة من خلال منشأة ذات أغراض خاصة، دي أي بي تير ون صكوك (٢) ليمنت، ("المصدر") بلغت قيمتها ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٣,٦٧٣ مليون درهم) بقيمة اسمية قدرها ١,٠٠٠ دولار أمريكي (٣,٦٧٣ مليون درهم) للصك.

تتمثل الصكوك من الشق الأول في سندات دائمة ليس لها تاريخ سداد محدد وتشكل التزامات ثانوية مباشرة وغير مضمونة (ذات أولوية على رأس المال فقط) للبنك مع مراعاة أحكام وشروط اتفاقية المضاربة. تم إدراج الصكوك من الشق الأول في بورصة إيرلندا، ويحق للبنك المطالبة بها بعد "تاريخ المطالبة الأول" أو في أي تاريخ دفع أرباح بعد ذلك التاريخ ويخضع ذلك لشروط محددة لإعادة السداد.

يتم استثمار صافي المتحصلات من الصكوك من الشق الأول بالمضاربة مع البنك (المضارب) على أساس مشترك غير مقيد بالأنشطة العامة للبنك التي تنفذ عن طريق وعاء المضاربة العام.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٥ صوك من الشق الأول (تابع)

١-٢٥ التحليل حسب الإصدار (تابع)

يجوز للمصدر، طبقاً لرغبته الخاصة، اختيار عدم القيام بتوزيعات أرباح مضاربة كما هو متوقع، على ألا تشكل تلك الواقعة تعثر في السداد. وفي تلك الحالة، لا تتراكم أرباح المضاربة ولكن يتم التنازل عنها إلى المصدر. وفي حال اختيار المصدر عدم الدفع، أو في حال حدوث عدم الدفع، لا يقوم البنك بـ (أ) إعلان أو دفع أية توزيعات أو أرباح، أو القيام بسداد أية دفعات أخرى على الأسهم العادية الصادرة عن البنك، كما يعلن البنك أنه لن يقوم بتوزيعات أو أرباح أو أي دفعات أخرى على الأسهم العادية الصادرة من قبله، أو (ب) شراء أو إلغاء أو تقليص أو الاستحواذ بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على الأسهم العادية التي يصدرها البنك.

٢٦ احتياطات أخرى وأسهم خزينة

١-٢٦ الحركات في الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة

فيما يلي حركة الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤:

الاحتياطي القانوني ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان ألف درهم	الاحتياطي الأراضي الممنوحة ألف درهم	رأسمال إضافي مدفوع ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢٠١٥						
٢,٧٣١,٨٧٩	٢,٣٥٠,٠٠٠	-	٢٦٧,٠٨٥	١٥٩,٨٣٢	(١٤,٦٧٩)	٥,٤٩٤,١١٧
-	-	-	-	-	٥٠٧	٥٠٧
-	-	٣٩٠,٠٠٠	(٢٦٧,٠٨٥)	-	-	١٢٢,٩١٥
٢,٧٣١,٨٧٩	٢,٣٥٠,٠٠٠	٣٩٠,٠٠٠	-	١٥٩,٨٣٢	(١٤,١٧٢)	٥,٦١٧,٥٣٩
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
٢٠١٤						
٢,٧٣١,٨٧٩	٢,٣٥٠,٠٠٠	-	٢٦٧,٠٨٥	١٥٩,٨٣٢	(١٣,١٠٠)	٥,٤٩٥,٦٩٦
-	-	-	-	-	(١,٥٧٩)	(١,٥٧٩)
٢,٧٣١,٨٧٩	٢,٣٥٠,٠٠٠	-	٢٦٧,٠٨٥	١٥٩,٨٣٢	(١٤,٦٧٩)	٥,٤٩٤,١١٧
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

٢-٢٦ الاحتياطي القانوني

طبقاً للمادة ١٩٢ من قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للبنك، يجب تحويل ١٠٪ من الأرباح العائدة للمساهمين إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع إلى أن يصبح رصيد هذا الاحتياطي مساوياً لـ ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها القانون.

قرر مجلس الإدارة إيقاف التحويل السنوي إلى الاحتياطي القانوني نظراً لأن الرصيد الحالي للاحتياطي يزيد عن ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

٣-٢٦ الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان

قام البنك بتكوين احتياطي خاص غير قابل للتوزيع "احتياطي نظامي لمخاطر الائتمان". يتم الاحتفاظ باحتياطي يمثل ١,٥٪ من الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان في نهاية كل سنة مالية بناءً على توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٦ احتياطات أخرى وأسهم خزينة (تابع)

٤-٢٦ الاحتياطي العام

يتم التحويل إلى حساب الاحتياطي العام بناءً على توصية مجلس الإدارة ويخضع لموافقة المساهمين خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية.

٥-٢٦ احتياطي الأراضي الممنوحة

يتمثل احتياطي الأراضي الممنوحة في قيمة الأرض الممنوحة من حكومة دبي والتي تم تخصيصها فقط لمنفعة مساهمي البنك. قام البنك بتحويل وضع هذه الأرض إلى أرض تملك حر. وعليه، تم تحويل احتياطي الأرض الممنوحة ذو الصلة إلى الأرباح المحتجزة (راجع إيضاح ٢-١٤).

٦-٢٦ أسهم خزينة

تحتفظ المجموعة بأسهم خزينة عددها ٨,١٣٨,٢٦٥ سهماً (٢٠١٤: ٨,٥٢٧,١٥٣ سهماً) بقيمة ١٤,٢ مليون درهم (٢٠١٤: ١٤,٧ مليون درهم).

٢٧ احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات

٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
(٥٦٣,٨٥٠)	(٥٦٧,٨٠٦)
(٤,٣١١)	(٧٩,٩٧٦)
٣٥٥	(٩,٥٨٥)
-----	-----
(٥٦٧,٨٠٦)	(٦٥٧,٣٦٧)
=====	=====

الرصيد في ١ يناير
الخسارة القيمة العادلة لاستثمارات أخرى بالقيمة العادلة من خلال
الإيرادات الشاملة الأخرى، صافي
المحول إلى الأرباح المحتجزة عند استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة
من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٨ احتياطي تحويل العملات

يتم الاعتراف مباشرة باحتياطي تحويل العملات المتعلق بتحويل نتائج وصافي موجودات عمليات البنك الخارجية من عملتها الرسمية إلى عملة العرض للبنك (أي الدرهم الإماراتي) ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى، ويتم بيان القيمة المتراكمة ضمن احتياطي تحويل العملات.

٢٩ توزيعات الأرباح المدفوعة والمقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٤٥% في الاجتماع المنعقد بتاريخ ٢٧ يناير ٢٠١٦.

قام المساهمون باعتماد ودفع توزيعات أرباح نقدية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بواقع ٠,٤ درهم للسهم (١,٥٧٨ مليون درهم) خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ ١ مارس ٢٠١٥.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٣٠ الارتباطات والالتزامات الطارئة

تشتمل الأدوات المالية المتعلقة بالتمويل على الالتزامات لتقديم التمويل الإسلامي والاعتمادات المستندية القائمة والضمانات التي تم تصميمها للوفاء بمتطلبات متعاملي البنك.

تتمثل الالتزامات المتعلقة بتقديم التمويل الإسلامي في الالتزامات التعاقدية لتقديم تمويل إسلامي، وعادة ما يكون لهذه الالتزامات تواريخ انتهاء صلاحية ثابتة أو تشتمل على شروط إلغاء وتتطلب دفع رسوم. ونظراً لإمكانية انتهاء صلاحية الالتزامات دون استخدامها، فإن إجمالي المبالغ التعاقدية لا يمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية. إن الاعتمادات المستندية القائمة والضمانات تلزم البنك بسداد دفعات نيابة عن العملاء في حال عجز العميل عن الوفاء ببنود العقد.

فيما يلي تحليل الارتباطات والالتزامات الطارئة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٨,٠٧١,١٤٨	٩,٠٩٦,٤٨٤	الالتزامات الطارئة:
٢,٥٨١,٢١٥	٢,٨٦٦,٩١٣	خطابات ضمان
-----	-----	اعتمادات مستندية
١٠,٦٥٢,٣٦٣	١١,٩٦٣,٣٩٧	إجمالي الالتزامات الطارئة
-----	-----	
٦٠٥,٨١٥	١,١٣٣,٥١٢	الارتباطات:
١٨,٨٢٠,٢٥١	٢٤,١٠٠,٨٢٧	ارتباطات مصروفات رأسمالية
-----	-----	ارتباطات تسهيلات غير قابلة للإلغاء وغير مسحوبة
١٩,٤٢٦,٠٦٦	٢٥,٢٣٤,٣٣٩	إجمالي الارتباطات
-----	-----	
٣٠,٠٧٨,٤٢٩	٣٧,١٩٧,٧٣٦	إجمالي الالتزامات الطارئة والارتباطات
=====	=====	

٣١ الإيرادات من المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٣,٦١٥,٣٧١	٤,٥٥٥,٥٢٨	الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٦٨٧,٢٣٤	٨٦٨,٤٠٥	الإيرادات من الاستثمارات في صكوك إسلامية
٧١,١٨١	٢٠,٥٣٨	الإيرادات من المراجحات الدولية مع المصرف المركزي
٢٩,١٨٣	٢٧,٤٨٣	الإيرادات من الدوائع الاستثمارية ودوائع الوكالة مع مؤسسات مالية
٤٠,٧٥٤	٤٨,٢٤٩	الإيرادات من المراجحات الدولية مع مؤسسات مالية
-----	-----	
٤,٤٤٣,٧٢٣	٥,٥٢٠,٢٠٣	الإجمالي
=====	=====	

يتم عرض الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية بعد خصم الإيرادات المستبعدة البالغة ٧,٢ مليون درهم (٢٠١٤: ٦,٧ مليون درهم). خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، دفعت المجموعة مبلغ ٦,٧ مليون درهم (٢٠١٤: ٦,٥ مليون درهم) لأغراض المساهمات الاجتماعية المختلفة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٣٢ إيرادات العمولات والرسوم وصرف العملات الأجنبية

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٩٥,٧٧٣	٨٣٧,٤١١	عمولات ورسوم
١٣٢,٩٦٠	١٣٧,١٩٨	إيرادات صرف العملات الأجنبية
١١٦,٢٨٢	١٢١,٧٦٦	رسوم متعلقة بإدارة الثروات والموجودات
٢٩,٧٦٤	٤٣,٩٢٠	أرباح القيمة العادلة لمشتقات إسلامية
١٧٧,٤٢٦	١٥٤,٢٦٩	عمولات ورسوم أخرى
-----	-----	
١,٠٥٢,٢٠٥	١,٢٩٤,٥٦٤	الإجمالي
=====	=====	

٣٣ صافي الإيرادات من استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٠,٦٦١	٣٧,٢٢٧	إيرادات توزيعات الأرباح من استثمارات تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(١,٤٩٧)	٣٣	الأرباح / (الخسائر) المحققة من بيع استثمارات تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	١١٨	إيرادات توزيعات الأرباح من استثمارات محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١٥)	-	الخسائر غير محققة من إعادة تقييم استثمارات تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-----	-----	
٣٩,١٤٩	٣٧,٣٧٨	الإجمالي
=====	=====	

٣٤ صافي الإيرادات من العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٩٤٦,١٩٩	٣٧٣,٧٩٨	عائدات البيع
(٧٣٠,٨٧٦)	(١٢٨,٢٣٥)	ناقصاً: تكلفة البيع
-----	-----	
٢١٥,٣٢٣	٢٤٥,٥٦٣	الإجمالي
=====	=====	

٣٥ الإيرادات من عقارات استثمارية

تتمثل الإيرادات من عقارات استثمارية في صافي إيرادات الإيجار المعترف بها من قبل المجموعة من عقاراتها الاستثمارية والأرباح من استبعاد عقارات استثمارية خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٣٦ إيرادات أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٣١,١٧٣	٣,٨٥٩	الأرباح المحققة من استبعاد استثمارات في صكوك إسلامية
١٥,٢٣٥	١٩,٠٦١	إيرادات خدمات، صافي
٤٢,٨٤١	١١,٦٧٤	الأرباح من استبعاد وإعادة تصنيف شركات زميلة وائتلافات مشتركة
٥٥٠	(٦٧)	صافي (الخسائر) / الأرباح من بيع ممتلكات ومعدات
١٤٧,٩٢٢	-	التزام تم عكسه من قبل شركة تابعة
٢٤,٥١٥	٢٦,١٨١	أخرى
-----	-----	
٢٦٢,٢٣٦	٦٠,٧٠٨	الإجمالي
=====	=====	

١-٣٦ التزام تم عكسه من قبل شركة تابعة

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، أبرمت شركة تابعة اتفاقية تسوية مع مؤسسة مالية لسداد التزام تمويل إسلامي. ترتب على شروط التسوية تخفيض مبلغ التمويل الأصلي والتنازل عن الأرباح المستحقة. وعليه، تم الاعتراف بمبلغ ١٤٧,٩ مليون درهم كإيرادات في ذلك السنة.

٣٧ حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٣٣٨,٥٥٤	٤٣٢,٠٣٤	٤-١٨ ودائع استثمارية وودائع ادخار من العملاء
٣١٨,٣٢٦	٤٢٠,٧١٢	٢-٢١ ودائع وكالة وودائع استثمارية أخرى من البنوك
١٤٢,٦٣٨	٢٠٤,٥٨٦	٢-٢١ الأرباح المستحقة / المحققة لحاملي الصكوك من صكوك مصدرة
-----	-----	
٧٩٩,٥١٨	١,٠٥٧,٣٣٢	الإجمالي
=====	=====	

٣٨ مصروفات الموظفين

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٣٤,٢٨٠	١,٤٤٣,٢٣٢	رواتب وأجور وامتيازات أخرى
٢٥,٦٦٩	٣٦,٤٠٦	٣-٢١ تعويضات نهاية الخدمة
-----	-----	
١,٢٥٩,٩٤٩	١,٤٧٩,٦٣٨	الإجمالي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٣٩ المصروفات العمومية والإدارية

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠١,٧٧٢	١٢١,١٣٥	مصروفات صيانة معدات ومباني
٨٩,٥٩١	٩٩,٣٦٣	مصروفات إدارية
٨٢,٩١١	٩٥,١٠٥	مصروفات الإيجار من عقود الإيجار التشغيلية
٨٦,١٠٣	٩١,٩٤٦	مصروفات اتصالات
١١,٧٢٥	١٢,٩٦٥	مصروفات طباعة وقرطاسية
١٣٧,٤٦٠	١٦٨,٨٩٤	مصروفات تشغيلية أخرى
-----	-----	
٥٠٩,٥٦٢	٥٨٩,٤٠٨	الإجمالي
=====	=====	

٤٠ صافي خسائر انخفاض القيمة

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
١,١٠٦,٠٢١	١,٥٢٠,٤٨٨	٣-٩	خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية
(٥٤٥,٣٧٢)	(١,٠٣٦,٤٢١)	٣-٩	المخصص المحمل للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١٤١,٩٤٤	(٧٣,٧٥٣)		المخصص المحرر للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
-----	-----		صافي المخصص للذمم المدينة والموجودات الأخرى
٧٠٢,٥٩٣	٤١٠,٣١٤		
-----	-----		

٤١ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة من خلال تقسيم أرباح السنة العائدة إلى مالكي البنك بعد خصم مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والأرباح العائدة إلى حاملي الصكوك من الشق الأول على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦٦٠,٦٦٥	٣,٥٥٥,٥٥٧	أرباح السنة العائدة إلى مالكي البنك
(٢٢٩,٥٦٣)	(٣٥٣,٥٢٦)	الربح العائد إلى حاملي الصكوك من الشق الأول
(١٥,٦٥٠)	(١٩,٥٠٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
-----	-----	
٢,٤١٥,٤٥٢	٣,١٨٢,٥٣١	
=====	=====	
٣,٩٤٥,٨٨٠	٣,٩٤٥,٢٧٣	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف)
=====	=====	
٠.٦١	٠.٨١	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم للسهم)
=====	=====	

كما في تاريخ التقرير، تعادل ربحية السهم المخفضة ربحية السهم الأساسية حيث لم يصدر البنك أي أدوات مالية ينبغي وضعها في الاعتبار عند احتساب ربحية السهم المخفضة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٢ النقد وما يعادله

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	إيضاح
١٦,٣١٧,٤٠٥	١٣,٤١٤,٨٧٤	١-٧
٤,٣١٦,٤٥٢	٥,٠٨٤,٧٤٠	١-٨
٢٠,٦٣٣,٨٥٧	١٨,٤٩٩,٦١٤	
(٧,٩٦٩,٣٠٤)	(٢,٢٠٦,٢٥٢)	ناقصاً: الأرصدة والودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية ذات تواريخ استحقاق أصلية تمتد لأكثر من ٣ أشهر
١٢,٦٦٤,٥٥٣	١٦,٢٩٣,٣٦٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

٤٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

١-٤٣ هوية الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف القدرة على السيطرة أو التأثير على الطرف الآخر عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية.

يبرم البنك معاملات مع المساهمين والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة والجهات ذات العلاقة بهم ضمن سياق الأعمال الاعتيادية وفقاً لمعدلات ربح وعمولات تجارية.

تم حذف الأرصدة والمعاملات بين البنك وشركاته التابعة، والتي تعتبر أطراف ذات علاقة للبنك، عند توحيد البيانات المالية ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإفصاح.

٢-٤٣ المساهمون الرئيسيون

يعد أكبر مساهمي البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ هي مؤسسة دبي للاستثمارات، وهي الشركة التي تعتبر حكومة دبي أكبر المساهمين بها.

٣-٤٣ الأرصدة والمعاملات الهامة

فيما يلي نسبة الموجودات والمطلوبات المتنوعة لدى المنشآت التابعة لمؤسسة دبي للاستثمارات، بخلاف ما تم الإفصاح عنه بصورة فردية. تتمثل تلك المنشآت في منشآت تجارية تدار بصورة مستقلة، وتتم كافة المعاملات المالية بينها وبين البنك وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

٢٠١٤ %	٢٠١٥ %	
١٤.٤	٩.١	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١٧.١	-	المستحق من بنوك ومؤسسات مالية
٣.٨	٤.٤	ودائع العملاء
١١.٠	١.١	المستحق من بنوك ومؤسسات مالية

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٤-٤٣ التعويضات لأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة

٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٢,٦٧٠	٢٥,٩١٣	الرواتب والامتيازات الأخرى بما في ذلك مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٧٧٩	١,٧٥٢	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
=====	=====	

٥-٤٣ الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة

فيما يلي الأرصدة الهامة لدى الأطراف ذات العلاقة المدرجة في هذه البيانات المالية الموحدة:

الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة	أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة	كبار المساهمين		
الإجمالي				
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٢٠١٥				
٢,٥٩٥,٨٨٢	٦,٤٥٤	١٣,٤٣٠	٢,٥٧٥,٩٩٨	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٨٦١,٤٢٥	-	-	٨٦١,٤٢٥	الاستثمار في صكوك إسلامية
٩,٨٥٤,٢٣٤	١٣,٣٣٧	٢٩,٣٥١	٩,٨١١,٥٤٦	ودائع العملاء
١٤,١٢٣	١٤,١٢٠	٣	-	الارتباطات والالتزامات الطارئة
٧٨,٠٤٨	٦٤٠	٦٣٩	٧٦,٧٦٩	الإيرادات من الاستثمار والتمويل الإسلامي
٨٦,٣٩٤	-	٨٣	٨٦,٣١١	حصة المودعين من الأرباح
٢٦,٩٧٩	-	-	٢٦,٩٧٩	الإيرادات من الاستثمار في صكوك إسلامية
٢٠١٤				
١,٦٠٩,٤٢٣	٧,٢٤٧	١٠,٥٤٢	١,٥٩١,٦٣٤	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٧٣٧,٥١٩	-	-	٧٣٧,٥١٩	الاستثمار في صكوك إسلامية
٣,٤٠٤,٥٠٦	١٩,٧٩٣	٦٩,٨٠١	٣,٣١٤,٩١٢	ودائع العملاء
٥٦٩	٥٦٣	٦	-	الارتباطات والالتزامات الطارئة
٤٥,٨٩٩	٤٣٧	٩٣٩	٤٤,٥٢٣	الإيرادات من الاستثمار والتمويل الإسلامي
١٥,٨٠٤	-	-	١٥,٨٠٤	الإيرادات من الاستثمار في صكوك إسلامية
٣٣,٦٠٣	-	٦٣	٣٣,٥٤٠	حصة المودعين من الأرباح

لم يتم الاعتراف بأي مخصصات لانخفاض القيمة مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة إلى أطراف ذات علاقة أو الارتباطات والالتزامات الطارئة المصدرة لصالح أطراف ذات علاقة خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٤ المعلومات حول القطاعات

١-٤٤ القطاعات المعلنة

يتم تعريف القطاعات المعلنة على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل الجهة الرئيسية المسؤولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى المجموعة بهدف تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

يتم تقسيم القطاعات المعلنة لدى المجموعة إلى خمسة قطاعات رئيسية كما يلي:

- قطاع الخدمات المصرفية للأفراد:
يتولى بشكل رئيسي ودائع العملاء من الأفراد وتقديم المراجعات التجارية والاستهلاكية والسلم والإجارة وتمويل المنزل وبطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال والخدمات المصرفية المميزة وإدارة الثروات وتسهيلات التمويل التجاري.

- قطاع الخدمات المصرفية للشركات:
يتولى بشكل رئيسي تسهيلات التمويل والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية وإدارة النقد ومنتجات إدارة المخاطر للعملاء من الشركات والمؤسسات.

- قطاع الخزينة:
يتولى بشكل رئيسي إدارة مخاطر السيولة ومخاطر السوق التي يتعرض لها البنك بصورة عامة ويقدم خدمات الخزينة للعملاء. كما يقوم قطاع الخزينة أيضاً بإدارة الصكوك الإسلامية لدى البنك ويخصص أدوات مالية لإدارة المخاطر المذكورة أعلاه.

- قطاع التطوير العقاري:
يتولى التطوير العقاري والاستثمارات العقارية الأخرى للشركات التابعة.

- أخرى:
خدمات أخرى بخلاف الخدمات الرئيسية المذكورة أعلاه بما في ذلك الخدمات المصرفية الاستثمارية.

إن السياسات المحاسبية للقطاعات المعلنة المذكورة أعلاه هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٤ المعلومات حول القطاعات (تابع)

٢-٤٤ ربحية القطاع

يعرض الجدول التالي الأرباح أو الخسائر وبعض المعلومات حول الموجودات والمطلوبات فيما يتعلق بقطاعات الأعمال لدى المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

	الخدمات المصرفية للأفراد		الخدمات المصرفية للشركات		الخبزينة		التطوير العقاري		أخرى		الإجمالي	
	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
صافي الإيرادات التشغيلية	٣,١٩٥,٩٠١	٢,٥٠٣,٠٢٤	١,٨١٦,٢٦٥	١,٦٠٦,٩٤٩	٦١٦,١٣١	٤٩٣,٦٨٣	٤٨٢,١١٨	٥١٠,٣٩٦	٣٧٧,١٩٣	٣١٧,٤٥٧	٦,٤٨٨,٦٠٨	٥,٤٣١,٥٠٩
المصروفات التشغيلية	(١,٥١٠,٥٣٠)	(١,٣٢٦,١٧٥)	(٢١٧,٥٦٠)	(١٧٩,٨٦٧)	(٤٤,٣٦٢)	(٢٨,٥٨٩)	(١٨٠,٤٢١)	(١٤٠,٣٦٨)	(٢٧٠,٣٥٩)	(٢٣١,٩٧٢)	(٢,٢٢٣,٢٣٢)	(١,٩٠٦,٩٧١)
(خسائر)/عكس انخفاض القيمة	(٦٥٦,٤٦١)	(٣٠٣,٢٧٩)	١٤٧,٨٠٢	(٢٥٩,٨٥٥)	-	-	١٩٥,٦٦٩	(١٣٨,٢٩٥)	(٩٧,٣٢٤)	(١,١٦٤)	(٤١٠,٣١٤)	(٧٠٢,٥٩٣)
الأرباح قبل ضريبة الدخل	١,٠٢٨,٩١٠	٨٧٣,٥٧٠	١,٧٤٦,٥٠٧	١,١٦٧,٢٢٧	٥٧١,٧٦٩	٤٦٥,٠٩٤	٤٩٨,٣٦٦	٢٣١,٧٢٣	٩,٥١٠	٨٤,٣٢١	٣,٨٥٥,٠٦٢	٢,٨٢١,٩٤٥
مصروفات ضريبة الدخل	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
أرباح السنة	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
	١٥,٨٠٢	١٨,٢١٩	٣,٨٣٩,٢٦٠	٢,٨٠٣,٧٢٦								

٣-٤٤ المركز المالي للقطاع

يعرض الجدول التالي الإيرادات والأرباح وبعض المعلومات حول الموجودات والمطلوبات فيما يتعلق بقطاعات الأعمال لدى المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

	الخدمات المصرفية للأفراد		الخدمات المصرفية للشركات		الخبزينة		التطوير العقاري		أخرى		الإجمالي	
	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم
موجودات القطاع	٣٦,٦١٨,٨٨٧	٣٢,١٣٠,٨٢٨	٦١,٠٧٦,٤٠٩	٤٣,٨٦١,٥٢٧	٢٦,٥٦١,٨٧٢	٢٠,٠٠٠,٤٢٠	٥,٣٠٦,٢٦٠	٥,٣١٤,١٣٥	٢٠,٣٣٤,٠٧٦	٢٢,٥٨٠,٤٤٩	١٤٩,٨٩٧,٥٠٤	١٢٣,٨٨٧,٣٥٩
مطلوبات القطاع	٥٦,٥٨٨,٥٩٩	٥٣,٩٧٨,٨٤٤	٥٦,١٨٢,٨٩٢	٤٢,١٦٠,٨٢٦	١٠,٦٩٢,١٩٠	٦,٥٧٩,٢١٣	١,٢٨٠,١٠٦	١,٤٥٢,٩١٩	٢,٣٦٠,١٨٩	٢,٠٠٩,٤٧٣	١٢٧,١٠٣,٩٧٦	١٠٦,١٨١,٢٧٥
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٤ المعلومات حول القطاعات (تابع)

٤-٤٤ المعلومات الجغرافية

بالرغم من اعتماد إدارة المجموعة بشكل رئيسي على قطاعات العمل، إلا أن المجموعة تعمل ضمن سوقين جغرافيين: دولة الإمارات العربية المتحدة، وتمثل السوق المحلي، وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة، وتمثل السوق الدولي.

يوضح الجدول التالي توزيع إجمالي الإيرادات من العملاء الخارجيين للمجموعة بناءً على موقع المراكز التشغيلية للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤:

إجمالي الإيرادات من العملاء الخارجيين		
٢٠١٥	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٠٦٣,٣٨٠	٥,٨٤٢,١٨٢	داخل الإمارات العربية المتحدة
٤٨٢,٥٦٠	٣٨٨,٣٤٥	خارج الإمارات العربية المتحدة
٧,٥٤٥,٩٤٠	٦,٢٣٠,٥٢٧	الإجمالي
=====	=====	

* يستند التحليل الجغرافي لإجمالي الإيرادات من العملاء الخارجيين إلى مواقع المراكز التشغيلية للمجموعة وشركاتها التابعة والزميلة.

يتم الإفصاح عن الإيرادات من المنتجات والخدمات الأساسية في الإيضاحين ٣١ و ٣٦ حول البيانات المالية الموحدة.

٤٥ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية

١-٤٥ القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية، التي تعادل القيم السوقية، بالإضافة للقيم الاسمية التي تم تحليلها حسب تاريخ الاستحقاق. تتمثل القيمة الاسمية في قيمة الأصل المعني المتعلق بالأداة المشتقة الإسلامية، السعر أو المؤشر المرجعي وهو الأساس الذي بموجبه يتم قياس التغيرات في قيمة المشتقات الإسلامية. تشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تمثل مؤشراً على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٥ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية (تابع)

١-٤٥ القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية (تابع)

القيم الاسمية حسب المدة حتى تاريخ الاستحقاق

أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم	إجمالي القيمة الاسمية ألف درهم	القيمة العادلة السالبة (الإيضاح ٢١) ألف درهم	القيمة العادلة الموجبة (الإيضاح ١٥) ألف درهم	
٢٠١٥								
المشتقات الإسلامية المحتفظ بها								
للمتاجرة:								
-	-	٣,٢٢٧,٤٢٥	٤,٥٣٥,٧٤٤	٢,٤٨٩,٨٦١	١٠,٢٥٣,٠٣٠	٢٢,٦٩٢	٢٥,٥٠٤	تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات
٧,٩٥٤,٤٤٤	٢,٤٦٠,٢٤٢	٢,١٣٧,٩٨٤	٧٤٣,٧٨٤	-	١٣,٢٩٦,٤٥٤	٤٥,٣٣٣	٨٩,٤٥٢	عقود مقايضة معدل ربح إسلامي
-	-	-	٢,٤٦٧,٩١٣	-	٢,٤٦٧,٩١٣	١٣٤,٦٢٥	١٣٤,٦٢٦	خيارات العملات
٧,٩٥٤,٤٤٤	٢,٤٦٠,٢٤٢	٥,٣٦٥,٤٠٩	٧,٧٤٧,٤٤١	٢,٤٨٩,٨٦١	٢٦,٠١٧,٣٩٧	٢٠٢,٦٥٠	٢٤٩,٤٨٣	الإجمالي
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	
٢٠١٤								
المشتقات الإسلامية المحتفظ بها								
للمتاجرة:								
-	-	١٢,١٠٩,٠٢٤	١٣,٤٩٤,٦٦٧	٣,٩٤٧,٢٠٣	٢٩,٥٥٠,٨٩٤	٤٨,٤٠٤	٤٣,٠٢٦	تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات
-	٨,١٠٧,٥١٨	-	-	-	٨,١٠٧,٥١٨	٢٨,٧٧٠	٥٤,٥٢٨	عقود مقايضة معدل ربح إسلامي
-	-	٢٣٣,٧٥٨	-	-	٢٣٣,٧٥٨	-	-	خيارات العملات
-	٨,١٠٧,٥١٨	١٢,٣٤٢,٧٨٢	١٣,٤٩٤,٦٦٧	٣,٩٤٧,٢٠٣	٣٧,٨٩٢,١٧٠	٧٧,١٧٤	٩٧,٥٥٤	الإجمالي
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

٢-٤٥ أنواع الأدوات المشتقة الإسلامية

١-٢-٤٥ تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات

تتمثل التعهدات الأحادية لشراء/ بيع العملات في تعهدات إما لشراء أو بيع عملة معينة بسعر وتاريخ محدد في المستقبل. يتم تنفيذ المعاملات الفعلية في تاريخ التعهد خلال مبادلة العروض بالشراء/ البيع والقبولات بين الأطراف المعنية، وتسليم (مبادلة) العملات ذات الصلة بين الأطراف المعنية.

٢-٢-٤٥ عقود المقايضة الإسلامية

ترتكز عقود المقايضة الإسلامية على مبدأ الوعد (التعهد) بين طرفين لشراء سلعة محددة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية بسعر محدد في تاريخ محدد في المستقبل. وتمثل تعهد مشروط لشراء سلع من خلال تعهدات أحادية بالشراء. إن هيكل المقايضة الإسلامية يتألف من مقايضة معدل الربح ومقايضة العملات. فيما يتعلق بمقايضة معدلات الربح الإسلامية، تقوم الأطراف المتقابلة عادةً بتبادل دفعات معدل الربح الثابتة والمتغيرة من خلال إبرام اتفاقية شراء/بيع سلع بموجب "اتفاقية بيع بنظام المراجعة" بعملة واحدة. فيما يتعلق بمقايضة العملات الإسلامية يتم تبادل دفعات الربح الثابتة والمتغيرة بالإضافة إلى تكلفة السلع ذات الصلة بعملة مختلفة من خلال إبرام اتفاقية شراء/بيع سلع بموجب "اتفاقية بيع بنظام المراجعة".

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٦ تحليل تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات

يلخص الجدول أدناه تواريخ استحقاق موجودات ومطلوبات البنك التي تم تحليلها وفقاً للفترة المتوقعة أن يتم فيها تحصيلها أو تسويتها.

٢٠١٥	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	لا يوجد تاريخ استحقاق ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات:						
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٣,٠٤٥,١٩٤	١١٤,٠٠١	٢٥٥,٦٧٩	-	-	١٣,٤١٤,٨٧٤
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية	٤,٦٧٠,٢٠٩	١٨٦,٣٠٩	٢٢٨,٢٢٢	-	-	٥,٠٨٤,٧٤٠
موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي	٨,٥٠٠,٢٧٧	١٥,٩٨٠,٩٤٣	٤٥,٢٢٣,٠٥٤	٢٧,٥١٥,٣٢٥	-	٩٧,٢١٩,٥٩٩
استثمارات في صكوك إسلامية مُقاسة بالتكلفة المطفأة	٢,٣١٩,٤٩٢	٢,٤٦٣,٦٩٢	٩,٦٤٢,٧٤٣	٥,٦٣٩,٧٢٤	-	٢٠,٠٦٥,٦٥١
استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة	-	٨٦٧,٥١٢	٩٦٣,٤٧٤	-	-	١,٨٣٠,٩٨٦
استثمارات في شركات زميلة وانتلافات مشتركة	-	-	-	-	٢,٠٨٤,٩٧٧	٢,٠٨٤,٩٧٧
عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع	-	-	١,٣٩٣,٩٥٣	-	-	١,٣٩٣,٩٥٣
عقارات استثمارية	-	-	-	-	٢,٧٤٣,٤٤٢	٢,٧٤٣,٤٤٢
ذمم مدينة وموجودات أخرى	١٨٣,٧٦٤	٢,٣١٠,٢٤٤	٢,٧٠٨,٩٤٠	-	-	٥,٢٠٢,٩٤٨
ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	٧٩٥,٣٥٥	٧٩٥,٣٥٥
إجمالي الموجودات	٢٨,٧١٨,٩٣٦	٢١,٩٢٢,٧٠١	٦٠,٤٧٧,٠٤٤	٣٣,١٥٥,٠٤٩	٥,٦٢٣,٧٧٤	١٤٩,٨٩٧,٥٠٤
المطلوبات وحقوق الملكية:						
ودائع العملاء	٣٨,٥٨٩,٥١٢	٤٦,٢٩٥,٧٧٦	٢٤,٩٧٤,٧٩٨	١٢١,٣٤٦	-	١٠٩,٩٨١,٤٣٢
المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية	٢,٢٨٨,٨٦٧	١,٩٨٠,٨١٠	٤٤٢,٩٥١	-	-	٤,٧١٢,٦٢٨
صكوك مصدرة	-	-	٥,٦٠١,٩٢٥	-	-	٥,٦٠١,٩٢٥
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	٤,٠٥٥,٦١٥	١,٤٧٧,٦٣٥	١,٠٥٦,٣٩٨	-	-	٦,٥٨٩,٦٤٨
زكاة مستحقة الدفع	-	٢١٨,٣٤٣	-	-	-	٢١٨,٣٤٣
حقوق ملكية	-	-	-	-	٢٢,٧٩٣,٥٢٨	٢٢,٧٩٣,٥٢٨
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٤٤,٩٣٣,٩٩٤	٤٩,٩٦٢,٥١٢	٣٢,٠٧٦,٠٧٢	١٢١,٣٤٦	٢٢,٧٩٣,٥٢٨	١٤٩,٨٩٧,٥٠٤

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٦ تحليل تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات (تابع)

يلخص الجدول أدناه تواريخ استحقاق موجودات ومطلوبات البنك التي تم تحليلها وفقاً للفترة المتوقعة أن يتم فيها تحصيلها أو تسويتها.

٢٠١٤	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	لا يوجد تاريخ استحقاق ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات:						
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	٩,٨١٠,٨٧٣	٦,٢٢٤,٥٤٦	٢٨١,٩٨٦	-	-	١٦,٣١٧,٤٠٥
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية	٤,٠٨٤,٧٤٠	٢٣١,٧١٢	-	-	-	٤,٣١٦,٤٥٢
موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي	٧,٦٩٦,٨٤٥	١٠,٨١٨,٦٥٨	٣٦,٢٥٤,٥٦٥	١٩,٢٠٦,٥٣٤	-	٧٣,٩٧٦,٦٠٢
استثمارات في صكوك إسلامية مُقاسة بالتكلفة المطفأة	١٠,٨٥٤	١٠٩,٦٣٠	١١,٩٠٠,٦٣٢	٤,٠٩٧,٦٦٦	-	١٦,١١٨,٧٨٢
استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة	-	٩٣٩,٥٨٢	١,٠٩٧,١١٥	-	-	٢,٠٣٦,٦٩٧
استثمارات في شركات زميلة وانتلافات مشتركة	-	-	-	-	-	١,٨٧٣,٠٦٥
عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع	-	-	١,٥١١,٨١٥	-	-	١,٥١١,٨١٥
عقارات استثمارية	-	-	-	-	-	٢,٠٤١,٨٥٦
ذمم مدينة وموجودات أخرى	١٧٧,٦٨٧	١,٧٦٧,١١٦	٣,١٦٩,١١٠	-	-	٥,١١٣,٩١٣
ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	-	٥٨٠,٧٧٢
إجمالي الموجودات	٢١,٧٨٠,٩٩٩	٢٠,٠٩١,٢٤٤	٥٤,٢١٥,٢٢٣	٢٣,٢٠٤,٢٠٠	٤,٤٩٥,٦٩٣	١٢٣,٨٨٧,٣٥٩
المطلوبات وحقوق الملكية:						
ودائع العملاء	٣٣,٧٩١,٤١١	٣٧,١٥١,٢٠٩	٢١,٢٨٥,١٦٤	١١٧,٦٨٤	-	٩٢,٣٤٥,٤٦٨
المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية	٣,٥١٠,٣٧٠	٨٢,٤٧٦	٣٤٦,٨٠٧	-	-	٣,٩٣٩,٦٥٣
صكوك مصدرة	-	-	٢,٨٤٧,١٧٥	-	-	٢,٨٤٧,١٧٥
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	٣,٨٤٧,٠٢٢	٢,٢٩٦,٧٢٨	٧١٠,٧٤٨	-	-	٦,٨٥٤,٤٩٨
زكاة مستحقة الدفع	-	١٩٤,٤٨١	-	-	-	١٩٤,٤٨١
حقوق ملكية	-	١,٣٨٠,٨٢٨	-	-	-	١٧,٧٠٦,٠٨٤
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٤١,١٤٨,٨٠٣	٤١,١٠٥,٧٢٢	٢٥,١٨٩,٨٩٤	١١٧,٦٨٤	١٦,٣٢٥,٢٥٦	١٢٣,٨٨٧,٣٥٩

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٧ الموجودات والمطلوبات المالية

١-٤٧ تصنيف الأدوات المالية

يوضح الجدول التالي تصنيف المجموعة لكل فئة من الموجودات والمطلوبات المالية وقيمها الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤:

القيمة الدفترية ألف درهم	التكلفة المطفأة ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	
٢٠١٥				
الموجودات المالية				
١٣,٤١٤,٨٧٤	١٣,٤١٤,٨٧٤	-	-	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٥,٠٨٤,٧٤٠	٥,٠٨٤,٧٤٠	-	-	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
٩٧,٢١٩,٥٩٩	٩٧,٢١٩,٥٩٩	-	-	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي
٢٠,٠٦٥,٦٥١	٢٠,٠٦٥,٦٥١	-	-	استثمار في صكوك إسلامية مُقاسة بالتكلفة المطفأة
١,٨٣٠,٩٨٦	-	-	١,٨٣٠,٩٨٦	استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة
٥,٠٠٥,٧٨٨	٤,٧٥٦,٣٠٥	٢٤٩,٤٨٣	-	ذمم مدينة وموجودات أخرى
١٤٢,٦٢١,٦٣٨	١٤٠,٥٤١,١٦٩	٢٤٩,٤٨٣	١,٨٣٠,٩٨٦	
=====	=====	=====	=====	
المطلوبات المالية				
١٠٩,٩٨١,٤٣٢	١٠٩,٩٨١,٤٣٢	-	-	ودائع العملاء
٤,٧١٢,٦٢٨	٤,٧١٢,٦٢٨	-	-	المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٥,٦٠١,٩٢٥	٥,٦٠١,٩٢٥	-	-	صكوك مصدرة
٦,٣٠٨,٤٣٨	٦,١٠٥,٧٨٨	٢٠٢,٦٥٠	-	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٢٦,٦٠٤,٤٢٣	١٢٦,٤٠١,٧٧٣	٢٠٢,٦٥٠	-	
=====	=====	=====	=====	
٢٠١٤				
الموجودات المالية				
١٦,٣١٧,٤٠٥	١٦,٣١٧,٤٠٥	-	-	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٤,٣١٦,٤٥٢	٤,٣١٦,٤٥٢	-	-	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
٧٣,٩٧٦,٦٠٢	٧٣,٩٧٦,٦٠٢	-	-	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي
١٦,١١٨,٧٨٢	١٦,١١٨,٧٨٢	-	-	استثمار في صكوك إسلامية مُقاسة بالتكلفة المطفأة
٢,٠٣٦,٦٩٧	-	-	٢,٠٣٦,٦٩٧	استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة
٤,٨٨٤,٢٩٣	٤,٧٨٦,٧٣٩	٩٧,٥٥٤	-	ذمم مدينة وموجودات أخرى
١١٧,٦٥٠,٢٣١	١١٥,٥١٥,٩٨٠	٩٧,٥٥٤	٢,٠٣٦,٦٩٧	
=====	=====	=====	=====	
المطلوبات المالية				
٩٢,٣٤٥,٤٦٨	٩٢,٣٤٥,٤٦٨	-	-	ودائع العملاء
٣,٩٣٩,٦٥٣	٣,٩٣٩,٦٥٣	-	-	المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٢,٨٤٧,١٧٥	٢,٨٤٧,١٧٥	-	-	صكوك مصدرة
٦,٤٧١,١٧٩	٦,٣٩٤,٠٠٥	٧٧,١٧٤	-	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٠٥,٦٠٣,٤٧٥	١٠٥,٥٢٦,٣٠١	٧٧,١٧٤	-	
=====	=====	=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٧ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢-٤٧ القيمة العادلة للأدوات المالية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول كيفية تحديد المجموعة للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المختلفة.

١-٢-٤٧ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة

يتم قياس كافة الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة، المدرجة بقيمتها العادلة في هذه البيانات المالية الموحدة، بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما يلي:

- تستند القيمة العادلة لكافة الاستثمارات الأخرى المدرجة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وبالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (الإيضاح ١١) إلى أسعار مدرجة في سوق نشط (غير معدلة)؛
- تستند القيمة العادلة لكافة الاستثمارات الأخرى غير المدرجة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (الإيضاح ١١) إلى صافي قيمة الموجودات للشركات المستثمر بها في تواريخ القياس. يمثل صافي قيمة الموجودات مدخلات غير ملحوظة وقد قررت المجموعة أن صافي قيمة الموجودات المعلنة تمثل القيمة العادلة في نهاية فترة التقرير؛ و
- تستند القيمة العادلة لكافة الأدوات المالية المشتقة الإسلامية (مقايضة معدلات الربح بما يتوافق مع أحكام الشريعة والتعهدات الأحادية لشراء / لبيع عملات) إلى احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. ويتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بناءً على معدلات الربح الآجلة و / أو أسعار صرف العملات (من منحني العائد الملحوظ و / أو أسعار الصرف الآجلة في نهاية كل فترة تقرير) وأرباح العقود (بناء على تعهد) و/أو الأسعار الآجلة (تعهد) بمعدل يعكس القيمة الحالية لمخاطر الائتمان للأطراف المقابلة المختلفة.

يلخص الجدول المبين أدناه القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة وفقاً للنظام المتدرج للقيمة العادلة:

٢٠١٥	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى				
أدوات حقوق ملكية مدرجة	٨٦٧,٥١٢	-	-	٨٦٧,٥١٢
أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية غير مدرجة	-	-	٩٦٣,٤٧٤	٩٦٣,٤٧٤
موجودات أخرى				
موجودات مشتقة إسلامية	-	٢٤٩,٤٨٣	-	٢٤٩,٤٨٣
الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة	٨٦٧,٥١٢	٢٤٩,٤٨٣	٩٦٣,٤٧٤	٢,٠٨٠,٤٦٩
مطلوبات أخرى				
مطلوبات مشتقة إسلامية	-	٢٠٢,٦٥٠	-	٢٠٢,٦٥٠

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٧ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

١-٢-٤٧ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة (تابع)

٢٠١٤	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى				
أدوات حقوق ملكية مدرجة	٩٨٩,١٠٥	-	-	٩٨٩,١٠٥
أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية غير مدرجة	-	-	١,٠٤٧,٥٩٢	١,٠٤٧,٥٩٢
موجودات أخرى				
موجودات مشتقة إسلامية	-	٩٧,٥٥٤	-	٩٧,٥٥٤
الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة	٩٨٩,١٠٥	٩٧,٥٥٤	١,٠٤٧,٥٩٢	٢,١٣٤,٢٥١
مطلوبات أخرى				
مطلوبات مشتقة إسلامية	-	٧٧,١٧٤	-	٧٧,١٧٤

تم تحديد القيم العادلة للموجودات المالية المتضمنة في المستويين ٢ و ٣ أعلاه وفقاً لنماذج التسعير المتفق عليها بشكل عام استناداً إلى تحليل القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، مع اعتبار أن أكثر المدخلات أهمية هي المعدل الساري الذي يعكس مخاطر الائتمان للأطراف المقابلة.

لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

٢-٢-٤٧ تسوية قياس القيمة العادلة للمستوى ٣ للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
١,١٧٠,٢٢٩	١,٠٤٧,٥٩٢	الرصيد في ١ يناير
(٩٨,٠٣٥)	(٣١,٨٩٦)	الخسائر في الإيرادات الشاملة الأخرى
-	(١١,٨٦٩)	إعادة التصنيف من مستوى ٣ إلى مستوى ١
(٢٤,٦٠٢)	(٤٠,٣٥٣)	المستبعد خلال السنة
١,٠٤٧,٥٩٢	٩٦٣,٤٧٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٧ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٣-٢-٤٧ القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما هو مبين بصورة تفصيلية في الجدول التالي، ترى الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها في البيانات المالية الموحدة تقارب قيمها العادلة.

القيمة الدفترية ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	القيمة العادلة المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢٠١٥				
موجودات مالية:				
استثمارات في صكوك إسلامية	٢٠,٠٦٥,٦٥١	١٩,٨١٤,٩٩٠	-	١٩,٩٩٤,٤٣٧
=====	=====	=====	=====	=====
مطلوبات مالية:				
أدوات صكوك تمويلية	٥,٦٠١,٩٢٥	٥,٨١٢,٩١٧	-	٥,٨١٢,٩١٧
=====	=====	=====	=====	=====
٢٠١٤				
موجودات مالية:				
استثمارات في صكوك إسلامية	١٦,١١٨,٧٨٢	١٦,٢٨٩,٧٢٨	-	١٦,٤٢٥,٣٨١
=====	=====	=====	=====	=====
مطلوبات مالية:				
أدوات صكوك تمويلية	٢,٨٤٧,١٧٥	٢,٩٩٨,٣١٤	-	٢,٩٩٨,٣١٤
=====	=====	=====	=====	=====

٤٨ إدارة المخاطر المالية

١-٤٨ مقدمة

تكمن مخاطر في أنشطة المجموعة ولكن تتم إدارتها من خلال عملية تحديد وقياس ومراقبة مستمرة تخضع لحدود المخاطر وضوابط أخرى. إن عملية إدارة المخاطر هامة لاستمرارية البنك في تحقيق أرباح كما أن كل فرد داخل المجموعة مسؤول عن تعرض البنك لمخاطر متعلقة بمسؤولياته.

تتعرض المجموعة لمخاطر متنوعة تتضمن:

- مخاطر الائتمان؛
- مخاطر السيولة؛
- مخاطر السوق؛ و
- مخاطر تشغيلية.

لا تشمل عملية مراقبة المخاطر المستقلة مخاطر الأعمال كالتغيرات في البيئة والتكنولوجيا وقطاع العمل، حيث تتم مراقبتهم من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي للبنك.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

١-٤٨ مقدمة (تابع)

١-٤٨-١ هيكل إدارة المخاطر

يعتبر مجلس الإدارة، مدعوماً بلجنة إدارة المخاطر وقسم إدارة المخاطر، المسؤول الرئيسي عن تحديد ومراقبة المخاطر؛ إلا أنه هناك هيئات مستقلة مسؤولة عن إدارة ومراقبة المخاطر.

مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن وضع منهج عام لإدارة كافة المخاطر وعن اعتماد استراتيجيات وسياسات إدارة المخاطر.

لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة

إن لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة مسؤولة بصورة عامة عن وضع استراتيجيات وآليات وسياسات وحدود إدارة المخاطر، وكذلك تقديم توصيات إلى مجلس الإدارة بشأن تطبيق تلك الاستراتيجيات والسياسات. كما أنها مسؤولة عن إدارة المخاطر الأساسية وكذلك إدارة ومراقبة القرارات المتعلقة بالمخاطر.

لجنة إدارة المخاطر

تم تفويض أعمال الإدارة اليومية للمخاطر إلى لجنة إدارة المخاطر التي يرأسها الرئيس التنفيذي.

تكون لجنة إدارة المخاطر مسؤولة بشكل عام عن دعم مجلس لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة لتطوير ووضع استراتيجية وسياسات وآليات وحدود إدارة المخاطر. كما تكون اللجنة مسؤولة عن ضمان الالتزام بكافة الحدود الموضوعة للمخاطر ومراقبة التعرض للمخاطر وتنفيذ التوجيهات الصادرة عن الجهات التنظيمية (أي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي).

قسم إدارة المخاطر

يتولى قسم إدارة المخاطر مسؤولية تطبيق واتباع الإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر وذلك لضمان بقاء المخاطر ضمن حدود مقبولة وفقاً لما هو مصرح به من قبل مجلس لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة ومجلس الإدارة. ويكون القسم مسؤول عن الموافقة على التسهيلات الائتمانية وإدارتها وإدارة المحفظة ومخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية ومراقبة كافة المخاطر بشكل عام.

لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات

إن لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات مسؤولة عن إدارة موجودات ومطلوبات المجموعة والهيكل المالي الشامل. كما أنها مسؤولة بصورة رئيسية عن إدارة مخاطر التمويل ومخاطر السيولة التي تتعرض لها المجموعة.

قسم التدقيق الداخلي

يتم التدقيق على عمليات إدارة المخاطر على مستوى المجموعة بصورة دورية من قبل قسم التدقيق الداخلي الذي يقوم بفحص مدى كفاية الإجراءات ومدى التزام المجموعة بها. يناقش قسم التدقيق الداخلي نتائج كل التقييمات مع الإدارة ويقدم تقرير حول كافة النتائج والتوصيات إلى لجنة التدقيق المنبثقة من مجلس الإدارة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

١-٤٨ مقدمة (تابع)

٢-١-٤٨ أنظمة قياس المخاطر والإبلاغ عنها

تقوم المجموعة بقياس المخاطر باستخدام طرق نوعية تقليدية لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. علاوة على ذلك، تستخدم المجموعة طرق وتحليل كمي لدعم أعمال مراجعة الأعمال واستراتيجيات المخاطر عند الحاجة. تعكس هذه التحليلات والطرق كل من الخسائر المتوقعة حدوثها أثناء سير الأعمال الاعتيادية أو الخسائر غير المتوقعة نتيجة حدث غير متوقع استناداً إلى أساليب الإحصاء البسيطة والاحتمالات المشتقة من الخبرة السابقة. كما تطبق المجموعة سيناريوهات متعلقة بأسوأ الأوضاع التي قد تنشأ في ظل ظروف غير عادية والتي من غير المحتمل حدوثها لكنها تحدث فعلاً في الواقع.

تتم مراقبة ومتابعة المخاطر بشكل رئيسي استناداً إلى الحدود الموضوعية من قبل مجلس الإدارة والإدارة. تعكس هذه الحدود استراتيجية العمل وبيئة السوق الذي تعمل فيه المجموعة كما تعكس مستوى المخاطر التي يمكن للمجموعة قبولها بالإضافة إلى التركيز بشكل أكبر على قطاعات مختارة.

تتم مراجعة المعلومات التي يتم تجميعها من جميع الأعمال ومعالجتها من أجل تحليل جوانب المخاطر وتحديد المخاطر المحتملة. يتم تقديم هذه المعلومات وشرحها إلى الإدارة ولجان الإدارة ولجنة إدارة المخاطر ولجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة. يتم رفع تقارير متخصصة إلى رؤساء الأقسام ويتم تقديمها بصورة منتظمة تناسب مدى تقلب تلك المخاطر. يتضمن التقرير إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان والاستثناءات المتعلقة بالحدود الموضوعية ومخاطر السيولة وحالات الخسارة التشغيلية والتغيرات في المخاطر الأخرى. يتم إعداد تقرير مفصل بصورة شهرية عن قطاع العمل والعملاء والمخاطر الجغرافية التي تحدث. وتقوم الإدارة العليا بتقييم مدى كفاية مخصص خسائر انخفاض القيمة بصورة ربع سنوية.

٣-١-٤٨ الحد من المخاطر

ضمن الإطار العام لإدارة المخاطر، تستخدم المجموعة طرق مختلفة لإدارة حالات التعرض الناتجة عن تغيرات مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر معدلات الربح ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الأسهم) والمخاطر التشغيلية.

تسعى المجموعة لإدارة تعرضها لمخاطر الائتمان من خلال تنويع الأنشطة التمويلية والاستثمارية لتجنب تركيزات المخاطر التي لا داعي لها والمتعلقة بأفراد ومجموعات من العملاء في مواقع أو قطاعات أعمال محددة. تستخدم المجموعة الضمانات بصورة فعالة للحد من مخاطر الائتمان التي تتعرض لها.

ومن أجل الوقاية من مخاطر السيولة، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل بالإضافة إلى إدارة الموجودات من خلال السيولة المتاحة لدى المجموعة مع الوضع في الاعتبار الاحتفاظ برصيد كاف من الموجودات السائلة (أي النقد وما يعادله).

تتم إدارة مخاطر السوق على أساس التوزيع المسبق للأصل على فئات الموجودات المختلفة والتقييم المستمر لأوضاع السوق فيما يتعلق بحركة وتوقعات أسعار صرف العملات الأجنبية ومعدلات الربح المرجعية وأسواق الأسهم.

من أجل إدارة كافة المخاطر الأخرى، قامت المجموعة بوضع إطار مفصل لإدارة المخاطر بهدف تحديد وتطبيق موارد للحد من المخاطر.

٤-١-٤٨ تركيزات المخاطر

تنشأ التركيزات عندما يزاول عدد من الأطراف المقابلة أنشطة متشابهة، أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما يجعل قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركيزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤٨ مخاطر الائتمان

من أجل تجنب التركيز الزائد للمخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات محددة تركز على الاحتفاظ بمحافظ متنوعة. وتتم مراقبة وإدارة التركيزات المحددة لمخاطر الائتمان طبقاً لذلك.

قياس مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بتقدير احتمالية تعثر كل طرف من الأطراف المقابلة باستخدام أدوات تصنيف داخلي تم إعدادها لفئات الأطراف المقابلة المختلفة. تم إعداد بعض النماذج داخلياً لتقييم المشاريع العقارية، بينما النماذج الأخرى المتعلقة بالشركات والمتعهدين والشركات الصغيرة والمتوسطة فقد تم الاستحواذ عليها من موديز وتعديلها بما يتوافق مع معايير التصنيف الداخلي للمجموعة. يتم استخدام النماذج مع أداة موديز لتصنيف وتحليل المخاطر.

تتم مراجعة وتحديث أدوات التصنيف عندما يلزم الأمر. وتقوم المجموعة بصورة منتظمة بالتحقق من فعالية أداء التصنيف وقدرته على التنبؤ بحالات التخلف عن السداد.

الضمانات

تستخدم المجموعة مجموعة من السياسات والإجراءات للحد من مخاطر الائتمان. وتتمثل أكثر الطرق التقليدية استخداماً في الحصول على ضمانات مقابل التسهيلات الممنوحة، وهي طريقة متعارف عليها. وتطبق المجموعة توجيهات لقبول فئات معينة للضمانات أو الحد من مخاطر الائتمان. فيما يلي أنواع الضمانات الرئيسية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية:

- رهن العقارات السكنية والتجارية؛
- ضمانات تجارية؛
- رهن على موجودات المؤسسة مثل العقارات والمعدات والسيارات والمخزون؛ و
- رهن على الأدوات المالية مثل الودائع والاستثمارات في حقوق الملكية.

الأدوات المالية المشتقة الإسلامية

تقتصر مخاطر الائتمان الناتجة من الأدوات المالية المشتقة الإسلامية، في أي وقت، على تلك الأدوات ذات القيم العادلة الموجبة المدرجة في المركز المالي الموحد.

مخاطر الالتزامات المتعلقة بالائتمان

يقوم البنك بتقديم ضمانات واعتمادات مستندية إلى عملائه والتي تلزم البنك بموجبها بسداد دفعات عندما يعجز العميل عن الوفاء بالتزاماته تجاه أطراف أخرى. وبذلك تتعرض المجموعة إلى مخاطر مشابهة للمخاطر المتعلقة بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والتي يتم الحد منها من خلال عمليات وسياسات المراقبة ذاتها.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤٨ مخاطر الائتمان (تابع)

١-٢-٤٨ أقصى تعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ بالاعتبار أية ضمانات أو تعزيزات ائتمانية

يوضح الجدول التالي أقصى تعرض لمخاطر الائتمان حسب فئة الموجودات المالية بما فيها المشتقات الإسلامية. يتم بيان القيمة الإجمالية لأقصى تعرض قبل تأثير الحد من المخاطر من خلال استخدام اتفاقيات التسوية الرئيسية واتفاقيات الضمان.

إجمالي أقصى تعرض ٢٠١٤ ألف درهم	إجمالي أقصى تعرض ٢٠١٥ ألف درهم	
١٤,١٧٠,٧٢٩	١١,٢٢٨,٢١٠	أرصدة لدى البنوك المركزية
٤,٣١٦,٤٥٢	٥,٠٨٤,٧٤٠	المستحق من بنوك ومؤسسات مالية
٧٩,١٢٣,٦٤٦	١٠٢,٢٦٧,٦٩٦	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية
١٦,١١٨,٧٨٢	٢٠,٠٦٥,٦٥١	استثمارات في صكوك إسلامية مقيسة بالتكلفة المطفأة
٢,٠٣٦,٦٩٧	١,٨٣٠,٩٨٦	استثمارات أخرى مقيسة بالقيمة العادلة
٤,٨٨٤,٢٩٣	٤,٩٤٤,٨٦٣	نعم مدينة وموجودات أخرى
-----	-----	
١٢٠,٦٥٠,٥٩٩	١٤٥,٤٢٢,١٤٦	
١٠,٦٥٢,٣٦٣	١١,٩٦٣,٣٩٧	التزامات طارئة
١٩,٤٢٦,٠٦٦	٢٥,٢٣٤,٣٣٩	ارتباطات
-----	-----	
١٥٠,٧٢٩,٠٢٨	١٨٢,٦١٩,٨٨٢	الإجمالي
=====	=====	

٢-٢-٤٨ تركيزات مخاطر أقصى تعرض لمخاطر الائتمان

تتم إدارة تركيز المخاطر حسب العميل/الطرف المقابل والمنطقة الجغرافية وقطاع العمل. يمكن تحليل الموجودات المالية للمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار أية ضمانات محتفظ بها أو أية تعزيزات ائتمانية أخرى حسب المناطق الجغرافية التالية:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
١٣٥,٩٤٤,١٧٨	١٦١,٨٧٥,٤٣٢	الإمارات العربية المتحدة
٥,٦٠٨,٦٥٩	٤,٥٥٠,٧١٨	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٥,٨١٧,٨٩٠	١٠,٣٨٤,٥٧٥	جنوب آسيا
٢,٦٠٥,٧٤٠	١,٩٠٧,٤٦٣	أوروبا
٧٣,٤١٥	٢١٩,٢٣٨	افريقيا
٦٧٩,١٤٦	٣,٦٨٢,٤٥٦	دول أخرى
-----	-----	
١٥٠,٧٢٩,٠٢٨	١٨٢,٦١٩,٨٨٢	الإجمالي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤٨ مخاطر الائتمان (تابع)

٢-٢-٤٨ تركيزات مخاطر أقصى تعرض لمخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي تحليل القطاع الاقتصادي للموجودات المالية الخاصة بالمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى:

إجمالي أقصى تعرض ٢٠١٤ ألف درهم	إجمالي أقصى تعرض ٢٠١٥ ألف درهم	
١٣,٥٨٤,٠٤٦	١٦,٠٧٠,٣٦٩	القطاع الحكومي
٢٩,٩٠١,٣٣٥	٢٨,٤٤١,٢٧٢	المؤسسات المالية
٣٨,٢٢٨,١٥٤	٤٦,٤٥٤,٣٨٠	العقارات
٧,١٨٦,٣٣٧	٧,٩٥٨,١٩٥	التجارة
٤,٣٨٧,٩٨٩	٨,٢٣٤,٩١٢	الطيران
٥,٦٢٧,٢٤٠	٥,٨٥٤,٦٦٥	السيارات
٢,٨٦٨,٧٤٠	٣,٧١١,١٩٣	المرافق
١٥,٨٩٩,١٢١	٢٦,٣٨٩,٢٤٧	الخدمات والصناعة
٢٠,٤٢٣,٥٤٥	٢٥,٩٩٢,٥٨٣	التمويل الشخصي
١٢,٦٢٢,٥٢١	١٣,٥١٣,٠٦٦	تمويل المنازل للأفراد
-----	-----	
١٥٠,٧٢٩,٠٢٨	١٨٢,٦١٩,٨٨٢	الإجمالي
=====	=====	

٣-٢-٤٨ الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

يستند مبلغ ونوع الضمان المطلوب إلى تقييم مخاطر الائتمان المتعلقة بالطرف المقابل. يتم تطبيق التوجيهات المتعلقة بقبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم.

فيما يلي الأنواع الرئيسية للضمانات التي يتم الحصول عليها:

- بالنسبة للتسهيلات التمويلية والاستثمارية الإسلامية للشركات، الرهن على العقارات والمخزون والموجودات المؤجرة والذمم المدينة التجارية، و
- فيما يتعلق بتسهيلات التمويل والاستثمارية الإسلامية للأفراد، الرهن على الموجودات والرهنات على العقارات.

تحصل المجموعة أيضاً على ضمانات من الشركات الأم مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة لشركاتهم التابعة، إلا أنه لم يتم إدراج هذه المنافع في الجدول أعلاه.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤٨ مخاطر الائتمان (تابع)

٤٨-٢-٤ تحليل نوعية الائتمان

٢٠١٥

تعرضت لانخفاض القيمة بصورة فردية
القيمة الإجمالية

حالات تعرض دون انخفاض القيمة

غير متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض في القيمة
متأخرة السداد منذ أقل من ٣٠ يوماً
متأخرة السداد منذ أكثر من ٣٠ يوماً وأقل من ٩٠ يوماً
متأخرة السداد منذ أكثر من ٩٠ يوماً

القيمة الإجمالية

القيمة الإجمالية لأقصى تعرض

مخصصات انخفاض القيمة

صافي القيمة الدفترية

٢٠١٤

تعرضت لانخفاض القيمة بصورة فردية
القيمة الإجمالية

حالات تعرض دون انخفاض القيمة

غير متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض في القيمة
متأخرة السداد منذ أقل من ٣٠ يوماً
متأخرة السداد منذ فترة أكثر من ٣٠ يوماً وأقل من ٩٠ يوماً
متأخرة السداد منذ أكثر من ٩٠ يوماً

القيمة الإجمالية

القيمة الإجمالية لأقصى تعرض

مخصصات انخفاض القيمة

صافي القيمة الدفترية

الإجمالي ألف درهم	ارتباطات والتزامات طارئة ألف درهم	نعم مدينة وموجودات أخرى ألف درهم	استثمارات في صكوك إسلامية واستثمارات أخرى بالقيمة العادلة ألف درهم	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية ألف درهم	الأرصدة لدى البنوك المركزية والمستحق من بنوك ومؤسسات مالية ألف درهم
٤,٩٨٣,٢٠٦	-	٦٨٠,٨٢٩	-	٤,٣٠٢,٣٧٧	-
١٧٢,٩٦٧,٤٢٤	٣٧,١٩٧,٧٣٦	٤,١٩١,٤٨٣	٢١,٨٩٦,٦٣٧	٩٣,٣٦٨,٦١٨	١٦,٣١٢,٩٥٠
١,٨٢١,٥٥٩	-	٣٦,٨٠٩	-	١,٧٨٤,٧٥٠	-
١,٨٦٠,٧٥٨	-	٣٥,٧٤٢	-	١,٨٢٥,٠١٦	-
٩٨٦,٩٣٥	-	-	-	٩٨٦,٩٣٥	-
١٧٧,٦٣٦,٦٧٦	٣٧,١٩٧,٧٣٦	٤,٢٦٤,٠٣٤	٢١,٨٩٦,٦٣٧	٩٧,٩٦٥,٣١٩	١٦,٣١٢,٩٥٠
١٨٢,٦١٩,٨٨٢	٣٧,١٩٧,٧٣٦	٤,٩٤٤,٨٦٣	٢١,٨٩٦,٦٣٧	١٠٢,٢٦٧,٦٩٦	١٦,٣١٢,٩٥٠
=====	=====	=====	=====	=====	=====
(٥,٠٤٨,٠٩٧)	-	-	-	(٥,١٧٥,٦٥٩)	-
١٧٧,٨٦٨,٧٨٥	٣٧,١٩٧,٧٣٦	٤,٩٤٤,٨٦٣	٢١,٨٩٦,٦٣٧	٩٧,٠٩٢,٠٣٧	١٦,٣١٢,٩٥٠
=====	=====	=====	=====	=====	=====
٦,١٩٩,٩٨٥	-	٨٥٤,٢٩١	-	٥,٣٤٥,٦٩٤	-
١٤٠,٧٠٧,٥٤٢	٣٠,٠٧٨,٤٢٩	٤,٠٢٣,٨٠٤	١٨,١٥٥,٤٧٩	٦٩,٩٦٢,٦٤٩	١٨,٤٨٧,١٨١
١,١٢٧,٨٣٧	-	٦,١٩٨	-	١,١٢١,٦٣٩	-
١,٤٤٦,٦٧٢	-	-	-	١,٤٤٦,٦٧٢	-
١,٢٤٦,٩٩٢	-	-	-	١,٢٤٦,٩٩٢	-
١٤٤,٥٢٩,٠٤٣	٣٠,٠٧٨,٤٢٩	٤,٠٣٠,٠٠٢	١٨,١٥٥,٤٧٩	٧٣,٧٧٧,٩٥٢	١٨,٤٨٧,١٨١
١٥٠,٧٢٩,٠٢٨	٣٠,٠٧٨,٤٢٩	٤,٨٨٤,٢٩٣	١٨,١٥٥,٤٧٩	٧٩,١٢٣,٦٤٦	١٨,٤٨٧,١٨١
=====	=====	=====	=====	=====	=====
(٥,١٤٧,٠٤٤)	-	-	-	(٥,١٤٧,٠٤٤)	-
١٤٥,٥٨١,٩٨٤	٣٠,٠٧٨,٤٢٩	٤,٨٨٤,٢٩٣	١٨,١٥٥,٤٧٩	٧٣,٩٧٦,٦٠٢	١٨,٤٨٧,١٨١
=====	=====	=====	=====	=====	=====

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤٨ مخاطر الائتمان (تابع)

٤-٢-٤٨ تحليل نوعية الائتمان (تابع)

التعرض للمخاطر الائتمان للموجودات المالية للمجموعة لكل تصنيف من تصنيفات المخاطر الداخلية

المعدلات المساوية لمعدلات موديز	الإجمالي ٢٠١٥ ألف درهم	الإجمالي ٢٠١٤ ألف درهم	مخاطر منخفضة
Aaa	٢٠,٧٥٧,٥٠٧	٢٢,٧٧٩,٢١٨	تصنيف المخاطر فئة ١
Aa1-A3	٣٧,٨٤٦,٥٣٩	٢٦,٢٤٢,٥١٩	تصنيف المخاطر الفئتين ٢ و ٣
Baa1-Baa3	٦٦,٣٧٢,٠٧٩	٣٢,٠٤٨,٤٤٠	تصنيف المخاطر فئة ٤
Ba1-B3	٤٤,٥١٤,٨١٨	٥٣,٦٦٩,٦٦٨	مخاطر عادلة
Caa1-Caa3	٧,٩٤٦,٥٨٦	٩,٢٥٦,٠٤٣	تصنيف المخاطر الفئتين ٥ و ٦
	٥,١٨٢,٣٥٣	٦,٧٣٣,١٤٠	تصنيف المخاطر فئة ٧
	١٨٢,٦١٩,٨٨٢	١٥٠,٧٢٩,٠٢٨	مخاطر عالية
	=====	=====	تصنيف المخاطر من فئة ٨ إلى ١١

تهدف سياسة المجموعة إلى الحفاظ على تصنيفات المخاطر بصورة دقيقة وثابتة في محفظة الائتمان، الأمر الذي يسهل الإدارة المركزة للمخاطر ذات الصلة ومقارنة تعرض الائتمان في كل قطاعات الأعمال والمناطق الجغرافية والمنتجات. تم إعداد جميع تصنيفات المخاطر الداخلية لفئات المخاطر المختلفة بما يتوافق مع سياسة التصنيف لدى المجموعة. يتم تقييم تصنيفات المخاطر المعنية وتحديثها بصورة منتظمة.

٥-٢-٤٨ تقييم الانخفاض في القيمة

تشتمل الاعتبارات الرئيسية لتقييم الانخفاض في القيمة على التأخر عن سداد المبلغ الأصلي أو الأرباح المستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً (تماشياً مع توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي) أو وجود أي صعوبات معروفة في التدفقات النقدية للأطراف المقابلة أو تراجع التصنيف الائتماني أو الإخلال بأي من البنود الأصلية للعقد. تقوم المجموعة بتقييم الانخفاض في القيمة من خلال طريقتين: المخصصات التي يتم تقييمها بصورة فردية والمخصصات التي يتم تقييمها بصورة جماعية.

المخصصات التي يتم تقييمها بصورة فردية

تحدد المجموعة المخصصات المناسبة لكل أصل من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية الهامة بصورة فردية. إن البنود التي يتم وضعها في الاعتبار عند تحديد مبالغ المخصصات تتضمن استدامة خطة العمل للطرف المقابل، وقدرته على تحسين الأداء عند ظهور الأزمة المالية والمقبوضات المقدرة وسداد توزيعات الأرباح المتوقعة إذا حدث إفلاس وتوفر دعم مالي آخر وقيمة الضمان القابلة للتحقيق ومواعيد التدفقات النقدية المتوقعة. يتم تقييم خسائر انخفاض القيمة بتاريخ كل تقرير ما لم تتطلب ظروف غير متوقعة المزيد من الحذر.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤٨ مخاطر الائتمان (تابع)

٥-٢-٤٨ تقييم الانخفاض في القيمة (تابع)

المخصصات التي يتم تقييمها بصورة جماعية

يتم بصورة جماعية تقييم المخصصات لخسائر الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية عندما لا يوجد دليل موضوعي على انخفاض القيمة بصورة فردية. يتم تقييم المخصصات بتاريخ كل تقرير مع إجراء مراجعة منفصلة لكل محفظة.

يضع التقييم الجماعي في الاعتبار الانخفاض في القيمة المرجح وجوده في المحفظة على الرغم من عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة بصورة فردية. يتم تقدير خسائر الانخفاض في القيمة مع الوضع في الاعتبار المعلومات التالية: الخسائر التاريخية من المحفظة، والظروف الاقتصادية الحالية والتأخير التقريبي ما بين وقت إمكانية حدوث الخسارة والوقت الذي تُحدد فيه وتتطلب مخصص لانخفاض القيمة يتم تقييمه بصورة فردية والمقبوضات والمبالغ المحصلة المتوقعة عند تعرضها للانخفاض في القيمة. تتم مراجعة مخصص انخفاض القيمة من قبل إدارة الائتمان لضمان مواعمه للسياسة العامة للبنك.

يتم تقييم القبولات والالتزامات المحتملة وتكوين مخصصات بطريقة مشابهة لتلك الطريقة المستخدمة للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية.

٣-٤٨ مخاطر السيولة وإدارة التمويل

تتمثل مخاطر السيولة في المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها تحت الظروف العادية والحرية. وللدخول من هذه المخاطر، قامت المجموعة بتوفير مصادر تمويل متنوعة بالإضافة إلى قاعدة ودائع الأساسية وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية ومستوى السيولة بشكل يومي. ويتضمن هذا تقييم التدفقات النقدية المتوقعة وجود ضمان على درجة عالية من الجودة قد يستخدم لضمان التمويل الإضافي عند الحاجة.

تحتفظ المجموعة بمحفظة تضم موجودات عالية التداول ومتنوعة يمكن تسيلها بسهولة في حالة توقف غير متوقع للتدفق النقدي. كما لدى المجموعة حدود للتسهيلات الائتمانية ملتزم بها يمكن استخدامها لتلبية احتياجاته من السيولة. علاوة على ذلك، تحتفظ المجموعة بودائع إلزامية لدى البنوك المركزية. يتم تقييم وضع السيولة وإدارتها حسب سيناريوهات مختلفة مع الأخذ بعين في الاعتبار التركيز على العوامل الاستثنائية المتعلقة بالسوق بشكل عام ووضع المجموعة على وجه التحديد.

إن الجودة العالية لمحفظة الموجودات تضمن توفر السيولة بالإضافة إلى الأموال الخاصة بالمجموعة وودائع العملاء المتجددة تساعد في تشكيل مصدر ثابت للتمويل. وحتى في الحالات الصعبة، يمكن للمجموعة الحصول على الأموال الضرورية لتغطية احتياجات العملاء والوفاء بمتطلباتها التمويلية.

تتمثل الأداة الرئيسية المستخدمة في مراقبة السيولة في تحليل اختلاف تواريخ الاستحقاق، التي يتم مراقبتها على مدى الفترات الزمنية المتعاقبة ومن خلال العملات المستخدمة. يتم تقديم توجيهات بشأن التدفق النقدي السلبي المتراكم على مدى الفترات الزمنية المتعاقبة.

١-٣-٤٨ إجراءات إدارة مخاطر السيولة

تتضمن إجراءات المجموعة لإدارة مخاطر السيولة، التي يتم تنفيذها داخل المجموعة وتتم مراقبتها من قبل فريق مستقل في قسم خزانة التابع للمجموعة، مما يلي:

- التمويل اليومي الذي تتم إدارته من خلال مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من إمكانية الوفاء بالمتطلبات. ويشمل ذلك توفير الأموال عند استحقاقها أو تمويلها من قبل العملاء؛
- الاحتفاظ بمحفظة موجودات عالية التداول ويمكن تسيلها بسهولة كضمان في حالة التوقف غير المتوقع للتدفقات النقدية؛
- مراقبة معدلات سيولة المركز المالي مقابل المتطلبات الداخلية والتنظيمية؛ و
- إدارة تركز وسمات استحقاقات حالات التعرض التمويلية والاستثمارية الإسلامية.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٤٨ مخاطر السيولة وإدارة التمويل (تابع)

١-٣-٤٨ إجراءات إدارة مخاطر السيولة (تابع)

فيما يلي معدلات السيولة في نهاية كل ربع سنة بناءً على الإرشادات الداخلية:

ديسمبر	سبتمبر	يونيو	مارس	
٪١١	٪١٦	٪٢٠	٪١٦	٢٠١٥
===	===	===	===	
٪١٦	٪٢٤	٪٢٧	٪٣٧	٢٠١٤
===	===	===	===	

٢-٣-٤٨ منهجية التمويل

تتم مراجعة مصادر السيولة بصورة منتظمة من قبل الإدارة للحفاظ على تنوع واسع النطاق للعمليات والمناطق الجغرافية ومزودي الخدمات والمنتجات والشروط.

أصدر البنك خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، صكوك من الشق الأول بقيمة ٣,٦٧٣ مليون درهم (١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي) لتتبع مصادر التمويل لدعم استمرار نمو الأعمال (الإيضاح ٢٥).

٣-٣-٤٨ التدفقات النقدية غير المشتقة

يلخص الجدول التالي استحقاقات إجمالي التدفقات النقدية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤. إن المبالغ الموضحة في هذا الجدول هي إجمالي التدفقات النقدية التعاقدية، حيث تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة الكامنة استناداً إلى إجمالي التدفقات النقدية المتوقعة.

تتم معاملة المبالغ المسددة التي تخضع للإخطار كما لو كان سيتم توجيه إخطار على الفور. إلا أن الإدارة تتوقع عدم مطالبة العديد من العملاء بالسداد في أقرب تاريخ يمكن مطالبة المجموعة فيه بالدفع، ولا يوضح الجدول التدفقات النقدية المتوقعة الموضحة من خلال تاريخ احتفاظ المجموعة بالودائع.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٤٨ مخاطر السيولة وإدارة التمويل (تابع)

٣-٣-٤٨ التدفقات النقدية غير المشتقة (تابع)

أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من ١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢٠١٥				
٣,٩٧٦,٢٣٥	٩,٠٦٩,٦٧٦	١١٤,٠٠١	٢٥٥,٦٧٩	١٣,٤١٥,٥٩١
٥,٦٠٨,٠٤٦	٥٦١,٩٧٣	١٨٦,٣٠٩	٢٦٤,٧٣٨	٦,٦٢١,٠٦٦
٣,٨٦١,٣٨٣	١٠,٤٦٩,٧٧٧	١٩,٥٠٠,٤٢٣	٥٣,٧٤٥,٧٢٠	١١٩,٨٢٥,٩٢٠
١,٥٠٣	٢,١٦١,٤٩٩	٢,٦١٧,٥٨٤	١١,٢٨٤,١٤١	٢٣,٩١٤,٧٠١
-	-	٨٦٧,٥١٢	٩٦٣,٤٧٤	١,٨٣٠,٩٨٦
٤٨,٢٦٢	١٣٥,٥٠٢	٢,٣٧١,٠٢٣	٢,٧١٠,١٣٧	٥,٢٦٥,١٢٤
١٣,٤٩٥,٤٢٩	٢٢,٣٩٨,٤٢٧	٢٥,٦٥٧,٠٥٢	٦٩,٢٢٣,٨٨٩	١٧٠,٨٧٣,٣٨٨
إجمالي الموجودات				
١٣,٦٠٧,٦٣٦	٢٥,٠٨٣,٦٩١	٤٦,٦٩٥,١٨١	٢٦,٧٣٩,٤٤٨	١١٢,٢٤٧,٩٥٣
١,٧٨٠,٩٦٦	٥٠٨,٨٤٥	١,٩٩٤,٨٨٦	٤٧٧,١٨٤	٤,٧٦١,٨٨١
-	-	-	٦,٥٢٠,١٧٥	٦,٥٢٠,١٧٥
٩٢,٨٨٧	٣,٩٧٠,٢٧٣	١,٤٧٠,٠٩١	١,٠٥٦,٣٩٧	٦,٥٨٩,٦٤٨
-	-	٢١٨,٣٤٣	-	٢١٨,٣٤٣
١٥,٤٨١,٤٨٩	٢٩,٥٦٢,٨٠٩	٥٠,٣٧٨,٥٠١	٣٤,٧٩٣,٢٠٤	١٣٠,٣٣٨,٠٠٠
إجمالي المطلوبات				
٢٠١٤				
٢,٣٠٠,٧١٢	٧,٥٢٢,٣٣٦	٦,٢٢٤,٥٤٥	٢٨١,٩٨٧	١٦,٣٢٩,٥٨٠
٣,٢٤٠,٠٣٧	٨٤٥,٢٨٣	٢٣١,٧١٢	-	٤,٣١٧,٠٣٢
٣,٢٦٢,٨٤٥	٨,٨٠٠,٠٢٥	١١,٣٥١,٨٩٩	٤٣,٦٨٤,٧٩٨	٩١,٩٥٥,٥٤٤
٩,٠٢٠	١,٨٣٤	٢٠٣,٦٠٣	١٣,٧٠٧,٣٠٨	١٩,٥٧٧,٥٦٣
-	-	٩٨٩,١٠٥	١,٠٩٧,١١٤	٢,٠٨٦,٢١٩
٧٨,٤٦٢	٧٩٣,٩٢٤	١,٣٦٢,٦٣٧	٣,٢٨٩,٧٧٣	٥,٥٢٤,٧٩٦
٨,٨٩١,٠٧٦	١٧,٩٦٣,٤٠٢	٢٠,٣٦٣,٥٠١	٦٢,٠٦٠,٩٨٠	١٣٩,٧٩٠,٧٣٤
إجمالي الموجودات				
١٩,٥٩٧,٣٩٠	١٤,٣٨٩,٢٦٢	٤٠,٥٣١,٨٠٣	٢١,٩١٦,٨٠٨	٩٦,٥٥٢,٩٤٧
٢٤٠,٠٤٨	٣,٦١٧,١٢٩	٨٥,٩٢٨	-	٣,٩٤٣,١٠٥
-	-	٢٨,٤١١	٣,٤٣٧,٤٤٨	٣,٤٦٥,٨٥٩
١,٣٤٢,٨٣٦	٢,٥٣٤,٢٠٦	٢,٢٦١,٦٤٤	٧١٠,٧٤٩	٦,٨٤٩,٤٣٥
-	-	١٩٤,٤٨١	-	١٩٤,٤٨١
٢١,١٨٠,٢٧٤	٢٠,٥٤٠,٠٩٧	٤٣,١٠٢,٢٦٧	٢٦,٠٦٥,٠٠٥	١١١,٠٠٥,٨٢٧
إجمالي المطلوبات				

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٤٨ مخاطر السيولة وإدارة التمويل (تابع)

٣-٣-٤٨ التدفقات النقدية غير المشتقة (تابع)

إن الموجودات المتاحة للوفاء بكل المطلوبات ولتغطية الالتزامات القائمة تشتمل على النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة والبنود قيد التحصيل.

٤-٣-٤٨ بيان موجز حول استحقاقات المشتقات الإسلامية

سوف يتم سداد المشتقات الإسلامية للمجموعة بناء على الأسس التالية:

- تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات: تشتمل هذه التعهدات بصورة رئيسية على شراء أو بيع عملة محددة وفقاً لسعر صرف محدد في تاريخ محدد في المستقبل.
- عقود مقايضة معدلات أرباح إسلامية: تم تسوية المعاملات من خلال تنفيذ عمليات شراء أو بيع للسلع بموجب "اتفاقية بيع بنظام المراجعة".

يوضح الجدول التالي تحليلاً للمطلوبات المالية المشتقة الإسلامية لدى المجموعة التي سيتم تسويتها على أساس صافي المبلغ في مجموعات الاستحقاق ذات الصلة استناداً إلى الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي الموحد حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية. إن المبالغ المفصح عنها في الجدول تمثل إجمالي التدفقات النقدية التعاقدية.

أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة	من ١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠١٥				
٢,٤٨٩,٨٦١	٤,٥٣٥,٧٤٤	٣,٢٢٧,٤٢٥	-	١٠,٢٥٣,٠٣٠
-	٧٤٣,٧٨٤	٤,٥٩٨,٢٢٦	٧,٩٥٤,٤٤٤	١٣,٢٩٦,٤٥٤
-	٢,٤٦٧,٩١٣	-	-	٢,٤٦٧,٩١٣
٢,٤٨٩,٨٦١	٧,٧٤٧,٤٤١	٧,٨٢٥,٦٥١	٧,٩٥٤,٤٤٤	٢٦,٠١٧,٣٩٧
=====	=====	=====	=====	=====
٢٠١٤				
٣,٩٤٧,٢٠٣	١٣,٤٩٤,٦٦٧	١١,٨٧٥,٢٦٦	-	٢٩,٣١٧,١٣٦
-	-	٨,١٠٧,٥١٨	-	٨,١٠٧,٥١٨
-	-	٢٣٣,٧٥٨	-	٢٣٣,٧٥٨
٣,٩٤٧,٢٠٣	١٣,٤٩٤,٦٦٧	٢٠,٢١٦,٥٤٢	-	٣٧,٦٥٨,٤١٢
=====	=====	=====	=====	=====

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٤٨ مخاطر السيولة وإدارة التمويل (تابع)

٥-٣-٤٨ الارتباطات والالتزامات الطارئة

يوضح الجدول أدناه تاريخ انتهاء الاستحقاق التعاقدى للارتباطات والالتزامات الطارئة للمجموعة.

أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من ١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢٠١٥				
التزامات طارئة:				
خطابات ضمان				
٦,٥٥٦,١٣٣	٢,٠٥٢,٥٣٤	١٧٥,٤١٦	٣١٢,٤٠١	٩,٠٩٦,٤٨٤
١,٧٣٦,٩١٠	١,٠٩٦,٨٣٧	٣٣,١٦٦	-	٢,٨٦٦,٩١٣
اعتمادات مستندية				
٨,٢٩٣,٠٤٣	٣,١٤٩,٣٧١	٢٠٨,٥٨٢	٣١٢,٤٠١	١١,٩٦٣,٣٩٧
التزامات مصروفات رأسمالية				
-	٩٢,٦٦٤	١,٠٤٠,٨٤٨	-	١,١٣٣,٥١٢
٨,٢٩٣,٠٤٣	٣,٢٤٢,٠٣٥	١,٢٤٩,٤٣٠	٣١٢,٤٠١	١٣,٠٩٦,٩٠٩
الإجمالي				
٢٠١٤				
التزامات طارئة:				
خطابات ضمان				
١٢٧,٧٣٧	٣,٢٧٣,٤٨٤	٢,٧٤٠,٣٩٥	١,٩٢٩,٥٣٢	٨,٠٧١,١٤٨
٩١٣,٧٣٧	٨٥٩,٥٧٥	٨٠٤,٢٠٨	٣,٦٩٥	٢,٥٨١,٢١٥
اعتمادات مستندية				
١,٠٤١,٤٧٤	٤,١٣٣,٠٥٩	٣,٥٤٤,٦٠٣	١,٩٣٣,٢٢٧	١٠,٦٥٢,٣٦٣
التزامات مصروفات رأسمالية				
٢,٧٣٣	-	٦٠٣,٠٨٢	-	٦٠٥,٨١٥
١,٠٤٤,٢٠٧	٤,١٣٣,٠٥٩	٤,١٤٧,٦٨٥	١,٩٣٣,٢٢٧	١١,٢٥٨,١٧٨
الإجمالي				

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤٨-٤ مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق من التغيرات في أسعار السوق مثل معدلات الأرباح وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم وما يصاحب ذلك من تقلبات. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو الحد من قيمة الخسائر المحتملة فيما يتعلق بالمراكز المفتوحة التي يمكن أن تنتج من التغيرات غير المتوقعة في معدلات الأرباح أو أسعار صرف العملات الأجنبية أو أسعار الأسهم. تتعرض المجموعة لمخاطر نتيجة استخدامها أدوات مالية متنوعة تشمل أوراق مالية وعمليات أجنبية وأسهم وسلع.

تبدي المجموعة اهتماماً ملحوظاً لمخاطر السوق. تستخدم المجموعة نماذج مناسبة، حسب الممارسات السائدة في السوق، من أجل تقييم أوضاعه والحصول على معلومات دورية عن السوق لتنظيم مخاطر السوق.

يشتمل إطار إدارة مخاطر السوق التجارية على العناصر التالية:

- وضع حدود للتأكد من عدم تجاوز المخاطر المقبولة عن القيمة الإجمالية للمخاطر ومعايير التركيز الموضوعية من قبل الإدارة العليا؛ و
- إجراء تقييم مستقل بناءً على أسعار السوق وتسوية المراكز ومتابعة الحد من الخسائر المتعلقة بالمراكز التجارية في الوقت المناسب.

تم وضع السياسات والإجراءات والحدود التجارية للتأكد من تطبيق سياسة المجموعة فيما يتعلق بإدارة مخاطر السوق في العمليات اليومية. تتم مراجعة هذه الإجراءات بشكل دوري للتأكد من توافقها مع سياسة المجموعة العامة لإدارة مخاطر السوق. يقوم مدير قسم إدارة المخاطر لدى المجموعة بالتأكد من توفر الموارد البشرية المناسبة والمؤهلة لتنفيذ إجراءات إدارة مخاطر السوق. بالإضافة إلى الإجراءات والنظم الداخلية المتبعة، يتوجب على المجموعة الالتزام بالتوجيهات والقوانين الصادرة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٤٨-٤-١ مخاطر هامش الربح

لا تتعرض المجموعة بصورة جوهرية لأية مخاطر تتعلق بإعادة تسعير ودائع العملاء لأن المجموعة، طبقاً للشريعة الإسلامية، لا تقدم معدلات عائد تعاقدية للمودعين أو لأصحاب حسابات الاستثمار. إن العائد المستحق للمودعين وأصحاب حسابات الاستثمار يستند إلى مبدأ المضاربة الذي يوافق بموجبه المودعون وأصحاب حسابات الاستثمار على المشاركة في الأرباح أو الخسائر التي تحققها محفظة موجودات المضاربة لدى المجموعة خلال فترة معينة.

٤٨-٤-٢ مخاطر معدل الربح

تنتج مخاطر معدل الربح من احتمال تأثير التغيرات في معدل الربح على الربحية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر معدل الربح نتيجة للتباين أو لوجود فجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات المالية خارج الميزانية العمومية والتي يحين موعد استحقاقها أو إعادة تسعيرها في فترة معينة. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر من خلال استراتيجيات إدارة المخاطر.

يتمثل معدل الربح الفعلي (العائد الفعلي) للأداة المالية ذات الطبيعة النقدية في المعدل الذي عندما يستخدم في احتساب القيمة الحالية ينتج عنه القيمة الدفترية للأداة المالية. إن هذا المعدل هو المعدل التاريخي للأداة المالية ذات السعر الثابت المسجل بالتكلفة المطفأة والمعدل الحالي للأداة المالية ذات السعر المتغير أو الأداة المسجلة بالقيمة العادلة.

يوضح الجدول التالي الحساسية تجاه التغيرات المعقولة في معدلات الربح، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، كما هي مدرجة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد للمجموعة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤٨-٤٨ مخاطر السوق (تابع)

٤٨-٤٨-٢ مخاطر معدل الربح (تابع)

تتمثل حساسية بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في تأثير التغيرات المفترضة في معدلات الربح على صافي الإيرادات لسنة واحدة، استناداً إلى معدل الربح المتغير للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

حساسية الأرباح من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية ٢٠١٤ ألف درهم	حساسية الأرباح من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية ٢٠١٥ ألف درهم	الزيادة في نقاط الأساس	العملة
٩٨,٥٢٣	١٦٦,٢٤٥	٥٠	درهم إماراتي
٣٧,٣٦٨	٩٧,٢٠٦	٥٠	دولار أمريكي

٤٨-٤-٣ مخاطر صرف العملات الأجنبية

لدى المجموعة إيرادات جوهرية مسجلة في شركاتها التابعة الخارجية، لذلك فهي معرضة لمخاطر الحركات في أسعار صرف العملات الأجنبية المستخدمة لتحويل الإيرادات إلى عملة العرض لدى المجموعة وهي درهم الإمارات العربية المتحدة.

يلخص الجدول التالي تعرض المجموعة لمخاطر صرف العملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤. يتضمن الجدول أدناه الأدوات المالية للمجموعة بقيمتها الدفترية ومصنفة حسب العملة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤-٤٨ مخاطر السوق (تابع)

٤-٤-٤٨ مخاطر صرف العملات الأجنبية (تابع)

٢٠١٥	الدرهم الإماراتي ألف درهم	الدولار الأمريكي ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	الجنه الاسترليني ألف درهم	اليورو ألف درهم	عملات أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات المالية:							
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٢,١٥١,٢٤٩	٨٢٦,٧٣٤	-	-	-	٤٣٦,٨٩١	١٣,٤١٤,٨٧٤
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية	٦٥٣,١٠٣	٣,٥٤٩,٤٨٨	١٠٩,٦٧٤	٦,٣٧٦	٤٨,٤٥١	٧١٧,٦٤٨	٥,٠٨٤,٧٤٠
موجودات مالية تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي استثمار في صكوك إسلامية مقيسة بالتكلفة المضافة	٧١,١٦٣,٩١٩	٢١,٠٧٨,٤٣٧	١,٤٢٥,١٣٤	-	-	٣,٥٥٢,١٠٩	٩٧,٢١٩,٥٩٩
استثمارات أخرى بالقيمة العادلة	٤٢٢,٩٠٠	١٨,٩٩٠,٣٨٣	-	-	-	٦٥٢,٣٦٨	٢٠,٠٦٥,٦٥١
ذمم مدينة وموجودات أخرى	٦٤٨,٩٩٤	١,٠١٩,٢٠٢	١٣٨,٢٠١	-	-	٢٤,٥٨٩	١,٨٣٠,٩٨٦
	٤,٩٧٢,٨٠٠	٤٧,٢٣٢	١٠,٢٦٧	-	١٠,٥٠٧	٢٢٣,١٢١	٥,٢٦٣,٩٢٧
الإجمالي	٩٠,٠١٢,٩٦٥	٤٥,٥١١,٤٧٦	١,٦٨٣,٢٧٦	٦,٣٧٦	٥٨,٩٥٨	٥,٦٠٦,٧٢٦	١٤٢,٨٧٩,٧٧٧
المطلوبات المالية:							
ودائع العملاء	٨٩,٢٤٨,٣١٩	١٥,٥٥٢,٢٩٩	١٠٦,٤٤٨	٣٦,٦٦٢	٢٠٢,٩٨٧	٤,٨٣٤,٧١٧	١٠٩,٩٨١,٤٣٢
المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية	١,٣٦٤,٢٣٠	٢,٩٨٥,٢٦٦	-	٣٧	٢٠٠,٧٠٢	١٦٢,٣٩٣	٤,٧١٢,٦٢٨
صكوك مصدرة	١,٠١٠,٦٧٥	٤,٥٩١,٢٥٠	-	-	-	-	٥,٦٠١,٩٢٥
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	٥,٩٧٨,٠٥٦	٥٣٥,٦٢٩	١٢٨,٥٩٢	٥٤٦	٢٣,٨٥٨	١٤١,٣١٠	٦,٨٠٧,٩٩١
الإجمالي	٩٧,٦٠١,٢٨٠	٢٣,٦٦٤,٤٤٤	٢٣٥,٠٤٠	٣٧,٢٤٥	٤٢٧,٥٤٧	٥,١٣٨,٤٢٠	١٢٧,١٠٣,٩٧٦
المبلغ الصافي داخل الميزانية العمومية	(٧,٥٨٨,٣١٥)	٢١,٨٤٧,٠٣٢	١,٤٤٨,٢٣٦	(٣٠,٨٦٩)	(٣٦٨,٥٨٩)	٤٦٨,٣٠٧	١٥,٧٧٥,٨٠٢
تعهدات أحادية لشراء / بيع العملات	١,٠٦١,١٠٧	٤٩,٤٨٣	(١,٥٨٠,٠٤٨)	٧٨,٠٣٩	٣٤١,٠٧٧	٤٧,٥٧٢	(٢,٧٧٠)
المركز المالي للعملة - طويل/قصير (الأجل)	(٦,٥٢٧,٢٠٨)	٢١,٨٩٦,٥١٥	(١٣١,٨١٢)	٤٧,١٧٠	(٢٧,٥١٢)	٥١٥,٨٧٩	١٥,٧٧٣,٠٣٢

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤-٤٨ مخاطر السوق (تابع)

٤-٤-٤٨ مخاطر صرف العملات الأجنبية (تابع)

٢٠١٤	الدرهم الإماراتي ألف درهم	الدولار الأمريكي ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	الجنيه الاسترليني ألف درهم	اليورو ألف درهم	عملات أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات المالية:							
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٥,٧٣٩,٧٩١	٣٣٢,٥٨٧	-	-	-	٢٤٥,٠٢٧	١٦,٣١٧,٤٠٥
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية	١,٧٠٧,٨٧٥	١,١٩١,٦٠٠	٩٤٧,٢٠٨	٩,٤١٩	٢٥,٤٧٣	٤٣٤,٨٧٧	٤,٣١٦,٤٥٢
موجودات مالية تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي استثمار في صكوك إسلامية مقيسة بالتكلفة المضافة	٥٩,٠١٧,٥١٤	١٢,٣٩٦,٢٧٣	٥٨٣,٦١٨	-	-	١,٩٧٩,١٩٧	٧٣,٩٧٦,٦٠٢
استثمارات أخرى بالقيمة العادلة	٤٤٦,٠٣٠	١٤,٩٨٩,٩٠٥	-	-	-	٦٨٢,٨٤٧	١٦,١١٨,٧٨٢
ذمم مدينة وموجودات أخرى	٦٨٣,٣٨٣	١,٠٣٩,٥٠٠	١٦٤,٩٧١	٤,٥٤٠	١١٢,٩٣٥	٣١,٣٦٨	٢,٠٣٦,٦٩٧
	٣,٤٦٠,٧٢١	١,٣٢٨,٨٠٦	١٠,٥٦١	-	١١,٦٩٦	٧٢,٥٠٩	٤,٨٨٤,٢٩٣
الإجمالي	٨١,٠٥٥,٣١٤	٣١,٢٧٨,٦٧١	١,٧٠٦,٣٥٨	١٣,٩٥٩	١٥٠,١٠٤	٣,٤٤٥,٨٢٥	١١٧,٦٥٠,٢٣١
المطلوبات المالية:							
ودائع العملاء	٨٤,٠٦٧,٧٧٧	٣,٩٠٥,٣١٧	١,٣٣١,٦٥٩	٥٤,٠٦٥	٢١٠,٧٤٢	٢,٧٧٥,٩٠٨	٩٢,٣٤٥,٤٦٨
المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية	١,٣٥٩,٧٢٤	٢,١٩٠,١٤٥	-	٣٣	٢٥٦,٩٨٦	١٣٢,٧٦٥	٣,٩٣٩,٦٥٣
صكوك مصدرة	-	٢,٨٤٧,١٧٥	-	-	-	-	٢,٨٤٧,١٧٥
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	٤,٩٨٧,١٢٢	٦٣٠,٨٠٣	٦٣١,٤٩٩	١,٨١٠	١٢٠,٥٧٣	٩٩,٣٧٢	٦,٤٧١,١٧٩
الإجمالي	٩٠,٤١٤,٦٢٣	٩,٥٧٣,٤٤٠	١,٩٦٣,١٥٨	٥٥,٩٠٨	٥٨٨,٣٠١	٣,٠٠٨,٠٤٥	١٠٥,٦٠٣,٤٧٥
المبلغ الصافي داخل الميزانية العمومية							
تعهدات أحادية لشراء / بيع العملات	(٩,٣٥٤,٢٤٧)	٢١,٧٠٥,٢٣١	(٢٥٦,٨٠١)	(٤١,٩٤٩)	(٤٣٨,١٩٧)	٤٣٧,٧٨١	١٢,٠٥١,٨١٨
	١٢,٢٨٢,٦١٣	(١٢,٦٤٩,٩٥١)	٩٧,٣٠٤	٣٩,٠٠٨	٣٦٨,٦٤٦	(١٣٩,١٧١)	(١,٥٥١)
المركز المالي للعملة - طويل/قصير (الأجل)	٢,٩٢٨,٣٦٦	٩,٠٥٥,٢٨٠	(١٥٩,٤٩٧)	(٢,٩٤١)	(٦٩,٥٥١)	٢٩٨,٦١٠	١٢,٠٥٠,٢٦٧

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤٨-٤ مخاطر السوق (تابع)

٤٨-٤-٣ مخاطر صرف العملات الأجنبية (تابع)

تحليل الحساسية - تأثير تقلبات أسعار العملات المتنوعة على صافي الإيرادات وحقوق الملكية

يوضح الجدول التالي مدى تعرض المجموعة لمخاطر العملات في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤ من موجوداتها ومطلوباتها النقدية غير التجارية وتدفقاتها النقدية المتوقعة. تم إجراء هذا التحليل للحركة المحتملة المعقولة في سعر العملات الأجنبية مقابل الدرهم الإماراتي، مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد (بسبب التغيرات في القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية التي تأثرت بتقلبات أسعار العملات) وحقوق الملكية (بسبب التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع بالعملية الأجنبية). توضح القيمة السالبة في الجدول احتمال حدوث صافي انخفاض في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد وبيان حقوق الملكية الموحد، بينما توضح القيمة الموجبة احتمال حدوث صافي زيادة. إن تحليل الحساسية لا يضع في الاعتبار الإجراءات التي قد تتخذها المجموعة للحد من تأثير مثل هذه التغيرات.

العملة	الزيادة في سعر العملة (%)	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٥	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٤
الدولار الأمريكي	٢+	٤٣٧,٩٣٠	١٨١,١٠٦
الجنيه الاسترليني	٢+	٩٤٣	(٥٩)
اليورو	٢+	(٥٥٠)	(١,٣٩١)

العملة	النقص في سعر العملة (%)	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٥	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٤
الدولار الأمريكي	٢-	(٤٣٧,٩٣٠)	(١٨١,١٠٦)
الجنيه الاسترليني	٢-	(٩٤٣)	٥٩
اليورو	٢-	٥٥٠	١,٣٩١

٤٨-٤-٤ الاستثمار الأجنبي

لدى المجموعة إيرادات جوهرية مسجلة في شركاتها التابعة الخارجية ولذلك فهي معرضة إلى تغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية المستخدمة لتحويل الإيرادات إلى عملة العرض لدى المجموعة، وهي درهم الإمارات العربية المتحدة.

يوضح الجدول أدناه إلى التغير في الأرباح المسجلة قبل الضريبة وحقوق الملكية فيما لو كانت النتيجة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤ قد تم تحويلها وفقاً لأسعار صرف مقابل الدرهم معدلة، مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى، بناءً على التغيرات المفترضة المشار إليها أدناه. إن تحليل الحساسية لا يضع في الاعتبار الإجراءات التي قد تتخذها المجموعة للحد من تأثير مثل هذه التغيرات.

العملة	الزيادة في سعر العملة (%)	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٥	التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ٢٠١٥	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٤	التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ٢٠١٤
الروبية الباكستانية	٥+	٨٣٤	٢٠,٨١٦	١,١٣٣	٢٠,٦٣٦
الجنيه المصري	٥+	٧٠٣	٧,٨٥١	١,٠٧٥	٨,٩٧٥

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤-٤٨ مخاطر السوق (تابع)

٤-٤-٤٨ الاستثمار الأجنبي (تابع)

العملة	الزيادة في سعر العملة (%)	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٥	التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ٢٠١٥	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٤	التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الروبية الباكستانية	٥-	(٧٥٥)	(١٨,٨٣٤)	(١,٠٢٥)	(١٨,٦٧١)
الجنيه المصري	٥-	(٦٣٦)	(٧,٠٩٨)	(٢٥٤)	(٨,١٢٢)

٥-٤-٤٨ مخاطر أسعار الأسهم

تتمثل مخاطر أسعار الأسهم في مخاطر انخفاض القيم العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة أسعار الأسهم بصورة فردية. تنتج مخاطر أسعار الأسهم غير التجارية من محفظة المجموعة الاستثمارية.

فيما يلي التأثير على حقوق الملكية (نتيجة التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤) بسبب التغيرات المتوقعة بصورة معقولة في مؤشرات الأسهم، مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى:

مؤشرات السوق	التغير في مؤشرات السوق (%)	التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ٢٠١٤	التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ٢٠١٤
سوق دبي المالي	٥±%	١٢,١٤٠	١٩,٧٢٤
سوق أبوظبي للأوراق المالية	٥±%	٢,٣٧٠	٣,٩١٦
بورصة البحرين	٥±%	٢,٤٤٤	٣,١٧٨
أخرى	٥±%	٤,٨٤٧	٤,٧٣٥

٥-٨ المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية في التعرض المحتمل لأضرار مالية أو أضرار أخرى ناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو خطأ في العمليات الداخلية.

قامت المجموعة بوضع إطار مفصل للمخاطر التشغيلية. يحدد هذا الإطار بوضوح مهام ومسؤوليات الأفراد/الوحدات في الأقسام المختلفة لدى المجموعة والتي تقوم بتنفيذ المهام المختلفة المتعلقة بإدارة المخاطر التشغيلية. يضمن إطار إدارة المخاطر التشغيلية تحديد المخاطر التشغيلية ومراقبتها وإدارتها والإبلاغ عنها بشكل سليم. تشمل العناصر الرئيسية لهذا الإطار على تخطيط وتنظيم العمليات وإعداد قاعدة بيانات للخسائر وتحديد مؤشرات المخاطر الرئيسية وتحليل المخاطر وإعداد التقارير حول إدارة المخاطر.

تقوم المجموعة حالياً باستخدام نظام تتبع المخاطر التشغيلية (ORMIS) لتتبع أحداث المخاطر التشغيلية التي تتعرض لها المجموعة. يخزن النظام بيانات خسائر التشغيل لمدة ثلاث سنوات. يتم حالياً تعزيز هذا النظام بهدف أتمتة عملية تحديد مؤشرات المخاطر الرئيسية والتقييم الذاتي لمراقبة المخاطر والتقييم الذاتي لسيناريوهات مخاطر الاحتيال.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥-٨ المخاطر التشغيلية (تابع)

يخضع كل منتج جديد لمراجعة المخاطر وإجراءات الموافقة المطلوبة حيث يتم تحديد وتقييم كافة المخاطر ذات الصلة من قبل أقسام مستقلة عن الوحدة التي تعرض المنتج وتعرض للمخاطر. تخضع التعديلات على المنتجات الحالية أيضاً لعمليات مشابهة. إن وحدات الأعمال والدعم مسؤولة عن إدارة مخاطر العمليات في مجالاتها الوظيفية ذات الصلة. تعمل الوحدات ضمن إطار إدارة المجموعة للمخاطر التشغيلية وتضمن إدارة المخاطر في وحدات الأعمال الخاصة بها. تتم العمليات اليومية لإدارة المخاطر التشغيلية من خلال تطبيق نظام شامل للرقابة الداخلية مدعم بأنظمة وإجراءات محكمة لمراقبة وضع المعاملات والوثائق ذات الصلة بالإضافة تطبيق الإجراءات الرئيسية المتعلقة بالنسخ الاحتياطية وأعمال التخطيط المتعلقة بحالات الطوارئ.

٤٩ إدارة رأس المال

١-٤٩ أهداف إدارة رأس المال

فيما يلي أهداف المجموعة من إدارة رأس المال، وهو مفهوم أشمل مما هو مبين في "حقوق الملكية" في بيان المركز المالي الموحد:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال المحددة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي؛
- المحافظة على قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية وزيادة العائدات للمساهمين؛ و
- الاحتفاظ بقاعدة قوية لرأس المال لدعم تطوير أعمال المجموعة.

٢-٤٩ رأس المال النظامي

إن الجهة التنظيمية الرئيسية للمجموعة هي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الذي يحدد ويراقب متطلبات رأس المال للمجموعة. تخضع المجموعة والعمليات البنكية لأقسام البنك للإشراف المباشر من قبل الجهات التنظيمية المحلية المعنية.

يتم تحليل رأس المال النظامي للمجموعة في شقين:

- الشق الأول من رأس المال، الذي يشمل رأس المال والصكوك من الشق الأول والاحتياطيات القانونية واحتياطي الأراضي الممنوحة والاحتياطيات العامة والأرباح المحتجزة واحتياطي تحويل العملات والحصص غير المسيطرة والتعديلات التنظيمية الأخرى المتعلقة بالبنود المدرجة في حقوق الملكية التي تعامل بشكل مختلف لأغراض كفاية رأس المال.
- الشق الثاني من رأس المال، الذي يشمل المطلوبات الثانوية المؤهلة (أي ودیعة وكالة متوسطة الأجل) ومخصص انخفاض القيمة الجماعي واحتياطي القيمة العادلة للاستثمار المتعلق بالأرباح/الخسائر غير المحققة من أدوات حقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

يتم تطبيق حدود متنوعة على عناصر قاعدة رأس المال:

- لا يجوز أن يزيد الشق الثاني من رأس المال عن ٦٧٪ من الشق الأول من رأس المال؛
- يجب أن يكون الشق الأول من رأس المال بحد أدنى ٧٪ من الموجودات المرجحة بالمخاطر؛ و
- لا يجوز أن تزيد المطلوبات الثانوية المؤهلة عن ٥٠٪ من الشق الأول من رأس المال.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٩ إدارة رأس المال (تابع)

٢-٤٩ رأس المال النظامي (تابع)

تكون موجودات المجموعة مرجحة بالمخاطر بناء على مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية التي تنطوي عليها. تتضمن مخاطر الائتمان المخاطر المدرجة في الميزانية العمومية وغير المدرجة بها. يتم تعريف مخاطر السوق بأنها مخاطر الخسائر في المراكز المالية المدرجة وغير المدرجة في الميزانية العمومية والناشئة عن الحركة في أسعار السوق وتتضمن مخاطر معدل الربح ومخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية ومخاطر التعرض في حقوق الملكية ومخاطر السلع. ويتم تعريف المخاطر التشغيلية بأنها مخاطر الخسارة الناتجة عن العمليات الداخلية غير الكافية أو غير الناجحة أو عن الأخطاء البشرية أو تعطل الأنظمة أو عن الأحداث الخارجية.

تتبع المجموعة منهج موحد لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية، وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدعامة الأولى (Pillar 1) من نظام بازل ٢ (Basel 2).

تتم مراقبة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال النظامي بصورة منتظمة من قبل إدارة البنك ويتم استخدام أساليب محددة استناداً إلى توجيهات لجنة بازل ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. ويتم تقديم المعلومات المطلوبة إلى الجهات التنظيمية بصورة شهرية و/أو ربع سنوية.

خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤، التزم البنك بشكل تام بكافة متطلبات رأس المال المفروضة من جهات خارجية.

خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ و ٢٠١٤، تُلَب من جميع البنوك العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة الحفاظ على معدل كفاية رأس المال بواقع ١٢٪.

لم تطرأ أية تغييرات على الأهداف والسياسات والعمليات من السنة السابقة. إلا أنها تخضع للمراجعة المستمرة من قبل الإدارة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٤٩ إدارة رأس المال (تابع)

٣-٤٩ معدل كفاية رأس المال

يتم اتباع متطلبات بازل ٢ ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي عند احتساب المعدلات التالية:

٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	
٣,٩٥٣,٧٥١	٣,٩٥٣,٧٥١	الشق الأول من رأس المال
٣,٦٧٣,٠٠٠	٧,٣٤٦,٠٠٠	رأس المال
٥,٥٠٨,٧٩٥	٥,٦٣١,٧١١	صكوك من الشق الأول
١,٨٧١,٣٦٣	٢,٧٩٨,٢٦٠	احتياطيات أخرى
٣١٤,٠٨١	١٨٤,١٦٨	الأرباح المحتجزة
(١٤,٦٧٨)	(١٤,١٧٢)	الحصص غير المسيطرة
(٢٨٠,٣٨٣)	(٣٥٤,٨٢٩)	أسهم خزينة
(٣١٢,٨٩٠)	(٣٧١,٣٦٢)	خسائر صرف العملات المؤجلة المتراكمة
١٤,٧١٣,٠٣٩	١٩,١٧٣,٥٢٧	اقتطاع من رأس المال
		إجمالي الشق الأول من رأس المال
(٥٦٧,٨٠٦)	(٦٥٧,٣٦٧)	الشق الثاني من رأس المال
١,٠٩٠,١٥٩	١,٣٠٦,٠٢٢	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
(٣١٢,٨٩٠)	(٣٧١,٣٦٢)	المخصص الجماعي لانخفاض القيمة
٢٠٩,٤٦٣	٢٧٧,٢٩٣	اقتطاع من رأس المال
١٤,٩٢٢,٥٠٢	١٩,٤٥٠,٨٢٠	إجمالي الشق الثاني من رأس المال
		إجمالي قاعدة رأس المال
٩١,٧٨٢,٠٨٠	١١٢,٩٣١,١٥٥	الموجودات المرجحة بالمخاطر
١,١١١,٥٩٩	١,٦٥٥,٩١٧	مخاطر الائتمان
٧,٤٤٤,٧٥٤	٨,٩٧٥,٣٧٥	مخاطر السوق
١٠٠,٣٣٨,٤٣٣	١٢٣,٥٦٢,٤٤٧	المخاطر التشغيلية
		إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر
		معدلات رأس المال
%١٤.٩	%١٥.٧	إجمالي رأس المال النظامي كنسبة من إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر ("معدل كفاية رأس المال")
%١٤.٧	%١٥.٥	الشق الأول من رأس المال إلى إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر بعد اقتطاع الشركات الزميلة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٥٠ أرقام المقارنة

تم تعديل بعض مبالغ المقارنة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة لكي تتوافق مع العرض الحالي.

٥١ اعتماد البيانات المالية الموحدة

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة وتم التصريح بإصدارها بتاريخ ٢٧ يناير ٢٠١٦.